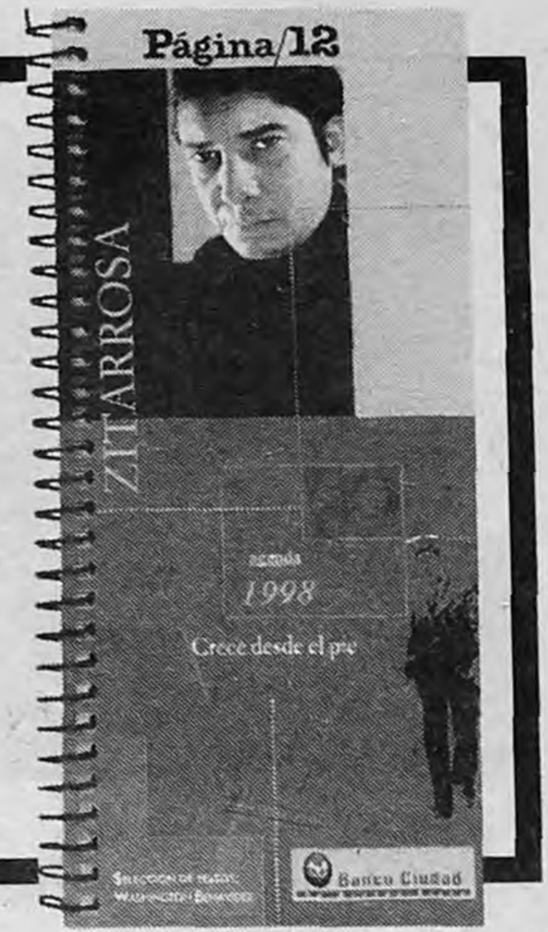
ME LLEGÓ UNA TARJETA QUE DEBE SER DE YABRÁN
¿POR QUÉ? ¿QUÉ DICE?
"FELIZ AÑO LE DESEA MI CUÑADO"
PAZ & RUDY

15
RECLAME SU EJEMPLAR
el Che
Página/12

Con **Página**, lleve la agenda con los textos de las canciones de Alfredo Zitarrosa

El '98 crece desde el pie



HASTA EL VIERNES
Mañana, 1° de enero, no salen los diarios

Página/12
el país a diario
10 años

Buenos Aires, miércoles 31 de dic

Año 11 Nº 3273 - Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $20
Agenda Zitarrosa opcional $3,50

JUICIO CONTRA LA DICTADURA EN ESPAÑA

Un motivo para celebrar a fin de año: el juez Garzón pidió la captura de otros 36 jefes militares argentinos, entre ellos los almirantes Lambruschini y Anaya, por su responsabilidad en la represión ilegal. Si salen del país quedarán detenidos

Páginas/2/3

ESTO MERECE UN BRINDIS



Alejandro Elías

La encuesta del Suplemento NO

Postales de fin de año, *por* Eduardo Galeano 32

ONCE

El de hoy es el último ejemplar del año. También es el último que arriba, en el logo, a la derecha del número 12, lleva la leyenda "10 años". Durante todo 1997 ése fue el símbolo que acompañó el festejo conjunto del diario y miles y miles de sus lectores en recitales, mesas redondas, muestras, estrenos de cine y obras de teatro. Una alegría, y un compromiso, que seguirá en 1998 con nuevas propuestas y el mismo espíritu de siempre, ése que Rep sintetizó en uno de sus personajes: "Vine al mundo para molestar". Los once años, como todos saben, son otro motivo para brindar.

La diferencia entre Banzer y Massera, *por* Luis Bruschtein 3

Mario Manusia



En el acto por el tercer aniversario del atentado contra la AMIA el gobierno recibió un repudio.
Se puso en marcha un nuevo operativo con 80 hombres y un comisario a la cabeza.

AMIA, una causa que sólo avanza a presión

La investigación se aceleró después de las presiones políticas por la silbatina a Corach y los reclamos de Clinton. Se busca a un testigo clave en Brasil y se lucha contra tres años de escollos.

Por Raúl Kollmann

La causa AMIA dejó este año a los familiares de las víctimas una doble sensación. Por un lado, después del escándalo del acto del tercer aniversario del atentado, el Poder Ejecutivo se vio obligado a disponer de una fuerza de cerca de 80 hombres, al mando del comisario de la Policía Federal Jorge Palacios, para investigar el ataque. El oficial encontró un blanqueo de 2.500.000 dólares realizados por el detenido comisario bonaerense Juan José Ribelli justo en la época del atentado y hoy busca más fondos que el policía tendría en otros países. Al mismo tiempo, Palacios trata de encontrar en Brasil al testigo-clave Wilson Dos Santos. Por otro lado, los familiares de las víctimas del atentado demuestran su escepticismo por el tiempo perdido: "Ya son casi tres años y medio, han pasado varios investigadores por el caso, y nunca hubo la voluntad política de esclarecer las cosas", señaló Laura Ginsberg a este diario.

Para los familiares los dos hechos claves de 1997 fueron el acto de julio y la visita de Clinton. La gigantesca silbatina a los funcionarios del Ejecutivo y la recepción que el mandatario norteamericano dio a los familiares, fueron elementos de presión para un cambio en la investigación. Hasta hace pocos meses, los que se ocupaban de la pesquisa eran el juzgado de Juan José Galeano, los fiscales, y un puñado de menos de 20 agentes de la Policía Federal, la SIDE y la Bonaerense. Ahora, parece haber un equipo de mayor envergadura, basado fundamentalmente en la gente del comisario Palacios. En el juzgado de Juan José Galeano no habrá vacaciones. La idea es preparar todo para volver a citar al ex comisario Ribelli, quien tendrá que explicar el origen de los dos millones y medio de pesos y sus movimientos en las semanas previas y posteriores al atentado. Ribelli parece dispuesto a declarar, aunque se mantiene firme en que el dinero proviene de una herencia y que en la época del ataque contra la AMIA estuvo primero en Iguazú y después en Brasil. El comisario Palacios está trabajando arduamente para demostrar las gigantescas cantidades que movió Ribelli en la época y busca también evidencias para demoler la coartada de los viajes. Esto –dicen los investigadores– tal vez no demuestre la ligazón directa de Ribelli con el atentado, pero sí su participación en una gigantesca asociación ilícita, dedicada al robo y armado de autos truchos y la piratería del asfalto, que se movía en la Argentina y la zona de la Triple Frontera y que pudo haber provisto el vehículo para el atentado.

Estudiando también una combinación con grupos fundamentalistas, Palacios está buscando al brasileño Dos Santos, quien se presentó en el consulado argentino de Milán, una semana antes del atentado, para avisar que se venía el ataque. Dos Santos es un taxi boy que se vinculó en Buenos Aires, durante la época del atentado, con una mujer de origen árabe, Nasrim Mohtari, aparentemente integrante del grupo que hizo el ataque. Palacios intentará interrogar a Dos Santos en Brasil, aunque el testigo brasileño está espantado y piensa que lo quieren detener.

Por último, a principios de diciembre se realizó una prueba explosiva utilizando un volquete, similar al que fue dejado frente a la AMIA unos minutos antes del atentado. El experimento no se hizo en el marco de la causa judicial –fue concretado por el equipo periodístico de Raúl García y Néstor Machiavelli–. El volquete se hizo añicos y dejó un cráter gigantesco. Tras el atentado, el fondo y una parte de las paredes laterales del volquete quedaron dobladas, pero no destruidas, y el cráter no quedó debajo de donde estaba ubicado el volquete sino en la puerta de la AMIA, por donde se supone que entró la camioneta Trafic, cargada de explosivos. De todos modos, la ideade los periodistas fue hacer una experiencia general, ya que hay una intensa discusión sobre la cantidad de explosivos que se utilizó en el atentado, su ubicación dentro del volquete y si éste estaba reforzado o no.

Han pasado 181 semanas de investigación lenta, ineficiente, con la Policía Bonaerense jugando en contra y sin la menor voluntad del Poder Ejecutivo de torcer el rumbo. "Tenemos tres años de atraso –le dijo a **Página/12** uno de los principales investigadores–, y ya se sabe que en esto, el tiempo es la verdad que huye."

BALTASAR GARZON CITO

La justicia

Por Susana Viau

El juez español Baltasar Garzón citó como imputados por el delito de genocidio y terrorismo a 36 oficiales de la Marina, Ejército y policías argentinos que tuvieron activa participación en la represión durante la dictadura militar. Entre los 36 imputados figuran los almirantes Armando Lambruschini y Jorge Isaac Anaya. Si los imputados no se presentan ante el juzgado quedarán en rebeldía. La resolución del titular del juzgado instructor 5 de la Audiencia Nacional de España se produce en momentos en que, tanto el fiscal jefe de la Audiencia, Eduardo Fungairiño, como la mayor parte de los integrantes de la junta de fiscales se pronuncian en contra de la competencia del magistrado para investigar esta causa. Los organismos argentinos de derechos humanos atribuyen esa ofensiva a las presiones ejercidas por el gobierno argentino sobre el presidente José María Aznar.

Que Baltasar Garzón no se daría por enterado de las discusiones sobre su competencia y continuaría instruyendo el proceso era casi número puesto. Eso, al menos, pudo inferirse del eufórico "el juicio es imparable" con que el abogado de la acusación, Carlos Slepoy, describió la situación ante **Página/12**, el jueves 25, bajo el sol calcinante de la Plaza de los Dos Congresos. Slepoy, a estas alturas, después de veinte años de residencia en Madrid, un hispano-argentino, no quiso arriesgar nada más. Al fin y al cabo, era suficiente para que quienes lo conocen sospecharan que alguna novedad estaba por producirse en el juicio donde muchos argentinos cifraban esperanzas y que había logrado conmover a la opinión publica y a la prensa españolas. Ayer, cuando trascendieron los nuevos nombres que Garzón agregaba a la lista de requerimientos, el "imparable" dejó de ser una mera expresión de deseos. El circunspecto y ya famoso titular del Juzgado Central de Instrucción 5 siempre supo que cuanto más avanzara en su estrategia, más difícil le resultaría al presionado gobierno conservador de José María Aznar sacarlo de la pista.

El escrito tiene una referencia sobrecogedoramente simple: "Terrorismo y genocidio", dice, y a continuación: "Providencia Magistrado Juez/ Sr. Garzón Real", porque en España "doctores" sólo son los médicos. Más abajo, la nómina de im-



Jorge Isaac Anaya, acusado.
Por "terrorismo y genocidio".

Como reacción a las presiones de los fiscales y del gobierno de Aznar, que buscan apartarlo de la causa, el juez español imputó a 36 oficiales de las Fuerzas Armadas y la policía, incluidos los ex almirantes Armando Lambruschini y Jorge Isaac Anaya.

CONSECUENCIAS

Con el

Por Andrea Rodríguez

No será una celda de dos por dos, pero tiene sus límites al fin. No habrá para ellos ni siquiera un ocasional viaje de fin de semana a Colonia. Basta con reparar en el caso de Alfredo Astiz que, cuando enfila hacia las costas uruguayas con su velero, tiene que conformarse con fondearlo a unos kilómetros. Nada de pisar amarraderos foráneos. "El único efecto práctico del juicio español es, en realidad, la imposibilidad de los acusados de salir de la Argentina, que de todos modos no es poca condena", explica el penalista Eugenio Zaffaroni a raíz de la decisión del juez madrileño Baltasar Garzón de imputar a treinta y seis responsables de la represión ilegal y de librar órdenes de captura internacional en su contra.

El caso de Astiz es el primer antecedente de esta suerte de condena a una celda territorial para los represores de la última dictadura militar que, beneficiados en la Argentina por el indulto presidencial y las leyes de Obediencia Debida y Punto Final, son perseguidos por otros países a raíz de las violaciones a los derechos humanos cometidas contra sus ciudadanos. Astiz fue condenado en ausencia por la Justicia de París por el secuestro y asesinato de las monjas francesas Alice Domon y Leonie Duquet. Al "Angel Rubio" (uno de sus alias en la ESMA) le siguieron los imputados por el magistrado español, Leopoldo Galtieri y Emilio Massera, para empezar (en un listado inicial de órdenes de captura contra diez hombres, dispuestas hace unos meses), y ahora, ayer, otros treinta y seis oficiales y suboficiales de la Marina y de las fuerzas de seguridad.

Como en España, también la legislación argentina contempla el castigo a los autores del delito de genoci-

COMO IMPUTADOS A 36 REPRESORES DE LA DICTADURA MILITAR

tarda y llega de afuera

putados que incluye a los personajes surgidos de los relatos hechos por Adolfo Scilingo en sus declaraciones de Madrid y, también, a buena parte de los cincuenta nombres que la acción popular (Slepoy, por la Asociación Pro Derechos Humanos, y José Luis Galán, por la Asociación de Abogados Libres) acercó hace un tiempo a Garzón solicitando su procesamiento. La mayoría de los nuevos imputados de este juicio que sus actores consideran "histórico" tienen cuentas viejas: son responsables de las prácticas de secuestro, tormento y muerte de prisioneros desarrolladas en la Escuela de Mecánica de la Armada y otros centros clandestinos de detención: Lambruschini, Anaya, Rubén Oscar Francos, José Antonio Supisich, José María Arriola, Francis William Whamond, Ricardo Corbeta, Raúl Enrique Scheller, Alejandro Spinelli, Miguel Angel Benazzi, Hugo Damario, Adolfo Miguel Donda, Fernando Enrique Peyón (que tal como informó este diario revista como "oficial de calle" en la inteligencia naval), Carlos Raúl Carella, Francisco Durán Rioja, Alfredo González Menotti, Jorge Carlos Radice (el civil afectado a los grupos de tareas de la ESMA, experto tirador y frecuentador de algunos ministerios), Néstor Savio, Wiss Navarro, Aníbal Mazzola, Víctor Cardo, Orlando González, Alberto Arias Duval, teniente coronel Guillermo Minicucci, Carlos Octavio Coronel, subcomisario Weber, Roberto González, Carlos Pérez, Juan Carlos Linares, Pedro Salvia, Roberto Naya, Héctor Febres, Gonzalo Sánchez y Roberto Rubén Carnot.

En ésta, una de sus últimas notificaciones del año, Garzón solicita a la acción popular que concrete los datos en que se basa para reclamar el procesamiento de otros 28 integrantes de las fuerzas de seguridad vinculados a los delitos de lesa humanidad que se investigan. Del mismo modo, hace saber a los abogados querellantes que se encuentra estudiando las peticiones de procesamiento de Massera y Galtieri, ambos integrantes de las Juntas Militares que gobernaron desde 1976 a 1983. "Nosotras estamos en ese juicio –dijo Hebe de Bonafini, satisfecha– y es importante lo que está pasando. Hay complicaciones, idas y vueltas, pero se está haciendo seriamente".



Armando Lambruschini, "responsable de las prácticas de secuestro, tormento y muerte de prisioneros".

Hay orden de captura en su contra por delitos de lesa humanidad, no podrá salir del país.

PRACTICAS Y LEGALES DEL JUICIO

país como prisión

dio, desde la reforma de la Carta Magna en 1994, cuando se le concedió rango constitucional a la Convención para la Prevención y La sanción del Delito de Genocidio (aprobada en 1948 por la III Asamblea General de las Naciones Unidas). Pero esa legislación no es aplicable a los responsables de la represión ilegal por varios motivos:

◆ Fue ratificada por parte del Estado argentino con posterioridad a la comisión de los delitos y rige entonces el principio de la no retroactividad en la aplicación de la ley penal.

◆ Desde el punto de vista jurídico internacional –y la Convención lo califica así–, el delito de genocidio se configura cuando se intenta "destruir total o parcialmente un grupo nacional étnico, racial o religioso como tal", y sólo eso, que no fue el caso de la represión ilegal.

Pero según explicó Zaffaroni, tanto en España como en Argentina, "la desaparición forzada de personas es un delito continuo", es decir que todavía se está cometiendo, "con lo cual, tanto en España como en Argentina, si se quisiera hacerlo, se podría juzgar a sus responsables ya sin apelar a la figura del genocidio, porque no regiría el principio de no retroactividad de la ley penal".

En otra arista de análisis del tema, el juicio español contra los responsables de las violaciones a los derechos humanos durante la represión ilegal (como el de Francia a Astiz) plantea –según explicó Zaffaroni– "un conflicto de derecho internacional privado que no tiene solución: España dice que tiene competencia para juzgar lo sucedido en Argentina; Argentina no se la reconoce; y no hay instancia internacional que determine quién es competente". Como en todos los países de Europa, España reivindica su competencia porque se rige por el principio de personalidad pasiva (es la víctima la que determina la competencia). En casi todos los países latinoamericanos, y en Argentina como tal, rige en cambio el principio de territorialidad. Así las cosas, Zaffaroni opinó que "es correcto que Argentina no acepte la extradición de los condenados si es que se los condena y entonces el único efecto práctico de este juicio será la condena a vivir encerrados dentro de los límites de la Argentina, que no es poco".

OPINION

Por Luis Bruschtein

La diferencia entre Banzer y Massera

Hace pocos días, en una reunión de los presidentes del Mercosur, el ex dictador Hugo Banzer, devenido en presidente electo de Bolivia, hizo una burda defensa de los golpes militares. Sus colegas de Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay se revolvieron incómodos en sus asientos. Hace pocos días también, el ex almirante Emilio Massera acusó de "izquierda loca que insiste en la división de los argentinos" a un grupo de periodistas que denunció su presencia en un restaurante de Almagro.

Hubiera sido más doloroso que ocurriera al revés: Massera reivindicando los golpes militares en una reunión de presidentes electos y Banzer repudiado en un restaurante de La Paz. Podría haber sido así. La lucha por los derechos humanos, el juicio a los ex comandantes y la memoria pusieron la diferencia. El Punto Final, la Obediencia Debida y los indultos, en cambio, trabajan para estos personajes.

La presencia de Banzer entre los presidentes democráticos demuestra que la memoria no puede bajar los brazos y que la incansable y permanente exigencia de justicia por las violaciones a los derechos humanos durante la dictadura militar no es algo del pasado y que no les pertenece nada más que a los organismos de derechos humanos o a los familiares de las víctimas. Lo poco de justicia que se consiguió y el trabajo de los organismos de derechos humanos puso la diferencia con Banzer en Bolivia.

El juicio en España contra los genocidas responsables de la desaparición y el asesinato de ciudadanos españoles en la Argentina se encuadra en ese esfuerzo de búsqueda de justicia y por la memoria. Y no solamente está relacionado con hechos que sucedieron hace 20 años, sino también con los que podrían estar sucediendo ahora, como lo demuestran Banzer en Bolivia y los permanentes coqueteos de Massera y los demás con el poder.

La independencia total de la Justicia es un objetivo puro, casi una utopía. Lo cierto es que, aun cuando la Justicia no esté sometida abiertamente al poder político, en su seno se dirimen relaciones de fuerza y de poder. En este sentido, es cierto que el juicio en España se pudo hacer gracias a lo que se logró antes en la Argentina. Pero también es cierto que ese juicio en Madrid adquiere tanta importancia por lo que no se pudo hacer antes aquí.

Y lo mismo podría decirse de la condena a Alfredo Astiz en Francia y del juicio que se está tramitando en Italia por los desaparecidos de origen italiano en Argentina. Si Astiz, Videla, Massera y todos los demás estuvieran presos aquí, esas decisiones de tribunales extranjeros no tendrían tanto peso para los argentinos.

La importancia de las decisiones de esos tribunales tiene para los argentinos un sentido más político que judicial. Apuntan al mantenimiento de la memoria, a que Massera no pueda estar en el lugar que pudo ocupar Banzer y a expresar el repudio de la comunidad internacional a los genocidas argentinos.

Si la exigencia permanente de justicia aquí en la Argentina no hubiera existido y si no se hubiera dado ese repudio internacional, no hubiera sido raro que después de 20 años las justificaciones y mentiras de los amigos de la dictadura se hubieran convertido en el discurso dominante. Y todos los demás seríamos "esa izquierda loca que insiste en la división de los argentinos". Esa frase de Massera que hoy parece una estupidez, mañana podría convertirse en la obra maestra del sentido común, como ya sucedió en otras épocas.

Pero pensar que el trabajo de esos tribunales reemplaza lo que debería hacer la Justicia en Argentina sería una equivocación. Desde el punto de vista de la experiencia civil y el saldo histórico, no es lo mismo la condena de un tribunal extranjero que la definición de la Justicia argentina. Porque cuanto más alto sea el nivel de justicia que se logre en Argentina sobre este tema, más sólida será la posible construcción de una sociedad más justa, menos autoritaria y más democrática.

SALARIOS

El Poder Ejecutivo dejó sin efecto la reducción salarial que afectaba al personal del Estado con remuneraciones superiores a los 2000 pesos. Los recortes, del orden del 5 al 15 por ciento, habían sido dispuestos en 1995 a través de una medida de "alcance transitorio y de excepción". Sin embargo, la medida se extendió por casi tres años, generando "un importante número" de juicios –admite en los considerandos el nuevo decreto–, con resultado favorable a los demandantes.

Brindis en la Carpa

El decimotercer grupo de maestros ayunantes entró ayer a la Carpa Blanca decidido a pasar el Año Nuevo frente al Congreso. La secretaria general de la Confederación Trabajadores de la Educación (Ctera), Marta Maffei, integra por segunda vez el batallón de docentes que desde ese lugar esperan desde el 2 de abril la sanción de una Ley de Financiamiento. A la medianoche brindarán con agua y mate cocido y después recibirán el '98 con un baile popular en plena plaza. Durante la tarde del primer día del nuevo año, el pianista Miguel Angel Estrella actuará para quienes se acerquen a la Carpa.

La embajada americana dijo que The Exxel Group es argentino

Reunidos con legisladores opositores, los diplomáticos negaron haber avalado la compra de las empresas atribuidas al grupo Yabrán. Creen que las empresas vendidas pertenecían al controvertido empresario. Críticas a la gestión lobbista de Cheek y Todman.

Por Fernando Almirón

La embajada de los Estados Unidos dijo que no avaló ni supervisó la operación mediante la cual The Exxel Group compró parte de las empresas de Alfredo Yabrán. "Nos han dicho con toda claridad que no hay ningún aval, ni control, ni supervisión en la operación" por parte de la delegación norteamericana, afirmó Carlos "Chacho" Alvarez al término de la reunión que un grupo de legisladores mantuvo ayer con los funcionarios de la sede diplomática. El encuentro fue solicitado por los diputados frepasistas a raíz del "supuesto aval" que el gobierno de Bill Clinton le habría brindado al holding y que fue sugerido cuando el representante del grupo, Juan Navarro, anunció la adquisición del millonario paquete postal y aeroportuario. Exxel primero reconoció y luego negó haber negociado con el polémico empresario acusado de ser el autor intelectual de la muerte de José Luis Cabezas.

Tal como anticipó ayer **Página/12**, un grupo de legisladores integrado por Chacho Alvarez, Juan Pablo Cafiero y Darío Alessandro, del Frepaso, a quienes logró sumarse Guillermo Francos, de Acción por la República, se reunieron con los consejeros norteamericanos Alexander Almasov, Michael McGee y Mark Sigler para solicitarles precisiones sobre la intervención de la embajada y el gobierno de los Estados Unidos en las operaciones de The Exxel Group en la Argentina.


Daniel Jayo

Diputados Juan Pablo Cafiero, Carlos "Chacho" Alvarez y Darío Alessandro (Alianza) en la embajada.
"Exxel se instaló en la sospecha de la opinión pública y a ellos les cabe salir de la sombra."

Los diputados querían saber, según afirmó Alessandro, "si los inversores norteamericanos que respaldan la operación del Exxel saben que le están comprando las acciones a Alfredo Yabrán". Juan Pablo Cafiero agregó "si saben que han comprado bienes malhabidos, un emporio constituido en base a decretos, resoluciones y vínculos con el poder político que está bajo la mira de una comisión investigadora parlamentaria".

Durante la tranquila reunión con los funcionarios de la embajada, Cafiero preguntó si a un grupo con sede en un paraíso fiscal como las Islas Caimán se lo podía considerar de origen estadounidense. La respuesta fue que, a criterio de la embajada, Exxel "no es una empresa norteamericana, que como la mayoría de sus inversiones están en la Argentina, se la considera argentina". Los funcionarios extranjeros precisaron, de todos modos, que reconocían como "serios, responsables y de confianza" a los inversionistas que integran su fondo, entre los que se menciona a General Electric, General Motors, Aetna, Bankers Trust, entre otros.

Los hombres de la embajada, para asombro de sus interlocutores, en ningún momento pusieron en tela de juicio lo que sí negó el Exxel días después de cerrar la operación comercial, que las empresas adquiridas pertenecían efectivamente a Alfredo Yabrán. "No les gustó esta actitud de Navarro", dijo Juan Pablo Cafiero. "Ellos en ningún momento nos dijeron contar con una información diferente de la nuestra".

A medida que los legisladores expresaban sus dudas y sus argumentos, los consejeros a cargo de la delegación no dejaron de tomar nota. "Apuntaron todo para elaborar un informe destinado a los responsables de estos temas en su gobierno", explicaron según Cafiero. "Creo que en realidad el informe estará destinado a los inversores que pusieron sus fondos en los negocios de Exxel", aclaró luego el legislador.

En cuanto a las consecuencias del encuentro, Cafiero considera que de ahora en más el grupo deberá cambiar su estrategia. "En primer lugar deberían blanquear lo que todo el mundo ya sabe, que las empresas que compraron pertenecían a Yabrán. También deberán aclarar la razón por la cual mantienen al frente de las mismas la estructura gerencial que respondía al propietario anterior. Según los frepasistas, "Exxel debe despejar todas duda sobre la existencia de un pacto de retroventa, esdecir que este traspaso no implica una maniobra para que mañana Yabrán pueda recomprar las empresas bajo otra identidad". Sobre la oferta que Navarro habría hecho llegar ayer a los diputados en la que proponía abrir los libros contables del holding, Cafiero respondió: "La vía más clara para determinar la transparencia de la operación es la institucional. Nosotros, como diputados, no podemos dedicarnos a inspeccionar libros contables. Esa tarea le corresponde al Estado a través del Banco Central, el Ministerio de Economía e incluso la Bolsa de Valores". Y agregó: "De lo que estamos seguros, es de que Exxel se instaló en la sospecha de la opinión pública, y a ellos les cabe la responsabilidad de salir de la sombra".

Un reproche para los embajadores

"Ni Terence Todman ni James Cheek son la voz del gobierno de los Estados Unidos", afirmaron ayer los consejeros de la embajada norteamericana. Según el diputado Guillermo Francos, los consejeros de la sede diplomática negaron que los ex embajadores contaran con el auspicio de su gobierno para representar intereses comerciales privados en el país.

"Nos dieron a entender, en tono diplomático, que criticaban la actitud de los ex funcionarios", cuando preguntamos por la actividad lobbista de los ex funcionarios, dijo por su parte Darío Alessandro.

Toldman es ejecutivo del grupo Exxel, que participa en las licitaciones por la concesión de los aeropuertos y los DNI. Fue el vocero ante el gobierno nacional de la operación de compra por parte del holding de las empresas de Yabrán y quien sugirió el aval del gobierno de los Estados Unidos en la misma.

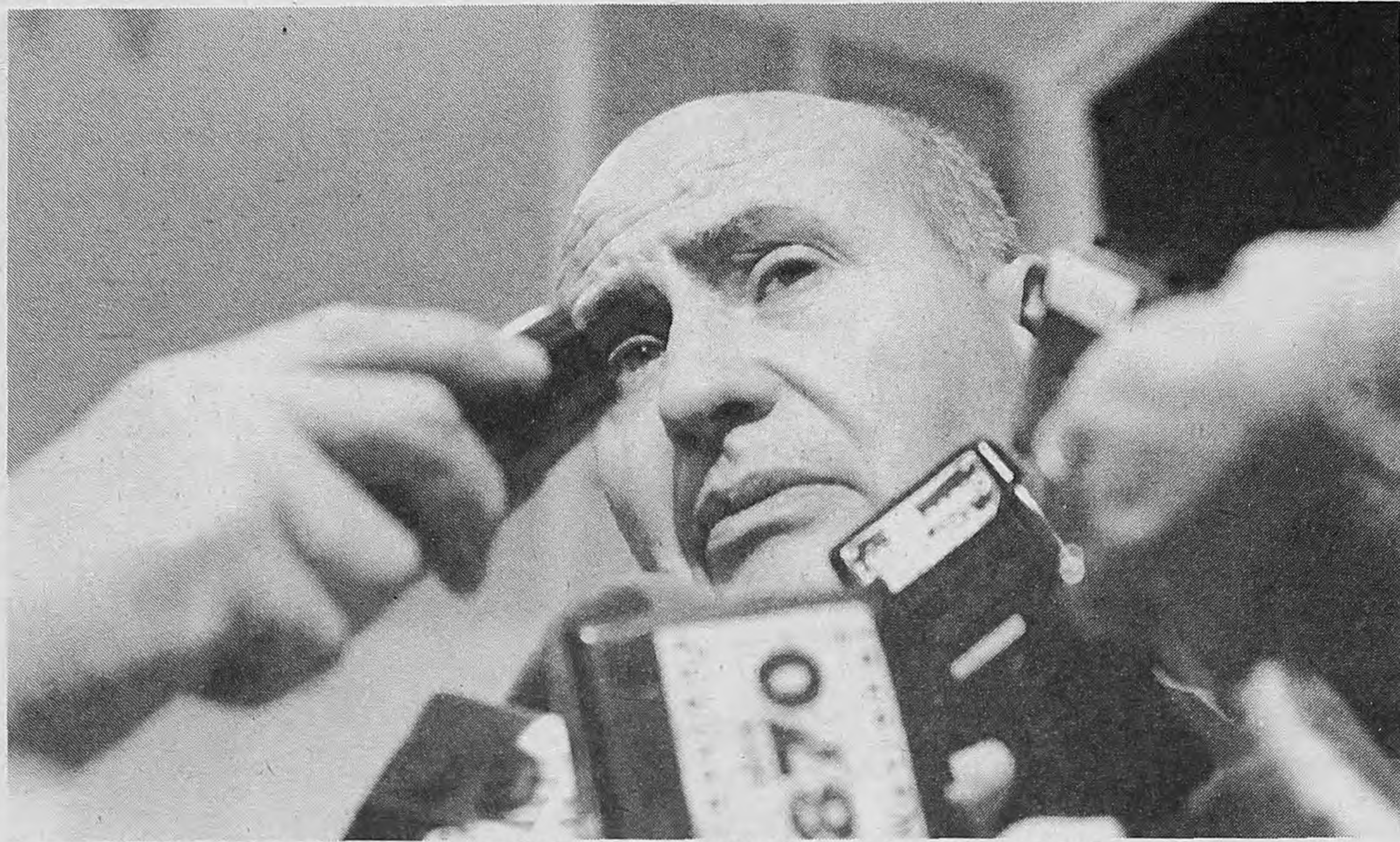
James Cheek es asesor de Ciccone Calcográfica, empresa adjudicada a Yabrán que también participa de la licitación por los DNI.

PARA SALVAR LA PRIVATIZACION DE LOS AEROPUERTOS

Decreto sacado de la manga

Una sentencia de amparo ordenaba suspender la privatización de aeropuertos hasta tanto se formara un ente fiscalizador. Por la tarde, el Presidente dictó un decreto ordenando la creación de ese organismo. La unión de consumidores que promovió el juicio lo consideró insuficiente.

Por Diego Schurman


Mario Manusia

Jorge Rodríguez, jefe de Gabinete y piloto del proceso privatizador de aeropuertos.
Firmó el decreto junto al Presidente y el 8 de enero será el encargado de abrir los sobres.

En una carrera contra reloj, Carlos Menem creó por decreto un organismo para fiscalizar la privatización de los aeropuertos. El Presidente reaccionó ante un fallo de la Justicia, dado a conocer a primera hora de ayer, que ordenaba suspender el proceso licitatorio hasta la constitución de dicho organismo. La polémica, de todos modos, no está terminada. El titular de la Unión de Usuarios y Consumidores, Horacio Bersten, denunció que el Gobierno aún está incurriendo en irregularidades. "En el flamante cuerpo de contralor no hay ningún representante de los usuarios ni de la Fuerza Aérea, pese a que ésa es una de las exigencias puntuales del fallo judicial", señaló el abogado.

La estructura creada por Menem se denomina Organismo Regulador del Sistema Nacional de Aeropuertos (ORSNA) y está encabezada por Carlos Martino, Alfonso Carlos Ensinck y Enrique Miguel Spinedi, todos hombres relacionados con el Gobierno. La cuarta autoridad será designada en los próximos días por los gobernadores de las provincias que participen del Sistema Nacional de Aeropuertos.

La Justicia había ordenado suspender la privatización si en un lapso de diez días no se creaba el organismo de contralor. El dictamen, difundido en la mañana de ayer, se apoyó en una cláusula del decreto 375 de privatización de aeropuertos, hasta ahora ignorado por el propio Gobierno, que establecía la constitución de una entidad de fiscalización.

Temiendo que la resolución judicial fuera un impedimento para la apertura de sobres de los oferentes, prevista para el 8 de enero, Menem se apuró ayer en poner la firma a un nuevo decreto. Al pie del texto también figuran los sellos del ministro de Economía, Roque Fernández, y del jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez.

"Así como están las cosas se confirma nuestra idea de que el zorro cuida el gallinero, porque deja el organismo en manos de hombres fieles al Gobierno. En cambio, se olvida de la gente", señaló Edgardo Carranza, uno de los usuarios que conformó, junto a Bersten y otros abogados, la medida cautelar contra el Gobierno.

Efectivamente, Martino responde a la Jefatura de Gabinete. Ensinck es el coordinador de la privatización y es empleado de Rodríguez. Mientras que Spinedi es el candidato de la Secretaría de Turismo. Se trata de un grupo de funcionarios y allegados al Gobierno que ya venía monitoreando el proceso licitatorio.

En el fallo que se hizo público ayer, el juez en lo contencioso y administrativo, Martín José Agustín Silva Garretón, deja claramente definido quiénes deben integrar el organismo. En el sexto punto del dictamen se habla de la "necesaria participación de las asociaciones de consumidores y usuarios, de la Fuerza Aérea y de las provincias interesadas".

El magistrado se basó para ello no sólo en la Ley del Consumidor, sino también en los artículos 42 y 43 de la Constitución nacional, que prevé la participación de las entidades de consumidores en aquellos procesos de privatización que por sus características constituyan "monopolios naturales", como es el caso de los aeropuertos.

Pese a ello, el Gobierno ignoró tanto a la Fuerza Aérea como a los usuarios. "Si se formaliza una comisión con la participación de los consumidores será una decisión del organismo porque los consumidores tienen otro organismo que los representa, como la nueva institución de la Defensoría del Pueblo", dijo Jorge Rodríguez a la hora de justificar la exclusión.

Para la Unión de Usuarios y Consumidores la pelea no está definida. Durante esta jornada planea cursar cartas a los consorcios que compiten en la licitación para lograr apoyo en su batalla para que en el organismo también participen representantes de los usuarios. La asociación exigirá, además, que se profundice en otros temas. De acuerdo a lo establecido por el Gobierno, la ORSNA tendrá como finalidad "asegurar la igualdad, el libre acceso y la no discriminación en el uso de los servicios e instalaciones aeroportuarias". La entidad demandante quiere que se especifique y se redacte qué significa "no discriminar" en esa actividad.

En caso de que la pelea vuelva a Tribunales las decisiones ya no quedarán en manos de Silva Garretón, quien ya partió de viaje. En lugar de este magistrado afecto a los almuerzos en el Círculo Militar, deberá actuar el juez designado para la feria judicial, que se inicia este mediodía.

La Unión de usuarios

Por D. S.

La Unión de Usuarios y Consumidores es una asociación civil sin fines de lucro. Tiene reconocimiento legal desde el 1995 pero adquirió fama en los últimos meses cuando logró la suspensión de la audiencia telefónica de Posadas. También participó junto a Consumidores Libres en el juicio por el rebalanceo telefónico. Y, tiempo atrás, evitó que un tendido eléctrico de Edesur atravesara un barrio de la localidad de Ezeiza.

Su titular es Horacio Bersten, consejero de la Universidad de Buenos Aires y ex titular del instituto de derecho del consumidor del Colegio de Abogados de la Capital. En su arremetida contra el Gobierno por el tema de aeropuertos actuó de la mano de un grupo de abogados integrado por Mauricio D'Alessandro y Patricia Cogo. Esta última y Edgardo Carranza integran el cuerpo técnico de la Asociación Argentina de Aeronavegantes, el sindicato de azafatas y comisarios de a bordo liderado por la diputada de la Alianza Alicia Castro.

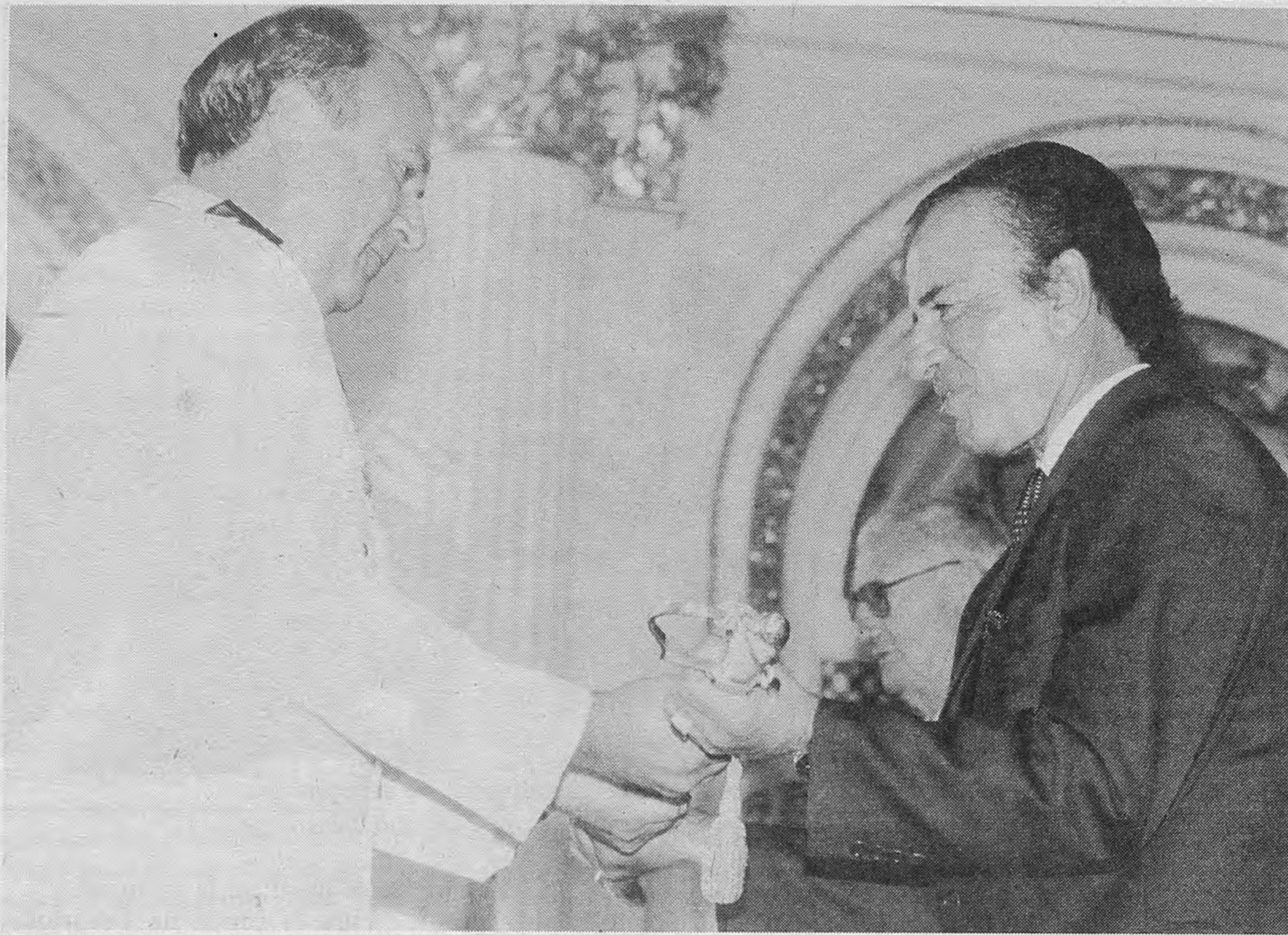
Rechazo a las impugnaciones

Las impugnaciones que se hicieron mutuamente algunos de los consorcios que participan de la privatización de 33 aeropuertos podrían ser rechazadas. Así dejó trascender ayer el secretario de Coordinación del Ministerio de Economía, Julio Cáceres, durante declaraciones formuladas en el Palacio de Hacienda. Las impugnaciones, realizadas previo depósitos de 500 mil pesos, que los empresarios perderán, fueron efectuadas por el consorcio integrado por los operadores del aeropuerto de Milán, la norteamericana Ogden, Corporación América y Constructura Riva, contra su par liderado por Impregilio y por el grupo Macri, asociado con el titular del Exxel Group, Juan Navarro. A su vez, el consorcio ImpregilioFerrostaal-TTI-Cartellone y el operador del aeropuerto de París, había impugnado a los otros tres grupos competidores. Cáceres dijo que la notificación con los probables rechazos a las impugnaciones, que se conocerán el 7 de enero, dejará vía libre para que los cuatro oferentes compitan en la apertura de sobres que se realizará al día siguiente.

Menem se comparó con el Papa y volvió a negar la re-reelección

Para terminar el año, Menem desmintió que busque seguir en el poder en el '99, opinó que De la Rúa y Fernández Meijide se quedarán "en las gateras", que "Chacho" Alvarez "es un cobarde que se ampara en los fueros" y dijo que su sueño es "la soberanía compartida en Malvinas".

Presidencia de la Nación



Menem ayer, durante la entrega de insignias a los militares ascendidos a oficiales superiores.
El Presidente sostuvo que no hay ninguna posibilidad de que sea reelecto para un mandato más.

El presidente Carlos Menem se comparó ayer con el Papa, al sostener que no pretende ser reelecto ni tampoco acceder a un cargo de menor jerarquía como el de senador. "Es lo mismo que el Papa –con el debido respeto– cuando deja de ser Papa, quiera ser cura después. Mi destino es Anillaco", dijo, para tranquilizar el alterado espíritu de Eduardo Duhalde. Difícilmente lo haya logrado porque, como se sabe, una vez que es electo, el Papa conduce el destino de la Iglesia hasta su muerte, sin necesidad de reelecciones ni de reelecciones. Unos pocos casos contradicen esa tradición, entre ellos, el de Celestino V, un monje seleccionado por el Colegio Cardenalicio porque su prestigio de honradez y austeridad podía contribuir a limpiar la imagen de corrupción que se había expandido durante el papado de Nicolás IV. Celestino estuvo un tiempo en la Santa Sede pero decidió renunciar, hastiado del maquiavelismo político y la corrupción: se retiró a practicar una vida de ayuno, oración y penitencia. Es dudoso que Duhalde crea que Menem se refería a él.

En una entrevista con las agencias de noticias, Menem intentó ser más categórico que nunca en su desmentida de la re-reelección. "No quiero entrar en polémicas con Duhalde ni con ninguno de los posibles candidatos justicialistas. Como presidente de la Nación estoy totalmente convencido de que mi mandato termina el 10 de diciembre de 1999. Todo lo demás son versiones, manifestaciones de algunos compañeros, pero mi pronunciamiento siempre ha sido éste", dijo el jefe de Estado. Luego se refirió a la posibilidad de imponer la re-reelección por medio de una consulta popular. "Es una situación hipotética irrealizable. Yo me muevo en base a los hechos, máxime cuando hay una legislación muy severa en la materia que deviene de la Constitución Nacional". De esa manera, descartó todas las variantes, aun la de la consulta popular, que hasta ayer siguió impulsando el ex ministro de Justicia Rodolfo Barra.

El clima dentro del entorno presidencial es radicalmente distinto del de 1992, cuando Menem había dado la orden de avanzar por la reelección, cayera quien cayera. Por entonces, sin distinción de líneas internas, Eduardo Menem, Alberto Kohan, Eduardo Bauzá, Jorge Yoma, César Arias, Carlos Corach, entre otros, hacían campaña por la reforma de la Constitución. Y Eduardo Duhalde no se oponía taxativamente. En este momento, salvo Barra y algunos diputados poco representativos, nadie se atreve a impulsarla en público y Duhalde se opone cada vez que tiene un micrófono a mano. Ni Armando Gostanian distribuye su célebre cotillón, ni Luis Barrionuevo –el primero que hablo de la re-reelección en 1995– se atreve a sumarse a la aventura. Menem ha dado en estos días la orden de no provocar una ruptura en el frente interno y cualquier referencia a un nuevo mandato generaría un serio conflicto con Duhalde. Tarde o temprano esa pelea se producirá. Pero en estos días Menem intenta evitarla.

Por eso es que también Eduardo Menem descartó la posibilidad de una nueva reelección de su hermano. "Hay algunos que quieren quedar bien con el Presidente, quien ya negó en reiteradas oportunidades esa intención, y lanzan la teoría de la re-reelección para generar confusión. La nueva reelección no es posible porque la Constitución Nacional lo prohíbe expresamente", dijo Eduardo, quien tiene otras razones que las constitucionales para oponerse, ya que es uno de los autodenominados precandidatos presidenciales del PJ.

Metáforas turfísticas

La última polémica del '97 entre el presidente Carlos Menem y la Alianza tuvo cierto aire turfístico. "Yo creo que se van a quedar en la gatera", dijo Menem, en referencia a los precandidatos de la Alianza, Fernando de la Rúa y Graciela Fernández Meijide. "Me cuesta verme como un caballo de carrera, pero ésa es la visión que tiene el Presidente", respondió la diputada del Frepaso. Menem también había dicho que la Alianza "no tiene propuestas. Yo sigo preguntándome cuál es la propuesta. Como el argentino no masca vidrio, ya se está dando cuenta de que todo es una cuestión de neto corte electoralista". El jefe de Gobierno porteño, Fernando de la Rúa, sostuvo que "la gente votará por el cambio, la esperanza, la justicia y la solidaridad".

Menem también disparó contra Carlos "Chacho" Alvarez. "Cualquier perejil de cuarta le hace una imputación muy grave a cualquier funcionario, inmediatamente se publica en un medio y se produce una explosión que trasciende las fronteras. Para colmo, hay algunos que además de hacer la imputación, cuando los citan de Tribunales se amparan en los fueros parlamentarios. Y esto es una actitud de lo más cobarde que puede existir."

–¿Se refiere a Chacho Alvarez? –le preguntaron.

–Sí. Hablo de Alvarez. Ya lo ha citado varias veces el juez y aparecen los fueros parlamentarios. Eso es un gesto de cobardía total. Eso de ser macho de la boca para afuera, amparándose en los fueros que tienen... y bueno, hagan la denuncia y no hablen por hablar para sacar un voto más...

A esa hora, Alvarez entraba a la embajada norteamericana para analizar la situación del grupo Exxel. "Menem debe dejar de proteger a la mafia. A mí me da vergüenza", dijo Alvarez a la entrada de la representación diplomática. "Que no mande a sus bufones a hablar de la reelección para mantenerse en el poder a cualquier precio", dijo el jefe del Frente por un País Solidario.

SUEÑO DE MENEM PARA MALVINAS

La soberanía compartida

Por tercera vez, el presidente Carlos Menem sostuvo que pretende conseguir la soberanía compartida sobre las islas Malvinas y que conversará de ello con el premier británico, Tony Blair, en la entrevista que ambos mantendrán durante el año que comienza mañana. "Vamos a hablar de las excelentes relaciones entre Argentina e Inglaterra, de las inversiones del empresariado inglés en la Argentina, del Correo porque la privatización cayó en manos de empresas argentinas y británica, de la ley de exploración y explotación de hidrocarburos, de la futura ley de pesca y, como tema final, el que es más importante: la reivindicación de la soberanía argentinas sobre las islas".

Menem sostuvo que ya "había dicho que una de mis aspiraciones es volver a ver flamear la bandera argentina en Malvinas y por qué no antes del 2000, quizás con la bandera inglesa o de otro país si podemos hablar de neutral en el caso de dos países que no están en guerra". El Presidente efectuará su primera visita a Londres durante el segundo semestre de 1998, tal como fue acordado meses atrás por el canciller argentino Guido Di Tella y por su par británico, Robin Cook.

"Por ahí podemos hablar de soberanía compartida y por qué no, de que la bandera argentina flamee junto con la inglesa antes del año 2000. Ese es mi sueño", dijo Menem. El año 2000 es la fecha fijada por las Naciones Unidas para terminar con la colonización en todo el mundo. Los británicos, de todos modos, nunca aceptaron discutir la soberanía en ningún término y no hay ningún indicio de que acepten hacerlo ahora.

CARLOS MENEM VETO LA EXTENSION DE LA PROMOCION

Roque sólo quiere a tres

Economía convenció a Menem de la necesidad de vetar el artículo del Presupuesto que ampliaba la promoción para proyectos agrícolas o turísticos a todas las provincias. El beneficio quedó sólo para San Juan, La Rioja y Catamarca. Otros artículos vetados.

Por Cledis Candelaresi

El año 1997 se clausura con un nuevo, aunque previsible, conflicto institucional: entre otros, el presidente Carlos Menem vetó el artículo del Presupuesto Nacional por el que el Congreso extendió a todas las provincias los beneficios de la promoción agrícola. Después de arduas negociaciones entre sí, los legisladores consiguieron ampliar los alcances de ese régimen, incrementando en 200 millones el costo fiscal de los proyectos que podrían aprobarse el año próximo. El Gobierno, según ratificó ayer Roque Fernández desde Anillaco, planea sustituir todos los regímenes promocionales por otros que subsidien directamente la generación de empleo.

Con este veto, el Ejecutivo sostiene la versión original del artículo 51 del Presupuesto 98 que Economía envió al Parlamento. En ella se había previsto que sólo La Rioja, Catamarca y San Juan podrían autorizar nuevos proyectos agropecuarios o turísticos en base al régimen de diferimientos impositivos.

En virtud de este sistema, empresas que adeuden IVA o Ganancias pueden postergar el pago de este tributo (en promedio unos diez años) a condición de invertir el dinero en emprendimientos que sólo pueden desarrollar en determinadas zonas del país. Firmas como Cresud (del financista George Soros), Pérez Companc, o la heladería Dolce Neve se acogieron a las bondades de este sistema, cuyo costo fiscal es objeto de debate.

Sus defensores –básicamente funcionarios o parlamentarios de las provincias promocionadas– sostienen que los diferimientos no tienen costo para el Estado, ya que éste sólo posterga (y no perdona) el cobro de los impuestos. Sin embargo, un informe de Economía demuestra que, sólo por los proyectos que se están ejecutando en este momento, el Tesoro deja de recaudar unos 6000 millones de pesos en la década que dura el diferimiento.

Según la versión original del Presupuesto, durante 1998 La Rioja, Catamarca y San Juan podrían autorizar nuevos proyectos, repartiendo un cupo de 5 millones (el cupo equivale a la vigésima parte del monto a diferir). Pero cuando la Comisión de Presupuesto y Hacienda dictaminó sobre el proyecto, extendió los beneficios a San Luis y algunos departamentos de Mendoza, y triplicó el cupo, subiéndolo a 15 millones. En el recinto, y a instancia de los senadores, se sumaron a la nómina de beneficiarias otras provincias como Tucumán, Chaco, Santiago del Estero, Formosa, Salta y Misiones, y se reservó a la Nación el derecho de adjudicar el beneficio a otros zonas definidas como "pobres".

Por los cambios que introdujo el Parlamento, el costo fiscal de los nuevos proyectos subirían de 100 a 300 millones. Pero además, se limitó el poder de Economía, que apenas podría administrar una porción ínfima de cupos.

Para insistir con el texto que aprobó, el Congreso necesitaría reunir los dos tercios de sus miembros en cada cámara. Pero esta es una meta difícil, no ya por la nueva composición parlamentaria –en la que el oficialismo perdió peso–, sino porque son los propios legisladores del PJ los que más batallaron para que sus provincias gocen de aquellos beneficios fiscales.

Mario Manusia



Roque Fernández, ministro de Economía, recibió el Premio Limón dado por los periodistas de la sala.
Esa distinción fue por su mal trato a la prensa. Las provincias excluidas se adherirán a esa entrega.

Limón y Naranja

Los méritos que sumó durante al año no fueron en vano. Roque Fernández, ministro de Economía, fue galardonado por los periodistas acreditados en el Palacio de Hacienda con el Premio Limón, distinción que anualmente se otorga a los funcionarios que peor trato han tenido con la prensa. Eugenio Pendás, secretario de Obras Públicas, se ubicó segundo entre los más renuentes a atender al periodismo. El actual ministro supo ser merecedor, años ha, del Premio Naranja, por ser quien mejor atendía a los medios, cuando ejercía la presidencia del Banco Central. Pero su trasmutación al suceder a Domingo Cavallo en Economía lo llevaron al extremo, por ejemplo, de haber acusado a los medios de impulsar "un golpe de Estado mediático", por su supuesto apoyo a la Alianza en las elecciones legislativas de octubre. Su jefe de prensa, Augusto Rodríguez Larreta, logró mantenerse fiel a la imagen de su jefe: obtuvo el Premio Limón entre los voceros. Los Naranja fueron adjudicados, en tanto, al subsecretario de Política Tributaria, Guillermo Rodríguez Usé, entre los funcionarios, y a Victoria Molina, jefa de prensa de Secretaría de Industria, entre los voceros.

Mister Veto al ataque

A través del decreto 1463, difundido ayer por la Jefatura de Gabinete, Carlos Menem vetó otros cambios parlamentarios al Presupuesto, entre ellos:

◆ El párrafo del artículo 12 que le impide a Jorge Rodríguez echar mano de los recursos que tienen asignación específica, destinados a las provincias. La intención del Ejecutivo es que la Jefatura de Gabinete pueda disponer ampliamente también de esos fondos, que benefician al interior.

◆ La creación de un servicio administrativo y financiero para la Secretaría de la Pequeña y Mediana Empresa, dependencia a cargo de la ex legisladora del PJ Ana Kesler. La idea el Ejecutivo es limitar el manejo de fondos que tiene a su cargo esa funcionaria.

◆ El párrafo del artículo 22, donde se prevé una recomposición salarial "incremental y acumulativa" para el personal docente y no docente de las universidades nacionales. Este beneficio está previsto para los ejercicios que van de 1999 a 2001 y, según el decreto que lo veta, "no resulta conveniente" condicionar los futuros presupuestos.

REUNION

La CGT y Antonio Erman González manutuvieron un reunión reservada en un intento de avanzar en sus acuerdos de reforma laboral y reestructuración del Ministerio de Trabajo. El encuentro se realizó en la noche del lunes en el domicilio particular del funcionario, en la calle Larrea 1260. La comitiva gremial estuvo integrada por el jefe cegetista, Rodolfo Daer, el mercantil Armando Cavalieri, el secretario general de sanidad, Carlos West Ocampo, y el lucifuercista Oscar Lescano. Si bien Daer negó el encuentro, la agencia DyN pudo constatar el momento en que los sindicalistas ingresaban en la casa de Erman González. La CGT busca denodadamente colocar hombres ligados con su estructura para lograr una influencia directa sobre Erman González, al que ya consideran un "aliado".

La Justicia ordenaría la captura de Klodczyk dentro de quince días

Mario Manusia



Pedro Klodczyk podría ir a la cárcel en dos semanas.
Lo acusan de blanquear dinero y malversar caudales.

La jueza González lo imputaría por blanquear dinero. Su defensor, previendo la medida, pidió ayer la eximición de prisión.

Por Andrés Klipphan

En los próximos 15 días, la jueza Silvia González podría ordenar la captura del ex jefe de la Policía Bonaerense Pedro Klodczyk. Así se lo aseguró ayer a este diario una alta fuente del juzgado de Lomas de Zamora que investiga al Polaco, entre otros, por los presuntos delitos de blanqueo de dinero, malversación de caudales y falsificación de instrumento privado. Previendo esta decisión, y teniendo en cuenta que su cliente puede quedar tras las rejas, Alejandro Casal Rivera, abogado del ex policía fuerte del gobernador Eduardo Duhalde, presentó un pedido de "eximición de prisión".

La magistrada aún no se expidió sobre la presentación de Casal Rivera, porque la causa 61.609, abierta a raíz de una denuncia que por amenazas de muerte realizó Rubén Cirocco, ex socio de Klodczyk en la bulonera Ci-Klo, "aún no fue calificada". "Todavía nos falta realizar una serie de diligencias. Las mediadas estaban previstas para esta semana, pero la reestructuración policial modificó todos los tiempos", explicó un colaborador de González.

–¿Qué puede pasar después de evaluar el resultado de esas diligencias?, –quiso saber este diario.

–Klodczyk puede terminar preso. ¿O por qué se cree que su abogado ya abrió el paraguas y presentó un pedido de eximición de presión?, respondió.

Las penas que le podría corresponder a Klodczyk si es encontrado culpable de alguno de los varios delitos que se le imputan son de "cumplimiento efectivo", es decir, no excarcelables. A esto hay que sumarle el hecho de que la jueza le girará a su par Marcelo Soukop documentación que alimentará el expediente que éste instruye por la denuncia de "enriquecimiento ilícito" que también se instruye contra el ex mandamás de la Bonaerense.

Los datos aportados por Cirocco derivaron, primero, en el allanamiento del estudio del contador de Klodczyk, Norberto Oscar Dapoto, y posteriormente, (el 10 de diciembre) en el allanamiento de Ci-Klo.

En los dos lugares los hombres de Vicat encontraron la documentación respaldatoria que le sirvió a la magistrada para seguir adelante con la investigación sobre el blanqueo de dinero. En el juzgado de instrucción ya tienen acreditado que Klodczyk, a través de un doble juego de facturación, blanqueó una suma superior a los 350 mil pesos.

Cirocco juró que era el contador Dapoto quien le indicaba, muchas veces por teléfono, por qué montos debía llenar las boletas tipo B con las ficticias ventas de bulones. Según pudo establecer **Página/12**, Dapoto fue nombrado el 30 de junio de 1997, y a través de la resolución 378, "asesor de la Secretaría de Asuntos Económicos Financieros de la Universidad Nacional de La Plata".

A media tarde de ayer, había circulado la versión de que la jueza ya había dispuesto la detención del ex jefe de la Bonaerense, pero la especie que se había originado en fuentes policiales fue desmentida en forma categórica por la misma jueza.

Cirocco, aconsejado por la abogada de La Plata Elba Tempera, no sólo le advirtió a la magistrada sobre la violación a la ley penal tributaria que había realizado Klodczyk –con la complicidad del mismo Cirocco–, sino que también vinculó, aunque de forma elíptica, al Polaco con la masacre de la AMIA. Concretamente dijo que los días anteriores o posteriores al ataque terrorista, Klodczyk le pidió a Cirocco que cobrara, en una entidad financiera, unos 700 mil pesos los cuales serían retirados de la fábrica por uno de los colaboradores de Klodczyk en la jefatura policial. Justamente Rubén Beraja, el presidente de la DAIA, acaba de solicitarle al juez federal Juan José Galeano que cite al Polaco a declarar en calidad de imputado en la causa AMIA.

OSCAR ALSINA, DE LOMAS DE ZAMORA

Otro juez en el banquillo

La Legislatura bonaerense designó ayer a los representantes de ese cuerpo que constituirán el tribunal de enjuiciamiento que deberá analizar el comportamiento del camarista de Lomas de Zamora Oscar Alsina, sospechado junto a otras cuatro personas de conformar una organización dedicada a sacar presos de la cárcel a cambio de dinero.

Los legisladores designados fueron Juan Carlos Correa, Eduardo Florio, Juan Pedro Tunessi, Carlos Díaz y Luis Genoud, todos abogados. Ellos integrarán el jury de enjuiciamiento junto a magistrados y funcionarios del Poder Judicial de la provincia de Buenos Aires.

Los conjueces designados por la Suprema Corte de Justicia de la provincia fueron Luis Bouzat, Héctor Fourlong, Horacio Kocva, Graciela Messina y Juan Rovaro, quienes actuarán bajo la presidencia del titular del máximo tribunal, Obdulio Pisano.

El tribunal de enjuiciamiento se constituyó a partir de la denuncia de la jueza de Lomas de zamora Silvia González, por la comisión de presuntos delitos de cohecho agravado realizados por Alsina, en combinación con un grupo de abogados de la zona, que fueron descubiertos por una cámara oculta de un noticiero de televisión.

OPINION

Por Federico Mayor *

Un año muy difícil

No hay posibilidades de progreso ni de estabilidad si no existe una plena libertad de expresión, sostengo al hacer un balance sobre la difícil situación que han vivido los periodistas y profesionales de la prensa en el año 1997, durante el cual al menos cincuenta fueron asesinados en el ejercicio de sus funciones.

La UNESCO está dispuesta a facilitar el encuentro y el entendimiento entre los diferentes actores para promover los principios democráticos establecidos en la Constitución de la Organización. La irrestricta libertad de expresión es premisa insoslayable de la justicia. Sin libertad de prensa, las leyes, con frecuencia, no son justas. Debemos colaborar para erradicar la violencia dondequiera que ella exista y sea cual fuere su origen.

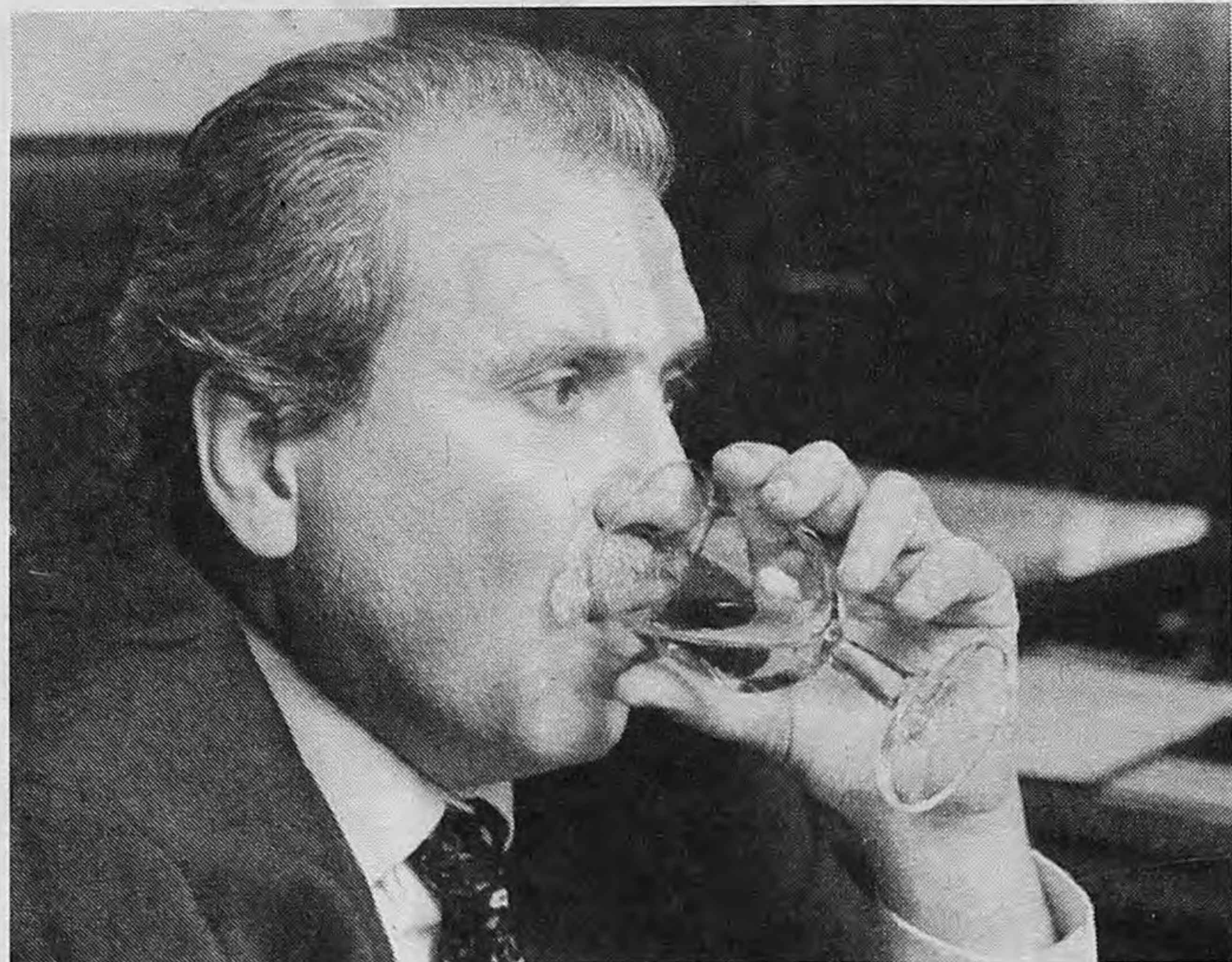
El panorama resulta preocupante en todas las regiones del mundo, y por ello la UNESCO está dispuesta a contribuir al financiamiento de observatorios que faciliten y permitan el libre ejercicio de la profesión del periodista. Un pueblo bien informado es capaz de asegurar con madurez su destino. Estos observatorios constituyen una garantía tanto para los gobiernos como para los periodistas y beneficia a todos los ciudadanos. En circunstancias de violencia cotidiana, como las que viene padeciendo el pueblo argelino, la existencia de una información transparente propicia la serenidad cívica y la normalización y el buen funcionamiento de las instituciones. Movilicemos a todo el mundo en contra de la violencia, para que cuantos la practican, la animan o consienten, se rindan a la evidencia del fracaso estrepitoso –¡a qué precio!– de la fuerza, la opresión y la guerra. En este fin de siglo no hay justificación ni excusas para la violencia, pero debemos abordar resueltamente las injusticias sociales, la exclusión y el desamparo humano en que viven miles de millones.

El abismo entre opulentos y desposeídos se está agrandando en lugar de reducirse. Es una bomba en el tiempo: si no lo evitamos, se repetirá el ciclo vicioso de las asimetrías y de la confrontación. Está claro que hay que corregir aceleradamente –con componentes sociales, culturales y medio ambientales– las actuales coordenadas macroeconómicas del desarrollo. Hago un llamamiento a todos los medios de comunicación para que en 1998, 50º aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, contribuyan a su difusión y conocimiento, movilizando a todos contra la violencia y la opresión.

** Director General de la UNESCO.*

En medio de la reestructuración, un aumento para la Bonaerense

Daniela Java



Luis Lugones, jefe civil de la policía provincial.
Una medida que busca mejorar la relación con la fuerza.

Duhalde y el jefe civil aumentaron 100 pesos el sueldo de bolsillo de los policías y dispusieron más de 11.000 ascensos.

El gobernador Eduardo Duhalde y el interventor de la Policía provincial, Luis Lugones, dispusieron aumentar a $ 100 la suma por riesgo de vida que cobran los integrantes de la Bonaerense. En la misma reunión, decidieron los ascensos de más de once mil suboficiales policiales y postergaron hasta la semana próxima la evaluación y resolución sobre los ascensos de oficiales.

El aumento de la suma por riesgo de vida había sido el último anuncio del ex secretario de Seguridad Carlos Brown, antes de que éste renunciara a su cargo, disconforme con la puesta en marcha del plan de reestructuración de la Policía Bonaerense. Duhalde y Lugones, que se reunieron ayer en la quinta que el gobernador posee en San Vicente, definieron junto con el aumento los ascensos de 11.035 suboficiales, una cantidad importante en una fuerza que cuenta con 47.000 integrantes en total, sumados todos los niveles jerárquicos.

Es natural relacionar estas medidas con la preocupación por asegurarse la buena voluntad de los policías, frente a la reestructuración en marcha, el descabezamiento de la cúpula y la anunciada intención de cortar de raíz la corrupción dentro de la fuerza. El aumento, así como la paralela mejora de ingresos por medio de los ascensos, deberían neutralizar la posibilidad de que el grueso de los policías preste oídos a los que quieren motorizar medidas que saboteen los cambios que está implementando el interventor Lugones, en cumplimiento del plan elaborado por el ex camarista León Arslanian.

Durante la gestión de Duhalde como gobernador, se registraron tres aumentos anteriores para los policías bonaerenses. El primero, otorgado en abril de 1992, significó una mejora del 20 por ciento para las categorías más bajas y del 15 por ciento para las restantes, en todos los casos como sumas no remunerativas y, por lo tanto, no sujetas a descuentos. El entonces secretario de Seguridad Eduardo Pettigiani anunció que el objetivo era equiparar los sueldos de la Bonaerense con los de la Policía Federal. El hecho de no realizarse descuentos, con la consiguiente falta de ingresos para la caja de retiros, provocó la airada reacción de un grupo de retirados de Bahía Blanca, que exigieron la renuncia del jefe Pedro Klodczyk y de la plana mayor.

En setiembre de ese mismo año, se dispuso un nuevo aumento, esta vez de 8 por ciento para las jerarquías superiores y de 15 por ciento para las inferiores, acompañado por un aumento de 20 por ciento para los retirados. Finalmente, en noviembre de 1993, el gobierno bonaerense otorgó un aumento para el personal de las patrullas, que a mediados de octubre se había autoacuartelado durante 72 horas, en reclamo de mejoras.

Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral Aeroparque Jorge Newbery

SALIDAS			LLEGADAS		
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06.36	AU2801	BAHIA BLANCA	09.26
AU2808	BAHIA BLANCA	10.15	AU2809	BAHIA BLANCA	13.05
AU2806	BAHIA BLANCA	15.15	AU2807	BAHIA BLANCA	18.05
AU2802	BAHIA BLANCA	19.12	AU2803	BAHIA BLANCA	22.02
AR1624	BARILOCHE	10.51	AR1625	BARILOCHE	15.43
AR1654	BARILOCHE	13.09	AR1655	BARILOCHE	18.01
AU2946	CATAMARCA	10.27	AU2946	CATAMARCA	15.17
AR1558	CATAMARCA	19.18	AR1559	CATAMARCA	23.08
AR1648	C. RIVADAVIA	06.15	AR1677	C. RIVADAVIA	05.30
AR1668	C. RIVADAVIA	18.45	AR1649	C. RIVADAVIA	14.56
AR1676	C. RIVADAVIA	23.30	AR1669	C. RIVADAVIA	23.45
AU2400	CORDOBA	06.00	AU2409	CORDOBA	O8.00
AR1500	CORDOBA	07.03	AU2401	CORDOBA	09.00
AU2410	CORDOBA	08.00	AR1501	CORDOBA	09.58
AU2412	CORDOBA	11.03	AU2411	CORDOBA	11.00
AU2404	CORDOBA	12.03	AU2413	CORDOBA	14.00
AR1530	CORDOBA	14.03	AU2405	CORDOBA	15.00
AU2414	CORDOBA	16.03	AR1531	CORDOBA	16.58
AR1570	CORDOBA	17.00	AU2415	CORDOBA	19.00
AU2406	CORDOBA	18.00	AR1571	CORDOBA	19.55
AR1580	CORDOBA	19.03	AU2407	CORDOBA	21.00
AU2416	CORDOBA	20.03	AR1581	CORDOBA	21.58
AU2408	CORDOBA	21.15	AU2417	CORDOBA	23.00
AU2560	CORRIENTES	07.12	AU2561	CORRIENTES	10.27
AU2564	CORRIENTES	13.48	AU2565	CORRIENTES	17.03
AU2582	FORMOSA	10.39	AU2583	FORMOSA	14.05
AR1714	IGUAZU	10.45	AR1715	IGUAZU	14.50
AR1724	IGUAZU	12.15	AR1725	IGUAZU	16.15
AR1744	IGUAZU	12.40	AR1745	IGUAZU	16.45
AR1734	IGUAZU	13.54	AR1735	IGUAZU	17.59
AU2932	JUJUY	06.12	AU2933	JUJUY	10.37
AR1518	LA RIOJA	06.09	AR1519	LA RIOJA	09.54
AR1538	LA RIOJA	18.57	AR1539	LA RIOJA	22.42
AU2824	M. DEL PLATA	07.24	AU2825	M. DEL PLATA	09.35
AU2820	M. DEL PLATA	09.30	AU2821	M. DEL PLATA	11.40
AU2828	M. DEL PLATA	10.36	AU2829	M. DEL PLATA	12.46
AU2826	M. DEL PLATA	12.30	AU2827	M. DEL PLATA	14.40
AU2830	M. DEL PLATA	15.00	AU2831	M. DEL PLATA	17.10
AR1640	M. DEL PLATA	16.20	AR1641	M. DEL PLATA	18.30
AU2836	M. DEL PLATA	17.27	AU2837	M. DEL PLATA	19.37
AU2840	M. DEL PLATA	19.15	AU2841	M. DEL PLATA	21.25
AR1522	MENDOZA	06.03	AR1523	MENDOZA	09.53
AR2420	MENDOZA	07.36	AU2421	MENDOZA	11.26
AR2422	MENDOZA	13.09	AU2423	MENDOZA	16.59
AR1532	MENDOZA	15.30	AR1533	MENDOZA	15.40
AU2428	MENDOZA	18.03	AU2429	MENDOZA	21.53
AR1542	MENDOZA	18.51	AR1543	MENDOZA	22.41
AR1204	MONTEVIDEO	07.00	AR1205	MONTEVIDEO	08.40
AR1214	MONTEVIDEO	09.20	AR1215	MONTEVIDEO	11.00
AR1234	MONTEVIDEO	11.50	AR1285	MONTEVIDEO	12.40
AR1244	MONTEVIDEO	14.40	AR1235	MONTEVIDEO	13.40
AR1264	MONTEVIDEO	16.40	AR1245	MONTEVIDEO	16.30
AR1254	MONTEVIDEO	17.20	AR1255	MONTEVIDEO	19.10
AR1274	MONTEVIDEO	20.00	AR1275	MONTEVIDEO	21.40
AU2860	NEUQUEN	07.09	AU2861	NEUQUEN	11.04
AU2864	NEUQUEN	13.00	AU2865	NEUQUEN	16.55
AU2866	NEUQUEN	16.18	AU2867	NEUQUEN	20.13
AU2868	NEUQUEN	18.45	AU2869	NEUQUEN	22.40
AU2550	POSADAS	07.18	AU2551	POSADAS	10.38
AU2556	POSADAS	14.15	AU2557	POSADAS	17.35
AU2558	POSADAS	18.36	AU2559	POSADAS	21.56
AU2540	RESISTENCIA	06.42	AU2541	RESISTENCIA	09.52
AU2542	RESISTENCIA	10.00	AU2543	RESISTENCIA	13.10
AU2546	RESISTENCIA	19.06	AU2547	RESISTENCIA	22.16
AR1480	R. DE JANEIRO	13.54	AR1481	R. DE JANEIRO	15.51
AR1648	R. GALLEGOS	06.15	AR1689	R. GALLEGOS	06.00
AR1688	R. GALLEGOS	20.45	AR1649	R. GALLEGOS	14.56
AR1626	RIO GRANDE	15.45	AR1626	RIO GRANDE	00.11
AR1700	ROSARIO	06.51	AR1701	ROSARIO	08.56
AU2302	ROSARIO	08.24	AU2303	ROSARIO	11.04
AU2308	ROSARIO	16.27	AU2309	ROSARIO	19.07
AU2312	ROSARIO	17.39	AU2313	ROSARIO	20.19
AU2314	ROSARIO	20.09	AU2315	ROSARIO	22.14
AR1506	SALTA	06.33	AR1507	SALTA	11.13
AR1556	SALTA	12.33	AR1557	SALTA	17.13
AR1576	SALTA	18.18	AR1577	SALTA	22.58
AU2922	SAN JUAN	06.30	AU2922	SAN JUAN	10.55
AU2914	SAN JUAN	11.39	AU2914	SAN JUAN	16.29
AU2916	SAN JUAN	17.21	AU2916	SAN JUAN	21.46
AU2922	SAN LUIS	06.30	AU2922	SAN LUIS	10.55
AU2916	SAN LUIS	17.21	AU2916	SAN LUIS	21.46
AU2914	SAN RAFAEL	11.39	AU2914	SAN RAFAEL	16.29
AU2874	SANTA ROSA	15.36	AU2875	SANTA ROSA	18.16
AU2370	SANTA FE	06.54	AU2371	SANTA FE	09.09
AU2372	SANTA FE	09.12	AU2373	SANTA FE	12.07
AU2374	SANTA FE	12.18	AU2375	SANTA FE	15.13
AU2378	SANTA FE	18.54	AU2379	SANTA FE	21.10
AU2952	S. DEL ESTERO	07.06	AU2952	S. DEL ESTERO	11.56
AU2948	S. DEL ESTERO	17.30	AU2948	S. DEL ESTERO	21.50
AR1636	TRELEW	07.15	AU1637	TRELEW	11.30
AR1666	TRELEW	12.10	AR1629	TRELEW	17.18
AR1504	TUCUMAN	06.18	AR1505	TUCUMAN	10.20
AR1514	TUCUMAN	07.30	AR1515	TUCUMAN	11.30
AR1544	TUCUMAN	11.09	AR1545	TUCUMAN	15.09
AR1564	TUCUMAN	16.00	AR1565	TUCUMAN	20.00
AR1574	TUCUMAN	18.48	AR1575	TUCUMAN	22.48
AR1666	USHUAIA	12.10	AR1647	USHUAIA	20.41
AR1626	USHUAIA	15.45	AR1626	USHUAIA	00.11
AU2804	VIEDMA	15.03	AU2805	VIEDMA	18.08

LA REDUCCION DE PENAS NO ALCANZO

El Malevo sigue adentro

El gobernador tucumano, Antonio Bussi, benefició ayer al ex comisario Mario "Malevo" Ferreyra con una reducción de penas del diez por ciento de la condena que cumple actualmente. La reducción de penas no le alcanzó al ex policía represor para recuperar su libertad, que recién podría lograrlo el año próximo.

La reducción de penas al Malevo, que está preso desde marzo de 1994 en la cárcel de Villa Urquiza por el triple asesinato de unos detenidos, fue anunciada oficialmente por el Poder Ejecutivo provincial.

La reducción de penas fue una de las pocas actividades públicas que efectuó el gobernador Antonio Bussi durante su breve regreso de menos de 24 horas. Ayer partió rumbo a Buenos Aires y eventualmente a Punta del Este, donde suele festejar el Año Nuevo junto con sus familiares.

Había versiones que indicaban que el beneficio a Ferreyra sería mayor, y le permitiría salir en libertad, pero un informe negativo de la Corte Suprema de Justicia de la provincia y sondeos sobre la opinión pública disuadieron a Bussi.

MACCHI NO VOLVERA A CITARLO PORQUE NO LES CREYO A LOS HORNEROS

Yabrán seguirá lejos de Dolores

Braga y González, en una ampliación hecha anteayer, dijeron que Prellezo extorsionaba al empresario. Pero el juez no les creyó.

Alejandro Amdan



Macchi no dio crédito a la teoría de que Prellezo extorsionaba a Yabrán con fotos hechas por Cabezas.
El lunes también declaró un patovica vinculado con el grupo Exxel, que apareció entre los llamados.

Por A. K.

Un estrecho colaborador del juez que investiga el crimen de José Luis Cabezas le dijo ayer a *Página/12* que el magistrado "ya descartó de plano" citar nuevamente a declarar a Alfredo Yabrán en la causa 56.456. Esta razón está fundada en que José Luis Macchi "creyó poco y nada" en la declaración ampliatoria que el lunes realizaron dos de los cuatro ladrones de Los Hornos autoincriminados en el homicidio, Horacio Braga y Gustavo González. Ambos habían sostenido que el presunto asesino Gustavo Prellezo les confió que estaba extorsionando a Yabrán haciéndole creer que Cabezas tenía fotos "sucias" sobre el empresario. De esa artimaña, aseguraron, también había participado un "allegado" del dueño de Yabito.

Es por esta razón que la defensa de Yabrán no presentó ayer un escrito que el empresario entrerriano había dejado firmado antes de viajar al exterior en el cual le decía al juez que nunca fue extorsionado por el ex segundo jefe de la comisaría de Pinamar.

Este matutino también pudo saber que el mismo lunes, pero en la Brigada de Investigaciones de Dolores, prestó declaración testimonial Eduardo Ecke. Ecke es un patovica morocho y de pelo corto que, según juró, es coordinador de la agencia de seguridad Segar S.A. Esa firma presta servicios de custodia a diversas empresas, entre ellas a SPM, una prepaga formada por las conocidas empresas de medicina privada TIM y Galeno. SPM forma parte del pool de empresas adquiridas por el Grupo Exxel.

El Grupo Exxel acaba de comprar por 605 millones de dólares una serie de empresas vinculadas por el ex ministro Domingo Cavallo con Yabrán.

La aparición de Ecke en el crimen de Cabezas está dada porque el sistema informático Excalibur detectó que Roberto Archuvi, el custodio de Alfredo Yabrán, se comunicó a las 5.13 –una hora muy próxima a la que habrían asesinado al fotógrafo– con Ecke.

Este hecho fue denunciado en una conferencia de prensa por Alejandro Vecchi, el abogado de la familia Cabezas. El letrado hizo hincapié justamente en el hecho de que Archuvi –empleado de la agencia de Seguridad Bridees– trabajó durante el verano pasado custodiando las propiedades de Yabrán en Pinamar. Y que Ecke, a su vez, trabajaba para el Grupo empresarial que adquirió las firmas vinculadas con el "simple cartero".

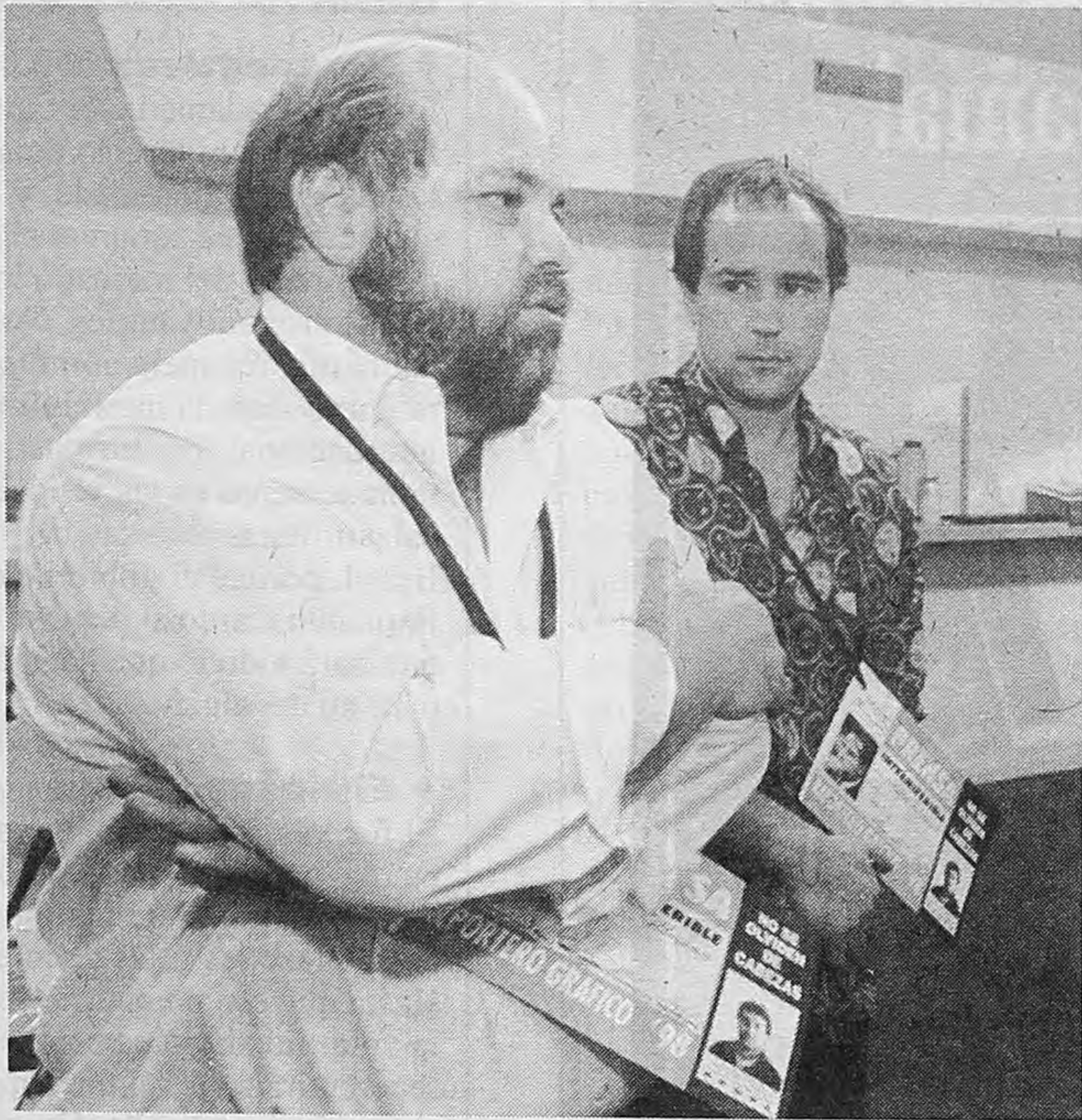
Ante los instructores policiales Ecke trató, casi de un plumazo, de resumir todo el intríngulis: "Nunca hablé con Archuvi. Nunca hablé ni me llamaron desde Yabito. No conozco a nadie que trabaje en la agencia Bridees".

Los pesquisas, poco convencidos de que el nuevo personaje del caso Cabezas tuviera algo que ver con el crimen, no profundizaron el interrogatorio. Es más, parecieron conformarse con las explicaciones que brindó.

Vecchi había denunciado que el teléfono celular al que se comunicó Archuvi –y que aparece facturado en el resumen de Ecke– pertenecía al Grupo Exxel. "Efectivamente, el celular 815-0001 me lo dio uno de los directivos de SPM (la prepaga en la que están cobijadas TIM y Galeno)", reconoció.

Ecke también dijo que entre el 24 y el 25 de enero estuvo en Mar del Plata, lugar al que ¿casualmente? dijo haber estado la madrugada del 25 Archuvi. Si este hombre habló o no con Archuvi, o si tuvo o no que ver con el crimen, hasta ahora, es una incógnita. Lo único seguro es la sucesión de casualidades que los vincula.

Tres periodistas tenaces



Raúl Kollmann, Andrés Klipphan (ambos en la foto) y Cristian Alarcón, periodistas de **Página/12**, fueron premiados ayer por la Asociación de Reporteros Gráficos de la República Argentina (Argra) como miembros vitalicios de la entidad, en agradecimiento por la cobertura que los tres realizaron del caso José Luis Cabezas. En un acto que se realizó en la redacción de este diario, el presidente de la asociación, Osvaldo Baratucci, y los vocales Julio Menajovsky y Esteban Mac Allister entregaron a cada uno de los periodistas credenciales de reporteros gráficos, "que son el símbolo que nos distingue en cada cobertura", según dijeron los fotógrafos. En nombre de los redactores, Kollmann recordó que "este caso, junto con el atentado a la AMIA, nos mostró cuáles eran las mafias que estaban actuando a nuestro alrededor, por lo que esto no es un caso más, es un asunto de importancia central para determinar cuál será el futuro del país".

El público viaja sólo en celular

Bajó el consumo de servicios públicos en noviembre. La telefonía móvil tuvo un "boom" que la mantuvo ajena a la crisis.

El consumo promedio de los servicios públicos bajó en un 1 por ciento en noviembre con respecto al mes anterior. Las cifras recabadas por el INdEC dan cuenta de otro síntoma de desaceleración económica a partir de la crisis bursátil internacional y el cambio de expectativas para el crecimiento de las exportaciones. Anteriormente, ya se habían dado a conocer indicadores de baja en el ritmo de actividad en la construcción y la industria automotriz.

El INdEC atribuyó la baja en la demanda de servicios públicos de noviembre a factores estacionales, advirtiendo que en el acumulado de los once meses el promedio trepó un 19,3 por ciento y en el mes pasado, en comparación a igual período del año '96, lo hizo en un 30,7 por ciento. El organismo oficial señala, en su informe, que la crisis no impactó en la demanda de servicios, destacando el avance del consumo de energía eléctrica del 6 por ciento con respecto a noviembre del año anterior.

En la comparación entre noviembre de este año y el pasado, salvo el transporte automotor de pasajeros –que cayó un 6,1 por ciento–, todos los demás rubros tuvieron performances positivas. Pero el verdadero motor que explica el fuerte incremento fue la utilización de los teléfonos celulares, que se triplicó en el último año.

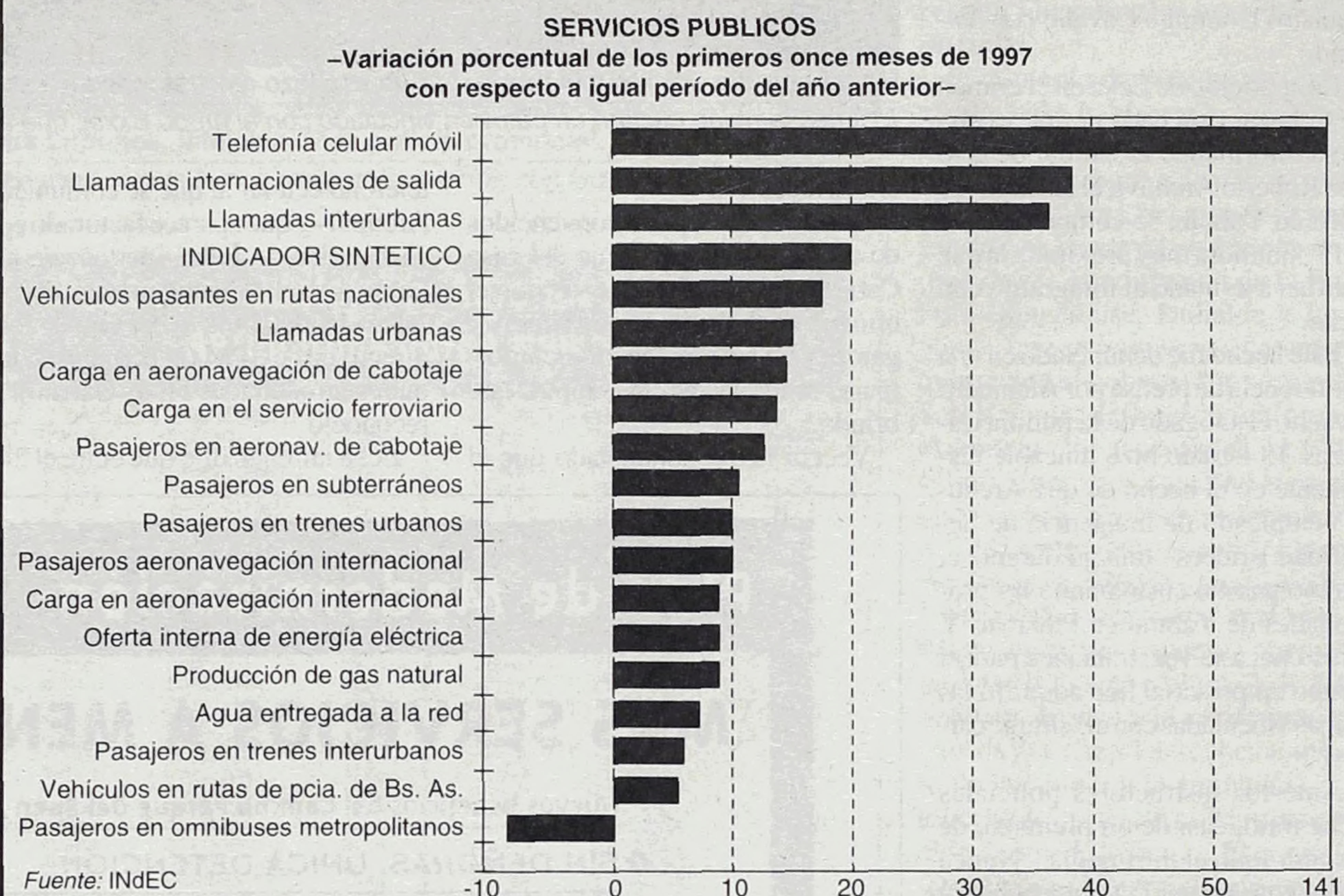
De los 626 mil aparatos que circulaban en noviembre del '96 se pasó a 1.683.000 el mes pasado. La explosión se debe a que el Gobierno no modificó el sistema de cobro del servicio, dado que ahora la llamada la paga quien la realiza, cuando antes corría por cuenta del propietario del teléfono. Además, las empresas realizan una agresiva campaña de captación de clientes.

La telefonía básica también avanzó en noviembre. Las comunicaciones urbanas aumentaron un 8,6 por ciento, mientras que las interurbanas lo hicieron en un 33,9 por ciento. En tanto, los minutos facturados por llamadas internacionales treparon un 64,7 por ciento. Pese al argumento oficial para justificar el rebalanceo de tarifas, la información del Indec revela que la facturación de Telefónica y Telecom creció por todos los frentes.

En el transporte de pasajeros, los colectivos siguieron perdiendo terreno frente a trenes y subtes. Los primeros declinaron un 6,1 por ciento, mientras el servicio de trenes urbanos se expandió un 5,7 por ciento, el interurbano un 28,6 por ciento y los subterráneos ganaron un 12 por ciento, siempre en comparación con noviembre del año anterior.

En tanto, la producción de gas natural subió un 6,2 por ciento y la de agua entregada por red un 2,9 por ciento. En cuanto a la aeronavegación comercial, los pasajeros transportados llegaron a 1.070.000, un 11,2 por ciento más que en noviembre de 1996. En vuelos de cabotaje el incremento fue del 9 por ciento, en servicios internacionales por la empresa de bandera nacional del 2,5 por ciento y en compañías extranjeras del 8,7 por ciento. En tanto, los automóviles que pasaron por puestos de peaje de rutas nacionales aumentaron un 24,7 por ciento y en rutas bonaerenses un 3,8 por ciento. La estimación del INdEC se completa con el transporte de carga, que en ferrocarriles subió un 1 por ciento, en aeronavegación de cabotaje un 13,4 por ciento y en vuelos internacionales un 33,6 por ciento.

Con movi sin bondi



Fuente: INdEC

BALANCE '97

Mundo

Por Alfredo Zaiat

Iba todo bien hasta el 23 de octubre pasado. Negocios firmes y papeles con perspectivas de ganancias crecientes. Se acercaba fin de año y los financistas se preparaban para festejar. Pero se precipitó la crisis asiática arruinando lo que se perfilaba como un ciclo bursátil extraordinario. La sensación de frustración es tan profunda entre los financistas que el cierre anual con una suba del 5,9 por ciento en las acciones líderes no sirvió para eliminar el sabor amargo de haber perdido lo que prometía ser un año fantástico para sus bolsillos. Y los pronósticos de la mayoría de los bancos de inversión no son precisamente optimistas respecto a de la posibilidad de una recuperación sostenida de las cotizaciones para 1998.

Ayer las acciones cerraron con un alza del 2,8 por ciento, lo que facilitó un saldo final más decoroso. Pero los corredores no se engañan: saben que el índice de papeles líderes MerVal llegó a ganar casi 30 por ciento, ganancia que en apenas dos meses se evaporó. En el panel general el huracán no arrastró a los papeles, que mantuvieron gran parte de las utilidades acumuladas, al terminar con un avance del 24,8 por ciento, liderando la tabla de las inversiones '97. En el ranking de las líderes, la selectividad fue la nota destacada: por caso, Telecom fue la acción estrella, al subir 80,7 por

Lo que viene, lo

Walter Kiceleff, economista de ABN Amro Bank

◆ **Perspectivas '98.** Soy moderadamente optimista. No veo ningún indicio de que la crisis haya finalizado, y su continuidad va a marcar el movimiento del mercado local en los próximos meses. No habrá una recuperación fuerte mientras dure la inestabilidad internacional. Por otra parte, tampoco creo en las visiones catastrofistas respecto de Brasil, porque el gobierno de Fernando Cardoso demostró que hará todo lo que haga falta para no devaluar.

◆ **El riesgo.** El foco es Brasil. Si bien insisto en que no habrá devaluación, el tema es si podrá reducir en el corto plazo las tasas de interés. Hasta que eso no ocurra, seguirá la volatilidad en sus mercados y repercutirá sobre el nuestro. La situación es delicada. Quizá lo más positivo en Brasil es que la oposición no buscó sacar rédito político y acompañó al gobierno en el plan de ajuste.

◆ **La mejor inversión.** Los sectores atractivos son las empresas de servicios públicos y los bancos. Estos últimos presentan un alto riesgo por la continuidad de la crisis, pero a mí me gustan porque tienen mucho terreno por recorrer.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfono: 334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Teléfono: 342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

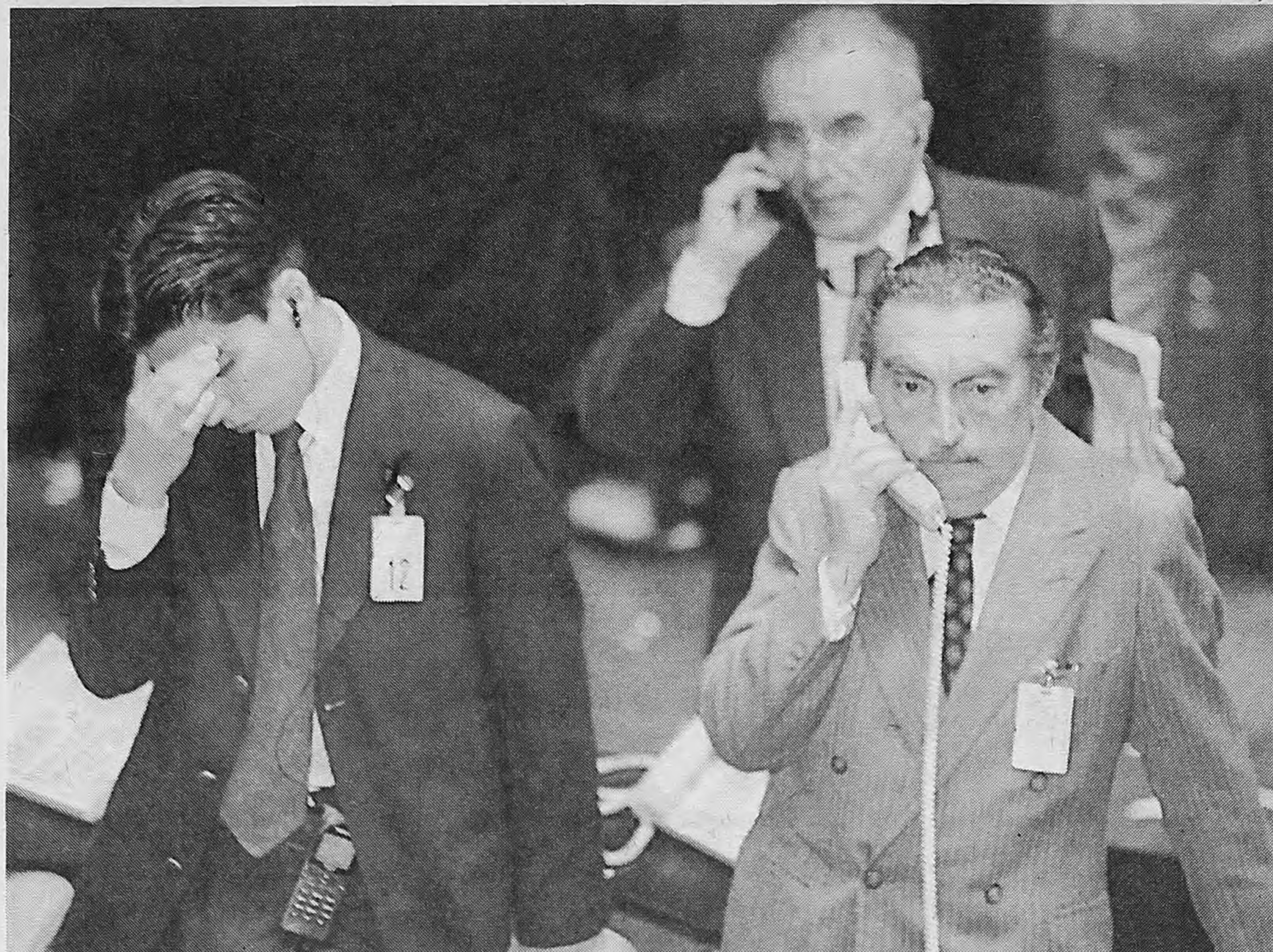
Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Teléfono: 334-2323 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

DE LA BOLSA: DE VEDETTE A CRISIS

rosa que terminó negro

Todo apuntaba a un cierre de año fantástico para las inversiones, pero la crisis asiática arruinó el festejo de los financistas. Perspectivas '98.



DyN

Los operadores disfrutaban de las abultadas ganancias acumuladas en acciones y bonos.
Satisfacción por bolsillos llenos frustrada al estallar la crisis asiática, que afectó a la plaza local.

ciento, mientras que Sevel fue la peor de todas, al perder 63,5. Entre los títulos públicos, en tanto, sobresalió el Brady Par, que creció 16,6 por ciento.

En los dos últimos meses del año la plaza local quedó atrapado en una trampa de pinzas. Fue castigada por los *brokers* al asociarla a Hong Kong, que padeció un fuerte ataque especulativo sobre su moneda, atada a un régimen de convertibilidad similar al argentino, luego de las devaluaciones registradas por sus vecinos. Por otro lado, recibió de llenó las sacudidas de Brasil, que también sufrió una corrida contra su moneda debido al profundo desequilibrio de su sector externo. Así, la Bolsa de Buenos Aires recibió por dos frentes los efectos de la crisis. Y volverá a sacudirse ante cualquier remezón en Asia, que no es descartado por los financistas pese al cierre festivo en Japón (subió 3,7 por ciento) y del acuerdo de los bancos acreedores por salvar a Corea, o en Brasil, que ayer aceleró su ritmo de devaluación del real.

Ahora, en un escenario financiero internacional que se ha modificado, con menos fondos disponibles para mercados emergentes y con devaluaciones competitivas en muchos países, las perspectivas de la plaza local no son muy favorables. Esto es lo que piensa la mayoría de los analistas de los *brokers* extranjeros, que en sus informes de fin de año a sus clientes han empezado a planear que la discusión que se viene en la Argentina es la discusión del tipo de cambio. Si bien ninguno plantea la alternativa de la devaluación, el problema de la competitividad de la economía y, por lo tanto, el previsible deterioro del sector externo, está preocupando a los estrategas de los fondos del exterior. Y si ellos no están convencidos de que el mercado argentino resulta atractivo, sus recomendaciones no serán de aumentar la exposición inversora en esa plaza.

De las buenas, de las malas

–ranking '97 de las acciones–

	en %
Telecom	80,7
Acindar	70,0
Siderca	66,3
Siderar	49,6
Telefónica	47,5
YPF	37,3
Irsa	20,7
Pérez Companc	13,6
Banco Galicia	7,4
MerVal	**5,9**
Garovaglio	5,1
Indupa	4,4
Banco Francés	1,3
Astra	-6,2
Bansud	-14,0
Comercial del Plata	-15,5
Molinos	-31,9
Alpargatas	-51,2
Renault	-62,7
Sevel	-63,5

Tabla final

–inversiones '97–

	en %
Promedio de acciones	24,8
Brady Par	16,6
Bonex '92	10,3
Bonex '89	9,4
Bocon II en dólares	8,9
Brady Discount	8,4
Bocon II en pesos	8,2
Bocon I en dólares	6,8
Tasa plazo fijo 60 d.	6,0
Indice MerVal	5,9
Tasa plazo fijo 30 d.	5,0
Bocon I en pesos	3,6
Brady FRB	3,2
Tasa caja de ahorro	2,5
Inflación (*)	0,0

(*) estimada

que viene en la bolsa

Eduardo Zuccotti, economista de la Sociedad de Bolsa Mercado Abierto

◆ **Perspectivas '98.**
La voluntad de los bancos internacionales de socorrer a Corea del Sur demuestra que el último gran foco de la crisis comienza a ser controlado. Eso quitará presión vendedora sobre los mercados emergentes. Para América latina es doblemente favorable porque los capitales que antes iban a Asia pueden recaer en la región. Si a ello se le suma la tranquilidad que evidencia el frente interno, las perspectivas para el mercado en 1998 son buenas. No digo espectaculares, porque siempre puede haber algún cimbronazo de la crisis, pero creo que la tendencia será francamente alcista.

◆ **El riesgo.**
Los peligros están acotados a los sectores que tienen una relación comercial estrecha con Brasil y el sudeste asiático. El otro riesgo es que aumenten demasiado las importaciones y se descontrole el déficit comercial.

◆ **La mejor inversión.**
Creo que los títulos públicos serán lo más atractivo, porque la solidez de la economía permitirá una rápida recuperación de sus cotizaciones.

Gabriel Sillitti, operador de la Sociedad de Bolsa Capital Markets

◆ **Perspectivas '98.**
El comportamiento de la Bolsa a pesar de la crisis fue bastante aceptable. Si el efecto Asia ya pasó, en el '98 vamos a retomar la senda de crecimiento. Pero creo que los inversores seleccionarán con mucho cuidado adónde poner su dinero. Hay empresas que sentirán la retracción de las compras desde Brasil y Asia. Por ejemplo, las siderúrgicas antes de la crisis estaban trabajando a pleno porque exportaban una parte de su producción a los mercados asiáticos, y eso no se repetirá el año que viene.

◆ **El riesgo.**
No advierto demasiados riesgos, salvo las menores ventas a Asia y Brasil. Las textiles –como Alpargatas– y las automotrices –Sevel y Renault– fueron algunas de las acciones que más cayeron por la crisis. El panorama para el '98 no es mucho mejor, salvo que logren recuperar en el mercado interno lo que pierdan de exportaciones.

◆ **La mejor inversión.**
Me gustan las centrales eléctricas, sobre todo Central Costanera, por los proyectos de inversión que tienen para el '98. También YPF y Transportadora de Gas del Sur.


DyN

Claudio Kieltmaz, que pasó de testigo a detenido.
Fue quien aportó el arma que habría sido usada en el crimen.

Un arma y cinco detenidos vuelcan el caso Cipolletti

Para la policía está "virtualmente resuelto" con las detenciones. Los abogados, escépticos.

Cuando todo Cipolletti hablaba de fiestas negras, narcotráfico y no alcanzaban las servilletas para contener las listas de sospechosos, el oficial Luis Vacas de la Policía Federal de Neuquén anunció que el triple crimen estaba "virtualmente resuelto" con la detención de cinco nuevos sospechosos y el secuestro de un revólver que según la pericia preliminar podría ser el arma homicida. Mientras el juez Pablo Iribarren se negó a hacer declaraciones, los abogados de las víctimas coincidieron en mostrarse "escépticos" con esta nueva línea de investigación y no descartaron la hipótesis que involucra a algunos policías de la provincia en la comisión de los asesinatos.

Los detenidos son Víctor Marcelo Arratía (21), José Luis Arratía (19), Miguel Angel Torres (30), Juan Vargas (36) y Claudio Kieltmaz (23). Aunque ninguno de los investigadores lo dice en voz alta, es vox populi que centran las sospechas en tres de ellos: Víctor Arratía, Torres y Vargas. Todos ellos viven en el barrio Anahí Mapu, uno de los más pobres de Cipolletti, que nació en la década del '80 cuando la dictadura militar decidió trasladar a los afectados por las inundaciones del río Limay.

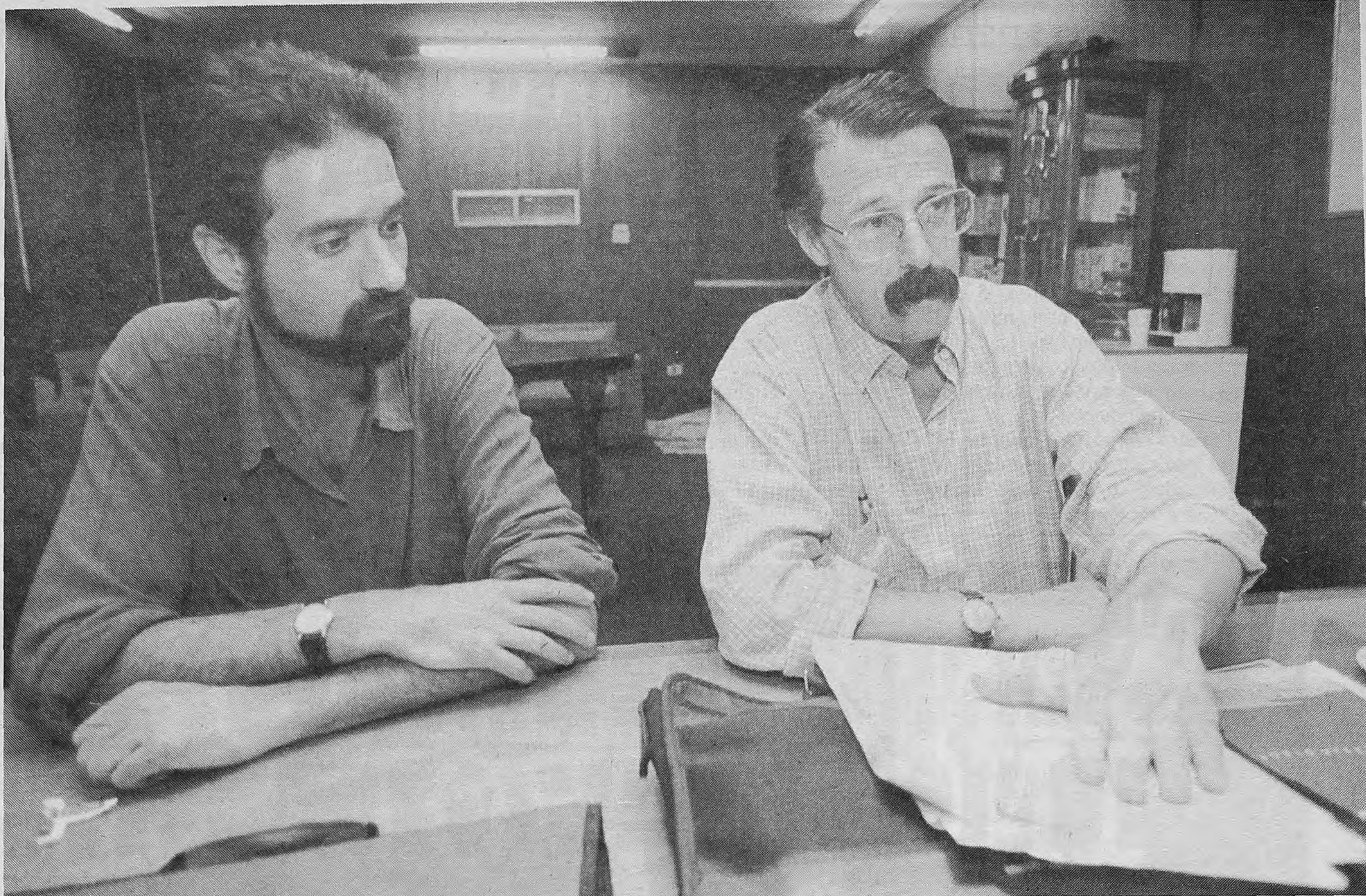
La línea investigativa que llevó a la detención de los cinco hombres comenzó hace unos diez días, cuando Kieltmaz se acercó a Ulises González -padre de las hermanas Paula y María Emilia– y lo llevó hasta un paraje conocido como "El Treinta", ubicado a un kilómetro del lugar donde aparecieron los cuerpos de las chicas asesinadas el 11 de noviembre. Allí le señaló el exacto punto donde estaba tirado un revólver calibre 22 dentro de una acequia.

González le entregó el arma al juez Iribarren, quien tomó la declaración del informante. Kieltmaz involucró a los cuatro detenidos ayer en el crimen y pidió protección en carácter de "testigo encubierto". Sin embargo, las declaraciones de Vargas, Torres y los hermanos Arratía despertaron sospechas sobre Kieltmaz. Anoche Iribarren le tomó una nueva declaración y ordenó su detención en calidad de "imputado" por considerar que tiene "algún vínculo con el crimen". Lo curioso es que todos los sospechados tienen alguna relación familiar. Kieltmaz es el ex cuñado de Vargas, hermanastro de Torres y compadre de Víctor Arratía. La filiación permitió que Eves Tejeda, abogado de Vargas, dudara de la veracidad de la acusación y la señalara como "acto de venganza por una vieja disputa familiar"; además afirmó que Kieltmaz es un "cazarrecompensas" que busca cobrar los 50 mil dólares ofrecidos a quien aporte datos esclarecedores del crimen.

Rubén Baudino, abogado de Verónica Villar, no cree que el caso esté resuelto porque los detenidos "no guardan correlación con la zona donde se realizó el hecho, donde hay coches de última generación y casaquintas" y recordó que, desde los inicios de la causa, ambos representantes de las familias descreyeron de la teoría de los marginales. "Los responsables tienen que haber actuado con sensación de cierta impunidad y seguridad", afirmó Baudino, quien no descartó la participación de personal policial en el crimen y se mostró seguro de que, por lo menos, "hubo encubrimiento".

En cuanto al arma secuestrada, la pericia preliminar indicó una probable coincidencia en las estrías de los proyectiles encontrados en los cuerpos de las hermanas González con las del revólver. "Vamos a pedir un estudio más profundo con un perito de parte" dijo Baudino, quien de todas formas aceptó que "podría ser el arma homicida".

Alejandro Amdan



LA EXPERIENCIA QUE IMITARA BUENOS AIRES

Cuando la gente puede decidir en qué gasta

Los habitantes de Porto Alegre deciden en asambleas populares el destino de los fondos municipales. Dos de sus mentores explican una experiencia que se intenta recrear en Buenos Aires.

Por Andrés Osojnik

Los habitantes de Porto Alegre, una ciudad brasileña gobernada por el PT, el partido de Luis Inacio "Lula" Da Silva, deciden desde 1989 en asambleas populares el destino de los fondos municipales. Primero fue un tímido seis por ciento del presupuesto el que se abrió a la discusión. Ahora es el presupuesto entero el que se somete a debate. Y la gente decide las obras que se van a hacer o los puestos que se van a crear. Dos funcionarios de esa comuna pasaron por Buenos Aires, invitados por la CTA, para apuntalar los todavía aislados intentos de concretar aquí el presupuesto participativo. En diálogo con *Página/12*, Ubiratán de Souza y Luciano Gregory Brunet aseguraron que Buenos Aires tiene mayores ventajas que Porto Alegre: "El presupuesto participativo tiene más posibilidad de éxito cuanta mayor capacidad financiera tenga una comuna. Y una ciudad como Buenos Aires tiene además un poder administrativo fuerte, lo que es aún mejor para concretarlo".

De Souza y Brunet participaron de un seminario organizado por el Movimiento por el Presupuesto Participativo, que impulsa la Central de Trabajadores Argentinos y coordina el economista Claudio Lozano.

Al explicar la experiencia de su municipio, destacaron un detalle inquietante: "Primero los empresarios desconfiaban del mecanismo de participación para decidir cuánto y en qué se va a gastar. Ahora lo apoyan, porque hay más obras, es decir, más negocio para ellos, pero también ya no necesitan pagar 'propinas' a los funcionarios, porque la que decide es la gente". En esta entrevista explicaron cómo fue implementado el mecanismo en su ciudad, pero también discutieron las posibilidades que tienen los porteños para que sean ellos mismos quienes decidan sobre su presupuesto.

–¿Cómo se implementó el presupuesto participativo en Porto Alegre?

Ubiratan de Souza: En nuestro primer gobierno encontramos los ingresos de la Municipalidad totalmente comprometidos en los haberes del personal. La población esperaba que nuestro gobierno hiciera obras. Pero había que tener plata para eso. Así surgió la idea de mostrar cómo estaba el presupuesto, los ingresos y los gastos. Y en ese momento se acordó que, además, se iba a discutir con la gente tanto los ingresos como los gastos.

–¿Qué se abrió a la discusión inicialmente?

–Empezamos por discutir la tasa de inversiones. Las inversiones implican actualmente un 13 o 14 por ciento anual. Pero el primer año no había inversiones, entonces lo que se discutió fue la forma de hacer el presupuesto. Y se decidió que había que aumentar los ingresos de la ciudad. Entonces hicimos una reforma tributaria, en la que trabajamos sobre los tributos directos, sobre la propiedad, con un criterio progresivo: alícuotas mayores para las regiones más ricas y menores para las más pobres.

–Es de imaginar que hubo presiones de los sectores más ricos. ¿Cómo las controlaron?

–En un primer momento los concejales que representaban esos sectores de la derecha fueron adversarios muy fuertes contra la reforma. Pero con el apoyo de la propia población, que discutía el presupuesto participativo, se presionó a la cámara de concejales y se logró hacer el cambio, aunque por un margen muy pequeño.

–¿Cómo lograron la participación?

–Se discuten en asambleas populares y abiertas. Se hace la reunión en un local, en un salón de una iglesia o un gimnasio y está presente el alcalde y todo el gabinete. El alcalde hace primero una rendición de cuentas de lo que se hizo en el año teniendo en cuenta lo que se había planificado en la asamblea anterior. Y luego se pone a discusión el plan de inversiones. Primero por áreas (educación, obras, salud). Y después las obras de cada área. Luego se eligen delegados que discuten con losdelegados de las otras regiones. Y allí se fijan las prioridades generales para la ciudad.

–¿Cómo controlan que un partido o un sector no les cope una asamblea?

–U. de S.: Es simple, la gente que va es porque tiene interés en que se haga una obra determinada o un servicio. Entonces va mucha gente. Al principio la participación era muy pequeña. En el '90 fueron 760 personas. En el '91 creció a 3900. Ahora tenemos 20.000 personas discutiendo en el presupuesto. ¿Por qué? Porque se está viendo que las obras decididas se van haciendo. La gente va tomando confianza: porque no es un proceso consultivo, es deliberativo. Las decisiones que se toman, se incluyen en el documento final y se deben hacer.

–¿Qué pasa si las demandas de la gente superan las posibilidades?

–Siempre las demandas son mayores que los ingresos que tenemos. Por eso es importante que la población decida cuáles son los temas, las áreas prioritarias. Se escogen los cuatro temas más importantes y dentro de los temas se jerarquizan las demandas. Las prioridades que suman más puntos entre todas las regiones son las prioridades de la ciudad.

–¿Cómo funciona en un caso concreto?

–Si vamos a hacer veinte kilómetros de pavimentación, ¿cómo se distribuyen los kilómetros en las 16 regiones? La región más carente de pavimentación y que escogió en primer lugar esa demanda va a tener más metraje, dos kilómetros, por ejemplo. La siguiente va a tener 1,5 y así.

–¿En qué porcentaje están ahora?

–La gente discute la totalidad del presupuesto, incluidos los salarios. Y los nombramientos. Se hacen nombramientos sólo en función de lo que decide la gente, en los puestos que la gente decide crear y destinar un monto para ese cargo: por ejemplo un médico más en una determinada sala, o profesores en una escuela. Esto garantiza que no haya nombramientos para el lado burocrático, porque la gente no quiere eso.

–Sobre la base de esta experiencia, ¿es posible implementar al presupuesto participativo en una ciudad grande como Buenos Aires?

L. B.: Habría que relativizar el problema del tamaño. Nosotros tenemos 1.200.000 habitantes. Los problemas de organización, de juntar a la gente son de la misma naturaleza. A partir de los 500.000, son los mismos problemas. La naturaleza de las dificultades son similares a las que podrían tener acá.

U. de S.: Es más fácil hacer el presupuesto participativo en una ciudad grande, que tiene capacidad financiera, que en municipalidades chicas. Las comunas chicas tienen un potencial mucho menor. En nuestra visión, la potencialidad aumenta cuanto más prerrogativas tiene la administración. Se pueden hacer muchas más cosas en un municipio grande, o en una provincia. Inclusive a nivel nacional se puede hacer. Los grandes temas como las políticas de salud o educación están limitados en el nivel nacional. Las soluciones estructurales son a nivel nacional. Entonces mejores van a ser los resultados si se discuten a nivel nacional, más consecuencias van a tener en la vida de las personas.

–¿Cómo resuelven las presiones que seguramente surgen?

–Al principio tuvimos mucha presión de los sectores populistas que no les interesaban las nuevas formas de participación. A medida que este proceso se fue materializando fue ganando la adhesión de sectores no ideologizados, los sectores medios.

L. B.: Hubo una disputa política fuerte. Pero lo principal es señalar que ahora los empresarios que trabajan en las obras y los servicios están interesados, porque para ellos cuanto más obras públicas hay, mejor.

U. de S.: Y hay un fenómeno interesante. Los empresarios apoyan el presupuesto participativo porque esto les significa un ahorro en los costos. No tienen que pagar "propinas" (se refiere a coimas).

–¿Cómo debería implementarse el presupuesto participativo en una ciudad como Buenos Aires?

–Nosotros creemos que no se debe copiar la experiencia, porque cada municipalidad tiene su realidad económica, social y cultural. La gente tiene que hacer su experiencia propia. Pero hay algunas cuestiones que son universales, que son el proceso del control social que se abre sobre el gobierno. El proceso no es consultivo, tiene que ser deliberativo y tiene que haber control social sobre las deliberaciones, tiene que estar documentado, materializado en un plan, por regiones y temas, y después hay que rendir cuentas de eso. Cumpliendo esos requisitos se puede organizar de cualquier forma.

Cómo implementarlo aquí

En Porto Alegre, el PT va por su tercer mandato: un dato que observan con atención en el entorno de Fernando de la Rúa. Aunque aún de manera tímida, ya hay un proyecto oficial para implementar el presupuesto participativo en la ciudad. Está a cargo de Marta Oyhanarte, a través del Centro para la Participación y el Control Ciudadano. En ese sentido, ya hubo aquí una experiencia piloto de discusión: fue en La Boca y, pese a algunos inconvenientes de organización, terminó con un debate interesante entre vecinos y funcionarios.

Sin embargo, la que viene batallando por este tema es la Central de Trabajadores Argentinos. El Movimiento por el Presupuesto Participativo ya tiene un proyecto acerca de cómo implementar ese mecanismo de democracia directa. Claudio Lozano, que organizó el seminario en el que participaron los funcionarios de Porto Alegre, asegura que en buenos Aires se tiene que concretar sí o sí: "Está en la Constitución de la ciudad y el (ahora ex) Concejo Deliberante votó para 1998 una partida especial de 400 mil dólares para analizarlo e impulsarlo. Y la Legislatura está obligada a discutir una ley para reglamentarlo".

Pese a ser invitados para explicar el mecanismo a los porteños, los dos funcionarios de Porto Alegre se dieron tiempo también para una reunión informativa en Rosario con el intendente local, Hermes Binner, y todo su gabinete.

LOS ALEGATOS Y LA SENTENCIA SE POSTERGARON

Paréntesis hasta el 2 de febrero

Con la declaración de Marta de Michelis, una ex empleada de la Casa de Catamarca en Buenos Aires que no agregó nada de interés a la causa, quedaron interrumpidas hasta el 2 de febrero próximo las audiencias del juicio por el crimen de María Soledad Morales. En cuatro meses y medio –el debate comenzó el 15 de agosto pasado–, se realizaron 75 audiencias y de Michelis fue la testigo número 347. La sentencia se daría a conocer antes del 15 de febrero y previamente serán leídos los alegatos de las partes, además de incorporarse las últimas pericias y pruebas documentales.

"El balance es positivo, aunque el caso todavía no está resuelto y se le debe una respuesta a la sociedad", declaró Luis Segura, abogado de la familia Morales. Confió en que se llegará "al esclarecimiento", aunque advirtió que "en este juicio no están todos los involucrados", aludiendo a la posibilidad –que surge del propio debate– de que haya otros autores materiales del crimen y un elevado número de encubridores.

Para Carlos Avellaneda, defensor de Luis Tula, lo más "positivo" que tuvo el juicio hasta ahora es que, en su opinión, "no hay indicios que comprometan seriamente la situación de mi cliente". Algo similar declaró el defensor de Guillermo Luque, Víctor Pinto, quien sostuvo que el fiscal Gustavo Taranto "no logró sostener su acusación". Todo hace pensar que el fiscal Taranto opina exactamente lo contrario.

Pese a las protestas que despertó la decisión de no televisar el juicio, ahora la mayoría de los protagonistas del caso coinciden en que la medida fue positiva. La opinión de especialistas.

COMO INCIDIO E

La te

Por Carlos Rodríguez

A cuatro meses y medio del comienzo del juicio oral por el crimen de María Soledad Morales, cuando todavía falta conocer la sentencia, cuya lectura quedó postergada para febrero, la mayoría de las partes –incluso algunas que antes sostenían lo contrario– opinaron que fue "muy positiva" la decisión del tribunal de no autorizar la televisación en directo de las audiencias. El fiscal Gustavo Taranto recordó a *Página/12* que, al comenzar el debate, se declaró partidario de la televisación "porque creo que hay que defender a rajatabla la mayor publicidad de todo lo que ocurre en un juicio oral". Ahora, "sin renegar de ese principio general", llegó a la conclusión de que el tribunal "acertó al no permitir la TV en directo" dado que "los testigos fueron más espontáneos porque ya no estaban bajo la presión que significa, en una ciudad como Catamarca, saber que lo que declaraban era visto y escuchado al instante por sus vecinos".

Los únicos que expresaron su disconformidad por la ausencia de la TV en directo fueron los imputados Luis Tula y Guillermo Luque, éste a través de su abogado Víctor Pinto. "Fue muy negativo que no se televisara –aseguró Pinto en diálogo con este diario–, porque esa ausencia permitió que cierta prensa escrita pusiera en boca de algunos testigos dichos y hechos que ellos nunca dijeron en la audiencia". Tula, en cambio, les apuntó a los testigos, especialmente a Jesús Muro, el ex barman de la discoteca Clivus que dijo haberlo visto la noche del crimen, junto con Luque y María Soledad.

Para qué sirve

Martha Pelloni
(religiosa, ex directora de la escuela de María Soledad)



"Yo siempre he sido partidaria de la televisación, sobre todo en este caso, donde en el juicio anterior hemos visto tantas barbaridades. Si bien en este juicio tenemos esperanzas fehacientes de que se va a administrar justicia, hubiera convenido conocer las verdades de cada testigo para que la propia sociedad pueda evaluar. Es indispensable la evaluación de la sociedad. Yo tengo miedo de que la pena sea diluida, o que no se le dé validez a determinados testigos. Si se hubiera televisado, creo que ya se estaría más cerca de la resolución. Al menos el juicio social ya se hubiera dado. Lamentablemente, habiendo ya transcurrido todo el juicio, hay que esperar hasta febrero para tener más información. Esto desilusiona las expectativas del país, la espera facilita la pérdida de interés en el caso. Los espectadores, incluso los medios, relajan la atención, pasa a ser un hecho más intrascendente. Además, en este caso se juega la transparencia del juicio".

LOS ALEGATOS Y LA SENTENCIA SE POSTERGARON

Paréntesis hasta el 2 de febrero

Con la declaración de Marta de Michelis, una ex empleada de la Casa de Catamarca en Buenos Aires que no agregó nada de interés a la causa, quedaron interrumpidas hasta el 2 de febrero próximo las audiencias del juicio por el crimen de María Soledad Morales. En cuatro meses y medio –el debate comenzó el 15 de agosto pasado–, se realizaron 75 audiencias y de Michelis fue la testigo número 347. La sentencia se daría a conocer antes del 15 de febrero y previamente serán leídos los alegatos de las partes, además de incorporarse las últimas pericias y pruebas documentales.

"El balance es positivo, aunque el caso todavía no está resuelto y se le debe una respuesta a la sociedad", declaró Luis Segura, abogado de la familia Morales. Confió en que se llegará "al esclarecimiento", aunque advirtió que "en este juicio no están todos los involucrados", aludiendo a la posibilidad –que surge del propio debate– de que haya otros autores materiales del crimen y un elevado número de encubridores.

Para Carlos Avellaneda, defensor de Luis Tula, lo más "positivo" que tuvo el juicio hasta ahora es que, en su opinión, "no hay indicios que comprometan seriamente la situación de mi cliente". Algo similar declaró el defensor de Guillermo Luque, Víctor Pinto, quien sostuvo que el fiscal Gustavo Taranto "no logró sostener su acusación". Todo hace pensar que el fiscal Taranto opina exactamente lo contrario.





COMO INCIDIO EN EL JUICIO DE MARIA SOLEDAD LA NO TELEVISACION

La tele en el banquillo

Pese a las protestas que despertó la decisión de no televisar el juicio, ahora la mayoría de los protagonistas del caso coinciden en que la medida fue positiva. La opinión de especialistas.

Por Carlos Rodríguez

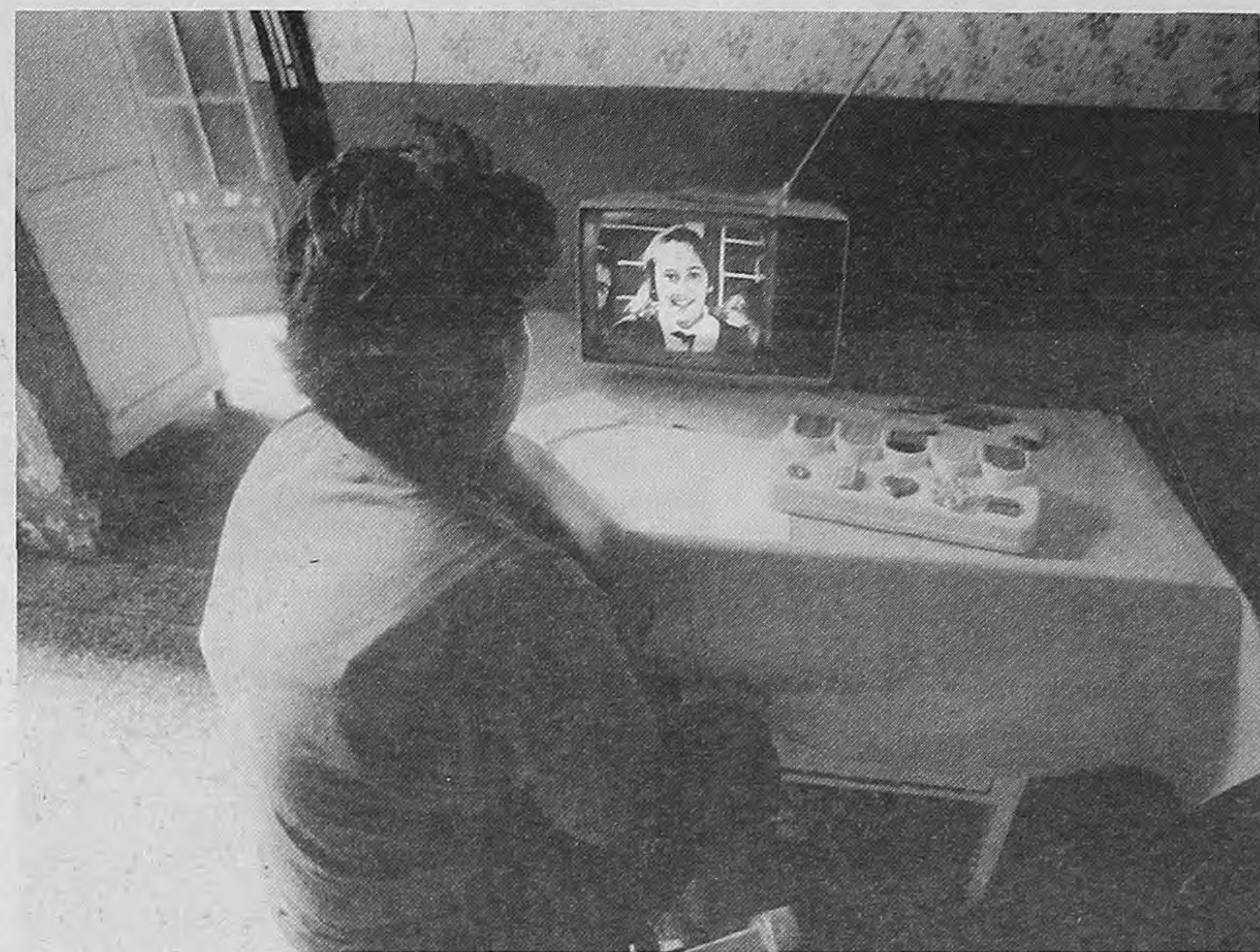
A cuatro meses y medio del comienzo del juicio oral por el crimen de María Soledad Morales, cuando todavía falta conocer la sentencia, cuya lectura quedó postergada para febrero, la mayoría de las partes –incluso algunas que antes sostenían lo contrario– opinaron que fue "muy positiva" la decisión del tribunal de no autorizar la televisación en directo de las audiencias. El fiscal Gustavo Taranto recordó a *Página/12* que, al comenzar el debate, se declaró partidario de la televisación "porque creo que hay que defender a rajatabla la mayor publicidad de todo lo que ocurre en un juicio oral". Ahora, "sin renegar de ese principio general", llegó a la conclusión de que el tribunal "acertó al no permitir la TV en directo" dado que "los testigos fueron más espontáneos porque ya no estaban bajo la presión que significa, en una ciudad como Catamarca, saber que lo que declaraban era visto y escuchado al instante por sus vecinos".

Los únicos que expresaron su disconformidad por la ausencia de la TV en directo fueron los imputados Luis Tula y Guillermo Luque, éste a través de su abogado Víctor Pinto. "Fue muy negativo que no se televisara –aseguró Pinto en diálogo con este diario–, porque esa ausencia permitió que cierta prensa escrita pusiera en boca de algunos testigos dichos y hechos que ellos nunca dijeron en la audiencia". Tula, en cambio, les apuntó a los testigos, especialmente a Jesús Muro, el ex barman de la discoteca Clivus que dijo haberlo visto la noche del crimen, junto con Luque y María Soledad. "Con la TV en directo hubiera quedado claro que Muro mintió y que es inadmisible que un testigo cambie seis veces su declaración".

Una fuente judicial dejó trascender la opinión que tiene, sobre el tema, el presidente del tribunal, David Olmedo de Arzuaga. "El admite que la decisión de no autorizar la TV en directo fue, en su momento, algo parecido a dar un salto al vacío". Sin embargo, ahora, Olmedo y sus pares Edgardo Alvarez y Jorge Alvarez Morales, "piensan que ha sido una medida muy positiva por un montón de hechos puntuales sobre los cuales prefieren guardar silencio, por ahora".

Esa opinión favorable tiene que ver, de manera fundamental, con el hecho de haberle evitado una mayor presión a los testigos. "Olmedo –aclaró la fuente– no está en contra de la televisación de los juicios orales, todo lo contrario, pero estaba convencido de que no era conveniente en este caso, dado lo complejo de la causa y del hecho de ventilarse en una provincia como Catamarca, donde todo el mundo se conoce y donde el temor frente al poder influye negativamente sobre la gente común. La transmisión directa expone más a esos testigos".

Datos: ***"Los testigos se sintieron más preservados y hubo aporte de datos importantes que no aparecieron en el juicio anterior", opina el abogado de los Morales.***



En el segundo juicio, el tribunal optó por prohibir la televisación.
Ahora los únicos que expresan su disconformidad con la medida son los dos imputados.

A Luis Segura, uno de los abogados de la familia Morales, le pareció "totalmente positivo" la no televisación, aunque al principio del juicio había dicho todo lo contrario. "Los testigos se sintieron más preservados, hubo aporte de datos importantes que no aparecieron en el juicio anterior y los medios de prensa, aun sin la TV en directo, siguieron siendo un sostén, un respaldo muy importante para garantizar la fidelidad de lo que se transmitió a la opinión pública sobre el juicio".

Natalia Oviedo, también letrada de los Morales, agregó que "al no haber transmisión directa se pudo buscar a nuevos testigos, el mismo día en que aparecieron sus nombres en la audiencia, sin correr el riesgo de que ya hubieran visto y escuchado todo". Esto "evitó no sólo que los testigos concurrieran sin haber 'preparado' lo que iban a decir sino que también impidió que los amenazaran, como había ocurrido en el juicio anterior".

Fue totalmente opuesta la opinión del abogado de Tula, Carlos Avellaneda. "Yo me opuse a que se televisara, incluso en contra de la opinión de mi defendido, pero ahora debo reconocer que estaba totalmente equivocado". Puntualizó que "los problemas comenzaron a partir del mes de septiembre, cuando aparecieron circunstancias poco claras, con testigos truchos que entraron por la ventana (Muro sería uno de ellos, según Avellaneda) y empezaron a decir cosas que nunca pueden haber visto o haber conocido". Cerró su mea culpa diciendo: "Ahora yo hubiera querido que se televisaran algunas secuencias, para que la opinión pública pudiera haber visto en directo algunas cosas que no fueron del todo regulares".

El fiscal Taranto, a pesar de estar de acuerdo con la no televisación de este juicio, insistió en que "la publicidad del debate oral brinda una suerte de garantía constitucional que la sociedad debe ejercer como control de todos los actos de gobierno y la Justicia es también un acto de gobierno". Para respaldar sus dichos, recordó que en el primer juicio "la televisación fue muy positiva", aludiendo a que fueron las cámaras las que captaron la seña que intercambiaron dos de los jueces de entonces (Juan Carlos Sampayo y María Azar), hecho que condujo a la destitución del anterior tribunal.

Para qué sirve televisar un juicio

Martha Pelloni
(religiosa, ex directora de la escuela de María Soledad)



"Yo siempre he sido partidaria de la televisación, sobre todo en este caso, donde en el juicio anterior hemos visto tantas barbaridades. Si bien en este juicio tenemos esperanzas fehacientes de que se va a administrar justicia, hubiera convenido conocer las verdades de cada testigo para que la propia sociedad pueda evaluar. Es indispensable la evaluación de la sociedad. Yo tengo miedo de que la pena sea diluida, o que no se le dé validez a determinados testigos. Si se hubiera televisado, creo que ya se estaría más cerca de la resolución. Al menos el juicio social ya se hubiera dado. Lamentablemente, habiendo ya transcurrido todo el juicio, hay que esperar hasta febrero para tener más información. Esto desilusiona las expectativas del país, la espera facilita la pérdida de interés en el caso. Los espectadores, incluso los medios, relajan la atención, pasa a ser un hecho más intrascendente. Además, en este caso se juega la transparencia del juicio".

Elías Neuman
(abogado criminalista)

"Creo que la televisación total del caso habría servido para la difusión del derecho y de cómo los funcionarios públicos llamados jueces proceden. Sería una forma generalizada de controlar las tareas, para demostrar que la Justicia debe ser seria y honesta y no obedecer lealtades. No toda la gente tiene la posibilidad de leer los diarios, y creo que la televisación no le hubiera quitado nada al juicio. Todo lo contrario, la difusión hubiera dignificado a la Justicia, porque el pueblo debe saber qué jueces tiene. La ganancia de la televisación es que hubiera sido un enorme controlador público. Si bien es posible el cambio de declaración de los testigos a raíz de ver lo que dijo el testigo anterior, depende de la habilidad de los jueces y abogados que indagan a los testigos para poner de manifiesto esas circunstancias. Esas son las pérdidas para obtener las ganancias. En estos juicios terribles que está viviendo la Argentina (María Soledad, Cabezas, Carrasco), habría que hacer investigación sobre la investigación. La televisión pone en claro todas esas cosas, las muestra para el que las quiera ver".

Eugenio Zaffaroni
(legislador porteño, ex juez)



"Yo creo que, si se televisa un juicio, se debe televisar íntegro, no parcialmente, porque así el público estaría recogiendo sólo la transmisión de unas pruebas seleccionadas. En principio, me inclino a favorecer todo género de publicidad, que en un juicio está garantizado con el público que está presente en el recinto. No encuentro inconveniente en televisar cualquier juicio por homicidio, excepto, claro está, en casos que puedan afectar la vida o la reputación de terceras personas, o procesos en los que intervenga un niño o un adolescente. En esos casos tiene que estar prohibido. El único inconveniente negativo que le veo a la televisación del segundo juicio de María Soledad es el arrastre del juicio anterior, que fue un verdadero teleteatro. Sin embargo, hay que tener en cuenta una evaluación de carácter social. ¿Cómo actuamos cuando estamos frente a una cámara de televisión? La cámara quita espontaneidad. Eso se nota en los discursos políticos y hasta el fútbol se juega diferente. Los testigos sufren la tentación de convertirse en estrella".

Lilia Ciamberlani
(semióloga)

"Estoy a favor de la televisación, porque considero que en este momento en que la Justicia no está funcionando como corresponde, los medios deben ocupar el lugar que las instituciones dejan vacío. Es indispensable, sobre todo en un hecho tan oscuro como éste, que la cámara actúe como ojo controlador de la sociedad. Es una pérdida para la ciudadanía que el juicio no se televise. En una democracia es fundamental permitir el control del ojo del ciudadano. Es vital que los juicios se televisen en una sociedad donde las cosas no están claras y los contratos son oscuros. Y en este segundo juicio se negaron tanto a la televisación que da para sospechar. Hay un poder oculto que nadie sabe bien qué nombre tiene y que controla qué se ve y qué no. No digo que la televisación vaya a resolver el caso, pero estoy segura de que hubiera ayudado. Si los ciudadanos podemos ver la actitud y las conductas de los jueces y abogados ejerciendo sus funciones, eso otorga credibilidad, que es lo que falta. La ventaja de la televisación de la Justicia –y de cualquier otro ámbito– es indiscutible. La televisión es masiva, ése es su valor y su poder".

ADULTERIO

Una mujer fue condenada a pagar 8000 pesos de indemnización a su ex marido debido al "daño moral" que le ocasionó al mantener relaciones amorosas con terceros a la vista de sus vecinos. El fallo, que trascendió recién ahora, fue dictado en abril por la Sala Segunda de la Cámara Civil de Mar del Plata, integrada por los jueces Nélida Zampini, Raúl Dalmasso y Rafael Oteriño. En primera instancia, la Justicia hizo lugar a la demanda de divorcio vincular promovido por el marido por adulterio y condenó a la mujer a pagar 20 mil pesos por daño moral, lo que fue apelado. La Cámara al resolver bajó la indemnización a 8000 pesos. La jueza Zampini consideró que "el divorcio en sí mismo no puede dar lugar a la acción de daños y perjuicios", aunque agregó que "los hechos probados que dieron lugar a la causal de adulterio han violado los derechos personalísimos de su cónyuge produciendo una afrenta que ha puesto en juego la dignidad y el honor".

Los servicios de fin de año

Los servicios públicos de transporte funcionarán hoy normalmente hasta las 24 y durante el día de mañana tendrán frecuencias escalonadas similares a las de los feriados. Hoy no habrá en cambio recolección de residuos nocturnos, pero sí mañana a partir de las 20. El Gobierno de la Ciudad informó por otra parte que los días 31 y 1º se permitirá el estacionamiento en las dos manos en todas las avenidas en las que normalmente se encuentra prohibido.

N EL JUICIO DE MARIA SOLEDAD LA NO TELEVISACION

le en el banquillo

Con la TV en directo hubiera quedado claro que Muro mintió y que s inadmisible que un testigo cambie seis veces su declaración".

Una fuente judicial dejó trascender la opinión que tiene, sobre el ema, el presidente del tribunal, David Olmedo de Arzuaga. "El dmite que la decisión de no autorizar la TV en directo fue, en su momento, algo parecido a dar un alto al vacío". Sin embargo, ahora, Olmedo y sus pares Edgardo lvarez y Jorge Alvarez Morales, piensan que ha sido una medida muy positiva por un montón de hechos puntuales sobre los cuales refieren guardar silencio, por hora".

Esa opinión favorable tiene que r, de manera fundamental, con hecho de haberle evitado una mayor presión a los testigos. "Olmedo –aclaró la fuente– no está en

Datos: ***"Los testigos se sintieron más preservados y hubo aporte de datos importantes que no aparecieron en el juicio anterior", opina el abogado de los Morales.***



En el segundo juicio, el tribunal optó por prohibir la televisación.
Ahora los únicos que expresan su disconformidad con la medida son los dos imputados.

ontra de la televisación de los juicios orales, todo lo contrario, pero estaba convencido de que no era onveniente en este caso, dado lo omplejo de la causa y del hecho e ventilarse en una provincia como Catamarca, donde todo el undo se conoce y donde el temor ente al poder influye negativamente sobre la gente común. La ansmisión directa expone más a os testigos".

A Luis Segura, uno de los abogados de la familia Morales, le pareció "totalmente positivo" la no televisación, aunque al principio del juicio había dicho todo lo contrario. "Los testigos se sintieron más preservados, hubo aporte de datos importantes que no aparecieron en el juicio anterior y los medios de prensa, aun sin la TV en directo, siguieron siendo un sostén, un respaldo muy importante para garantizar la fidelidad de lo que se transmitió a la opinión pública sobre el juicio".

Natalia Oviedo, también letrada de los Morales, agregó que "al no haber transmisión directa se pudo buscar a nuevos testigos, el mismo día en que aparecieron sus nombres en la audiencia, sin correr el riesgo de que ya hubieran visto y escuchado todo". Esto "evitó no sólo que los testigos concurrieran sin haber 'preparado' lo que iban a decir sino que también impidió que los amenazaran, como había ocurrido en el juicio anterior".

Fue totalmente opuesta la opinión del abogado de Tula, Carlos Avellaneda. "Yo me opuse a que se televisara, incluso en contra de la opinión de mi defendido, pero ahora debo reconocer que estaba totalmente equivocado". Puntualizó que "los problemas comenzaron a partir del mes de septiembre, cuando aparecieron circunstancias poco claras, con testigos truchos que entraron por la ventana (Muro sería uno de ellos, según Avellaneda) y empezaron a decir cosas que nunca pueden haber visto o haber conocido". Cerró su mea culpa diciendo: "Ahora yo hubiera querido que se televisaran algunas secuencias, para que la opinión pública pudiera haber visto en directo algunas cosas que no fueron del todo regulares".

El fiscal Taranto, a pesar de estar de acuerdo con la no televisación de este juicio, insistió en que "la publicidad del debate oral brinda una suerte de garantía constitucional que la sociedad debe ejercer como control de todos los actos de gobierno y la Justicia es también un acto de gobierno". Para respaldar sus dichos, recordó que en el primer juicio "la televisación fue muy positiva", aludiendo a que fueron las cámaras las que captaron la seña que intercambiaron dos de los jueces de entonces (Juan Carlos Sampayo y María Azar), hecho que condujo a la destitución del anterior tribunal.

levisar un juicio

lías Neuman
bogado criminalista)

"Creo que la televisación total l caso habría servido para la disión del derecho y de cómo los ncionarios públicos llamados eces proceden. Sería una forma eneralizada de controlar las tas, para demostrar que la Justia debe ser seria y honesta y no bedecer lealtades. No toda la nte tiene la posibilidad de leer s diarios, y creo que la televisaón no le hubiera quitado nada al icio. Todo lo contrario, la difuón hubiera dignificado a la Jusicia, porque el pueblo debe saber ué jueces tiene. La ganancia de televisación es que hubiera sio un enorme controlador públi. Si bien es posible el cambio e declaración de los testigos a ra de ver lo que dijo el testigo anrior, depende de la habilidad de s jueces y abogados que indaan a los testigos para poner de anifiesto esas circunstancias. sas son las pérdidas para obteer las ganancias. En estos juicios rribles que está viviendo la Arentina (María Soledad, Cabezas, arrasco), habría que hacer invesgación sobre la investigación. La levisión pone en claro todas esas osas, las muestra para el que las uiera ver".

Eugenio Zaffaroni
(legislador porteño, ex juez)



"Yo creo que, si se televisa un juicio, se debe televisar íntegro, no parcialmente, porque así el público estaría recogiendo sólo la transmisión de unas pruebas seleccionadas. En principio, me inclino a favorecer todo género de publicidad, que en un juicio está garantizado con el público que está presente en el recinto. No encuentro inconveniente en televisar cualquier juicio por homicidio, excepto, claro está, en casos que puedan afectar la vida o la reputación de terceras personas, o procesos en los que intervenga un niño o un adolescente. En esos casos tiene que estar prohibido. El único inconveniente negativo que le veo a la televisación del segundo juicio de María Soledad es el arrastre del juicio anterior, que fue un verdadero teleteatro. Sin embargo, hay que tener en cuenta una evaluación de carácter social. ¿Cómo actuamos cuando estamos frente a una cámara de televisión? La cámara quita espontaneidad. Eso se nota en los discursos políticos y hasta el fútbol se juega diferente. Los testigos sufren la tentación de convertirse en estrella".

Lilia Ciamberlani
(semióloga)

"Estoy a favor de la televisación, porque considero que en este momento en que la Justicia no está funcionando como corresponde, los medios deben ocupar el lugar que las instituciones dejan vacío. Es indispensable, sobre todo en un hecho tan oscuro como éste, que la cámara actúe como ojo controlador de la sociedad. Es una pérdida para la ciudadanía que el juicio no se televise. En una democracia es fundamental permitir el control del ojo del ciudadano. Es vital que los juicios se televisen en una sociedad donde las cosas no están claras y los contratos son oscuros. Y en este segundo juicio se negaron tanto a la televisación que da para sospechar. Hay un poder oculto que nadie sabe bien qué nombre tiene y que controla qué se ve y qué no. No digo que la televisación vaya a resolver el caso, pero estoy segura de que hubiera ayudado. Si los ciudadanos podemos ver la actitud y las conductas de los jueces y abogados ejerciendo sus funciones, eso otorga credibilidad, que es lo que falta. La ventaja de la televisación de la Justicia –y de cualquier otro ámbito– es indiscutible. La televisión es masiva, ése es su valor y su poder".

ADULTERIO

Una mujer fue condenada a pagar 8000 pesos de indemnización a su ex marido debido al "daño moral" que le ocasionó al mantener relaciones amorosas con terceros a la vista de sus vecinos. El fallo, que trascendió recién ahora, fue dictado en abril por la Sala Segunda de la Cámara Civil de Mar del Plata, integrada por los jueces Nélida Zampini, Raúl Dalmasso y Rafael Oteriño. En primera instancia, la Justicia hizo lugar a la demanda de divorcio vincular promovido por el marido por adulterio y condenó a la mujer a pagar 20 mil pesos por daño moral, lo que fue apelado. La Cámara al resolver bajó la indemnización a 8000 pesos. La jueza Zampini consideró que "el divorcio en sí mismo no puede dar lugar a la acción de daños y perjuicios", aunque agregó que "los hechos probados que dieron lugar a la causal de adulterio han violado los derechos personalísimos de su cónyuge produciendo una afrenta que ha puesto en juego la dignidad y el honor".

Los servicios de fin de año

Los servicios públicos de transporte funcionarán hoy normalmente hasta las 24 y durante el día de mañana tendrán frecuencias escalonadas similares a las de los feriados. Hoy no habrá en cambio recolección de residuos nocturnos, pero sí mañana a partir de las 20. El Gobierno de la Ciudad informó por otra parte que los días 31 y 1° se permitirá el estacionamiento en las dos manos en todas las avenidas en las que normalmente se encuentra prohibido.

Un corazón artificial ya late en un pecho argentino

Rubén Zalloco, un agricultor de Ramallo, es la primera persona en Sudamérica que recibe un implante de corazón artificial que le permitirá vivir hasta conseguir un donante adecuado.



DyN

Rubén Zalloco durante la conferencia en la Fundación Favaloro.
El paciente dice que está "diez puntos".

Rubén Luis Zalloco tiene 50 años, tres hijos y en poco tiempo más será abuelo. Ejerce una profesión casi olvidada en estos días: es agricultor en la localidad de Ramallo, provincia de Buenos Aires. También es el primer sudamericano en recibir un implante de corazón artificial, de funcionamiento electromecánico, que le permitirá continuar viviendo durante uno o dos años más, hasta conseguir el donante adecuado para concretar el trasplante definitivo. La operación se realizó el 6 de diciembre en el Instituto de Cardiología y Cirugía Cardiovascular de la Fundación Favaloro, pero se conoció recién ayer a través de una conferencia de prensa en la cual participó el paciente.

En silla de ruedas pero sonriente, Zalloco aseguró que está "diez puntos", que no siente ninguna diferencia física después de la intervención y que "el ruido no me molesta". Además se entusiasmó con la idea de saborear un asado: "Alcohol no le vamos a poner, pero un asadito... Vamos a pedir permiso ahí en la Fundación", dijo con gesto de picardía.

El aparato que se le implantó a Zalloco reemplaza al ventrículo izquierdo y se ocupa de bombear la sangre necesaria para mantener en óptimas condiciones el funcionamiento de todo el organismo. Una consola externa contiene la computadora que maneja el corazón artificial, cuya designación técnica es "dispositivo de asistencia prolongada". Esa consola –semejante a una cartera de mano– está conectada mediante cables al abdomen de Zalloco, quien mantiene su propio corazón pero con el ventrículo izquierdo en descanso.

El agricultor padece una insuficiencia cardíaca irreversible y hace

Computadora: ***Una consola externa contiene la computadora que maneja el corazón artificial y está conectada mediante cables al abdomen del paciente.***

más de nueve meses que está en lista de espera del Incucai, organismo centralizador de la donación de órganos. René Favaloro, quien dirigió al equipo de más de 20 profesionales que intervino en la operación, explicó que se decidió a realizar el implante ante la imposibilidad de continuar esperando, ya que Zalloco "estaba prácticamente moribundo".

Con el moderno aparato dirigiendo su corazón, Zalloco puede garantizar la irrigación sanguínea necesaria para que todos sus órganos funcionen correctamente y podrá recuperar su condición física mientras espera la donación de un órgano adecuado para concretar un trasplante en mejor situación clínica.

Branco Mautner, cardiólogo clínico jefe de emergencias de la Fundación Favaloro, sostuvo que el implante es un "hecho trascendental porque es el primero que se realiza en Latinoamérica y que sobrevive a las etapas iniciales". El ex presidente de la Sociedad Argentina de Cardiología remarcó "dos facetas importantes" en la nueva tecnología: "En primer lugar, será durante los próximos años el puente al trasplante, porque en el país hay una desproporción absoluta entre la cantidad de personas que necesitan un corazón y los donantes", sostuvo, y en segundo término consideró que, como en todos los avances tecnológicos "con el paso del tiempo bajarán los costos y será un arma terapéutica excelente que permitirá la sobrevida de los pacientes sin necesidad del trasplante".

El corazón que se le implantó a Zalloco tiene un costo superior a los 60 mil dólares y la inversión total en aparatos secundarios supera el

Implante: ***es un "hecho trascendental porque es el primero que se realiza en Latinoamérica y que sobrevive a las etapas iniciales", explicó un cardiólogo.***

medio millón, pero en este caso un laboratorio norteamericano hizo una donación completa y el paciente sólo pagó los días de internación. El dispositivo, por su tamaño, sólo se puede aplicar a personas de más de 1,70 metro de altura y de fuerte contextura física. Hasta hoy se aplicó en unos 700 casos en todo el mundo.

Carlos Alvarez, director del Instituto Clínico Cardiovascular, remarcó la importancia de esta primera experiencia aunque recomendó "ser muy cautos" en la evaluación del éxito. "Las cuatro válvulas son artificiales y la sangre se altera al pasar por trayectos metálicos, donde los glóbulos rojos se rompen más de lo normal, y hay que tener al paciente totalmente anticoagulado. Esa situación más los cables que salen a la consola representan riesgos permanentes de infección y hemorragias", señaló. Detodos modos, el cardiólogo sostuvo que "el método es ideal para mantener al enfermo hasta el trasplante, pero está limitado por su alto costo".

LA NUEVA TACTICA ES LA DE "ALDEA ARRASADA"

"Guatemalización" en Chiapas

Un ejército en alerta máxima y una población campesina desplazada en escala masiva esperan 1998 en un clima de alta tensión.

Página/12 en México

Por Darío Pignotti
Desde Chiapas

"Esto es la guatemalización de Chiapas", comenta Guadalupe, una de las decenas de activistas formadas junto a la carretera para garantizar el paso de 3900 desplazados que el sábado por la noche arribarán a Polhó, municipio zapatista de Los Altos, próximo a San Cristóbal de las Casas. Como hace 16 años cuando llegaron a Chiapas los primeros contingentes de refugiados guatemaltecos, ahora son indígenas tzotziles de X'Cumumal, Pechiquil y Los Chorros (poblados de Los Altos) los que huyen amenazados de virtual exterminio; son mexicanos, pero indígenas: exiliados en su tierra.

Van al destierro con todo lo que tienen, que es casi nada. Las mujeres con sus morrales, el comal (sartén característica) y la cría en el rebozo. Los hombres encinchados desde la frente acarrean lo de más peso. Todos humillados de lodo. Los desplazados de X'Cumumal, Pechiquil y Los Chorros son la consecuencia de un antecedente fatal, la matanza de Acteal. En estricto sentido político-militar, los 45 campesinos asesinados entre las 11 y las 17 horas del lunes 22 son una señal de la cual surge por lo menos una lectura posible: el blanco no es directamente el ejército zapatista sino las mujeres, los chicos y los hombres que sin ser parte de la estructura militar insurgente simpatizan con el "EZ".

La receta no es nueva. En Vietnam el ejército norteamericano la aplicó buscando aislar al "pez del agua", esto es a la guerrilla del Vietcong de la población civil. En los años '70 y '80, los asesores militares estadounidenses advirtieron que "pez" y "agua" eran lo mismo. En la selva guatemalteca escogieron por la vía de la aldea arrasada. Fue así que la guerrilla más antigua de América Central quedó convertida en cenizas y sus líderes rubricaron la paz tan festejada por el presidente Ernesto Zedillo, invitado de honor a los actos que con pompa y satélite se celebraron en Guatemala el último día de 1996. En rigor, lo que firmaron los dirigentes de la U.R.N.G. (Coordinación de Fuerzas Guerrilleras) fue una rendición sin condiciones, tal como esperan en Los Pinos (residencia presidencial mexicana) lo hagan los zapatistas.

La "guatemalización", como modelo de estrategia, se puede constatar entonces por abajo y por arriba de la pirámide del poder. Primero, como los kaibiles guatemaltecos (comandos especializados en tareas sucias por el ejército), los ejecutores de la matanza de Acteal se ensañaron con los cadáveres de las embarazadas en un ritual planificado. Acto seguido, con pulcritud diplomática, Joaquín Coldwell, representante gubernamental en la mesa de diálogo con el zapatismo, ofrecía (extraoficialmente) un menú de cuatro puntos para reanudar las conversaciones congeladas desde 1996 luego de los acuerdos logrados en San Andrés de Larraínzar en febrero de ese año.

Si bien no es comprobable la participación de gobierno federal y grupos paramilitares en un mismo esquema de acción, y hasta es verosímil que la masacre de Acteal haya sido más una operación de sicarios cebados que el cumplimiento de una orden impartida desde lo más alto del poder, aceptar alegremente la vocación gubernamental de esclarecer los hechos resulta cuanto menos cándido si se advierten las complicidades entre investigadores e investigados. Un dato: Carlos Martínez, documentalista y camarógrafo oficial de la Conai (Comisión mediadora entre gobierno y EZLN), le narró a **Página/12** que a las 5 de la mañana del martes 22, él mismo identificó entre el personal policial que había ido a "limpiar de evidencias el lugar del crimen al mismísimo subsecretario del gobierno (chiapaneco) que no sabes la cara que puso al vernos llegar con las cámaras mientras los de la Seguridad Estatal (policía provincial) iban con sus machetes y herramientas queriendo borrar las manchas de sangre que tú podías ver en metros y metros a la redonda". Contra la sensación térmica inducida por la información internacional, en Chiapas nunca dejó de haber guerra, o si se prefiere muertes violentas, desde que el 14 de febrero de 1995 asumió como gobernador interino Julio César Ruiz Ferro. Más datos: desde entonces los organismos de derechos humanos han contabilizado 1500 víctimas. "Ocultar" y "minimizar" ha sido la técnica desinformática que con eficacia les ha permitido a los gobiernos provincial y nacional disimular esos 1500 cadáveres de indígenas del norte Chol, la montaña Tzotzil y Tzeltal y la selva Tojolabal (grupos de cada región) "pero no pudieron `ningunear' (relativizar) los 45 cadáveres de Acteal y allí la prensa tuvo que salir de su indiferencia", explica Martínez.

¿Cuánta sangre más puede soportar el poder local sin desmoronarse? En el Distrito Federal tanto la oposición derechista (Partido de Acción Nacional) como centroizquierda (Partido de la Revolución Democrática) reclamaron la disolución de los poderes provinciales. Frente a ese reclamo el procurador general de la república, Jorge Madrazo, se obstina en que lo de Acteal fue producto de "conflictos que pueden caracterizarse como intercomunitarios e interfamiliares". La respuesta de los zapatistas se publicó recién el sábado, "la Secretaría de Gobernación siguió con la política del avestruz" dice y luego embiste directamente contra el secretario de Gobernación Emilio Chuayfet (a quien se le conoce como un serio candidato presidencial para el mandato 2000-2006). Ironiza Marcos: "Vale. Salud y recordad que para saber quién fue hay que buscar arriba y no abajo".

Entre tantos poderes seculares, la Iglesia –actor determinante en el explosivo tablero chiapaneco– se preparaba para dar anoche una respuesta de fuerza simbólica a la vez que política, con una procesión de Polho hasta Acteal en la que cada participante portaría un ladrillo con el que se levantará un santuario en memoria de las víctimas de la matanza.

El fray Pablo Romo, uno de los organizadores de la movilización, analiza los hechos de Acteal "como una advertencia de lo que puede venir si no se deciden desde el estado a poner freno a los grupos que ellos han adiestrado".

–¿Pueden venir nuevas "Acteal"? –consultó **Página/12**.

–Quizá sean muchas las Acteal que nos esperan, Dios no lo permita.

El cuadro trazado por Romo trae otra vez los ecos de la experiencia guatemalteca: en 1982 el ejército convirtió en ruinas a más de 400 comunidades indígenas, de las que sólo quedó la muerte.

AFP



Marcos: "Para buscar quién fue hay que buscar arriba".
La oposición pide la disolución de los poderes provinciales.

Dos entierros en el Ulster

Con un ambiente muy tenso y extremos dispositivos de seguridad, las dos comunidades de Irlanda del Norte, protestante y católica, enterraron ayer a sus respectivas víctimas del fin de semana. Dos ceremonias fúnebres, celebradas a una distancia de unos 35 kilómetros, de características y símbolos distintos, pero ambas convocantes de miles de asistentes. El entierro de Billy Wright, el temido lealista disidente asesinado en la cárcel de Maze, guardó estrecho parecido a un simulacro de la fuerza paramilitar. Una veintena de hombres, uniformados en blanco y negro, transportaron el féretro del que ondeaban banderas del Ulster y de la Fuerza de Voluntarios Lealistas (FVL), el grupúsculo de Wright. La agresividad indiscriminada de la FVL fue el detonante del segundo entierro de ayer: el de Seamus Dillon, que murió la noche del sábado tras una ráfaga de balas disparada en represalia por la eliminación de Wright.

OPINION

Por M. Vázquez Montalbán

Una deuda incrementada

El PRI tiene una deuda muy grande que pagarle a este país", declaró en su día el subcomandante Marcos, y esa deuda acaba de incrementarse. Los desesperados intentos del PRI para disfrazar la última matanza de Chiapas como un pleito entre indígenas pretendían desacreditar a la revolución zapatista y justificar cualquier intervención militar futura para restablecer el orden. La palabra orden es una de las más devaluadas de la jerga política, y cada vez que la oigan, por favor, una mano a la cartera y la otra al cerebro, porque la una o la otra peligran.

Los caciques locales están exasperados por la estabilización del Frente Zapatista y sus posibilidades como movimiento político regenerador. En toda América latina, el fracaso del final feliz neocapitalista da paso a la búsqueda de un modelo de intervención política construido de abajo arriba, a partir de un balance de las necesidades reales, prescindiendo de teorías emancipatorias demasiado totales que pretendían cambiar la realidad entre tertulianos radiofónicos –uno de ellos dijo que el Frente Zapatista le parecía utópico–. La llamada de un oyente conocedor de la realidad de Chiapas puso las cosas en su sitio al recordar que las reivindicaciones indígenas eran tan elementales y a la vez tan fundamentales que sólo desde el prejuicio y la desinformación podían ser calificadas de utópicas.

Afortunadamente, todavía los zapatistas disponen de un sistema de información alternativo y global, basado en un voluntariado solidario, que en pocos minutos puede oponer una verdad de artesanía a la mentira de las poderosas maquinarias de información. Tema de estudio obligatorio para toda Facultad de Ciencias de la Comunicación todavía no vampirizada por el pensamiento único. ¿Cómo es posible oponer a la Opulencia de la mentira la verdad de la Miseria?



MARINA LETICIA VILTE

(Secretaria Gral. de la Asociación de Educadores Primarios - ADEP - Secret. adjunta de CTERA)
31-12-76 (Secuestrada en su domicilio)

A pesar de los años vives en nosotros, en las coplas que cantamos entre los cerros de Purmamarca y en las calles de Jujuy, junto al pueblo, que hoy firme levanta tus banderas de lucha: la defensa incondicional de la dignidad de los trabajadores, contra la opresión y por una sociedad justa y solidaria. La Dictadura Militar no pudo acallar las voces de 30.000 desaparecidos, por eso decimos

¡MARINA PRESENTE!
NI OLVIDO NI PERDON
VERDAD Y JUSTICIA
CARCEL A LOS ASESINOS / Desde Jujuy, Selva y Betty

Trágico inicio del mes de Ramadán en Argelia

Setenta y cuatro personas fueron muertas desde el sábado por integristas islámicos en espera de la llegada del mes de ayuno musulmán en Argelia. Se temen nuevos atentados.

El mes de ayuno del Ramadán musulmán comenzó ayer en Argelia de mala manera. Anticipando esta temporada, considerada propicia para la Yihad (guerra santa), los grupos islamistas lanzaron una ola de ataques en las carreteras y pueblos, masacrando sin resistencia a más de 300 civiles en menos de 10 días. La prensa privada reveló ayer la existencia de nuevas matanzas, que causaron al menos 74 muertos, entre los que había numerosos niños y mujeres, desde el sábado en las regiones de Sidi Del Abbes, Yelfa y Lakhdaria, asesinados en falsos controles de carretera.

El Ramadán es usado por los extremistas aprovechando el espíritu de sacrificio para considerar cada atentado como una "acción devota". En el último Ramadán (enero-febrero), se produjo una serie de atentados con coches bomba que mataron a varias decenas de civiles en Argel. Los medios de comunicación públicos y privados emiten sin cesar desde hace una semana mensajes de "vigilancia" contra el "terrorismo" promovidos por el Ministerio del Interior. Las autoridades piden a la población que señale a todo "individuo sospechoso" y que "se alejen de las basuras y de los vehículos abandonados". Pero no se notó ningún refuerzo de la seguridad ni controles militares en la capital (de más de 3 millones de habitantes) y su periferia, aunque varias operaciones de limpieza fueron lanzadas estas últimas semanas.

Por ahora, los grupos armados eligieron azotar las localidades aisladas. Las últimas masacres se centraron en el oeste del país, en las regiones de Tlemcen, Sidi Bel Abbes, Mascara y Saida (a unos 350 kilómetros de Argel. Varios responsables militares explicaron estas últimas semanas que la táctica de los grupos armados, debilitados y dispersos por las operaciones del Ejército, sería la de atacar poblaciones aisladas, por lo que aconsejaron a los civiles que se armaran para defenderse. "El Estado no puede poner un soldado delante de cada casa", explicó la semana pasada el jefe de la segunda región militar (Orán), el general Kamel Abderramán.

La barbarie de las últimas masacres fue más allá de la simple matanza, para atacar psicológicamente a los argelinos. En Bainem, al lado de Argel, las 11 víctimas, entre las que había mujeres y niños, aparecieron destripadas, mutiladas y decapitadas, y sus restos fueron esparcidos en una macabra puesta en escena. El lunes, la mayoría de los diarios difundió testimonios de dos mujeres presentadas por las fuerzas de seguridad a los periodistas. Las mujeres explicaron que habían conseguido escapar de sus secuestradores después de haber sido raptadas en setiembre para ser esclavas sexuales de un comando del Grupo Islámico Armado (GIA), fuerza principal detrás de las matanzas. Aseguraron haber padecido violaciones múltiples, torturas y haber visto cómo los terroristas mataban a otras secuestradas, sobre todo cuando estaban embarazadas. Una de ellas afirmó haber sido violada por el jefe del GIA, Antar Zuabri, reforzando la tesis según la cual el "emir", al que se consideraba muerto, sigue vivo.

HUBO 600 REHENES, LA MAYORIA MUJERES Y NIÑOS

Brasil superó el peor motín

Después del despliegue de la Policía Militarizada, los jefes del motín de la cárcel paulista de Sorocaba aceptaron la solución de las autoridades. Pero la superpoblación carcelaria, el problema de fondo, sigue vigente, y se necesitarían 130 cárceles más para resolverlo.

Luego de un intento de huida que causó dos muertos y de haber asesinado ayer a uno de los presos, los 11 cabecillas del espectacular motín –más de 600 rehenes, la mayoría mujeres y niños que visitaban a los reclusos– iniciado el domingo pasado en la cárcel brasileña de Sorocaba (a 87 kilómetros de San Pablo) dieron fin a la rebelión, acordando su traslado y el de otros 9 reclusos a otros penales paulistas, tal como lo habían propuesto las autoridades. Ayer, y quizá persuadidos por la llegada de las tropas de choque de la Policía Militarizada (PM), que en 1992 mataron a 111 presos en la rebelión del penal de Carandirú, los amotinados pasaron de exigir un vehículo y armas para escapar, a reclamar el traslado a otros presidios fuera del estado de San Pablo. Las autoridades les dijeron que eso es imposible, por lo cual accedieron a permanecer dentro de la jurisdicción paulista.

AFP



Arriba, los amotinados ondean banderas amenazantes desde la terraza de la prisión tomada.
Abajo, dos hombres impiden a la pariente de un recluso que salte el alambre de púa de la cárcel.

AFP



En Brasil, casi todos los días ocurre alguna clase de motín. Como en todo Sudamérica, el problema es el mismo: la gran superpoblación de las cárceles, eso que recientemente el presidente colombiano Ernesto Samper resolvió insólitamente con un programa gradual de liberación de presos. Los penales brasileños tienen una capacidad de 59.954 pero albergan a 148.760, mientras cerca de 100.000 condenados permanecen en las comisarías esperando un lugar. Cuando se acercan las fiestas, los ánimos se caldean aún más de los que estos números permiten suponer: la semana pasada, en el día de Navidad, 9 reclusos murieron luego de un tiroteo y una persecución policial cuando intentaban huir del Instituto Penal Paulo Sarazate, del estado de Ceará, y desde ese día se registraron ocho disturbios e intentos de fuga, de los cuales el más importante se produjo el domingo pasado en Sorocaba, un penal para presos considerados peligrosos con una capacidad máxima de 560 personas y una población efectiva de 854 presos.

Aparentemente, en el horario de visitas una mujer ingresó armas al penal. Al poco tiempo, un grupo de reclusos, con pelucas y vestidos de mujer, fue descubierto por los guardias cuando encabezaban una fuga. Allí comenzó un tiroteo que terminó con la muerte de un guardia, Claudio Sodré, y una familiar de un preso, Estela Migoto. Los 11 líderes de la huida tomaron entonces por rehenes a 653 visitantes del penal, entre los cuales hay 355 mujeres y 210 niños, y a 17 guardiacárceles, a los que, según la policía, les ataron granadas en las piernas. Al día siguiente, liberaron a treinta rehenes y expusieron sus reivindicaciones: un coche blindado de transporte de caudales para escapar. "No hay posibilidad de que eso ocurra. El gobierno de San Pablo no hace este tipo de concesiones", dijo entonces el secretario de Administración Penitenciaria del estado paulista, Albino Costa. En compensación, las autoridades propusieron el traslado a otras unidades penitenciarias, reconociendo el terrible problema de la superpoblación dentro de Sorocaba.

La estrategia consistió en esperar que el motín entre en la clásica fase de desgaste, acelerada por el tipo de rebelión que los presos llevaron a cabo. "El ambiente interno se vuelve más agresivo cuando se hiere el código de ética de los presos, como el de nunca involucrar a sus familias", precisó ayer Lourival Gomes, coordinador de las cárceles de San Pablo. Sin dudas, todo se volvió más "agresivo": los presos subieron ayer al techo del edificio, apuñalaron al detenido Milton Gomes y arrojaron su cuerpo en la cisterna con una cuerda. El comandante de la PM de Sorocaba, coronel Luis Carlos de Oliveira, desestimó el hecho, considerándolo una "simulación" para impresionar a los negociadores del gobierno, mientras 150 efectivos de las tropas de choque de su fuerza llegaban al penal para rodearlo. Aparentemente, el despliegue tuvo sus resultados: los presos aceptaron el traslado, retiraron el pedido de armas y un vehículo para escapar e iniciaron las negociaciones respecto de su destino: al principio querían "lograr que sean transferidos a una penitenciaría fuera del estado, pero les dijimos que eso es imposible", dijo ayer el teniente de la PM, Fabio Hingst. Sin embargo, aunque las autoridades consideran resuelta esta crisis, la realidad del sistema carcelario brasileño augura para el año que viene muchos más problemas. Sólo en San Pablo, durante 1997 hubo más del doble de rebeliones que en 1996. Los presos "ni siquiera pueden extenderse en el suelo para dormir por el hacinamiento al que están sometidos en las celdas", había dicho en junio el padre Chico Readon, miembro de la Pastoral Penitenciaria que visita periódicamente las cárceles paulistas. Ese mismo mes, el presidente Henrique Cardoso había anunciado la construcción de 52 nuevas cárceles antes del año 2000, con una capacidad de entre 160 y 320 presos, ya que las grandes penitenciarías son más difíciles de controlar y administrar. Claro que las estadísticas indican que se necesitan 130 unidades penales para solucionar el problema.

LO QUE VIENE

El vuelco de Turquía

Del 2 al 20 de enero están previstas unas espinosas maniobras navales y aéreas conjuntas entre Turquía, Estados Unidos e Israel. Espinosas porque ocurrirán en el Mediterráneo Oriental, una zona salpicada de islas griegas cuya soberanía Turquía pone en entredicho, y porque tendrán lugar muy poco después de la crisis diplomática entre Turquía y la Unión Europea, que volvió a rechazar a Ankara como candidata a integrarla. Como consecuencia de esta decisión, Turquía congeló el diálogo con la UE y expulsó a un diplomático griego en Ankara, medida que fue prontamente contestada con otra similar por parte de Grecia. Ahora, el temor de Atenas de un incidente armado durante los ejercicios remite a la última crisis, que en enero de 1996 llevó a los dos países al borde de la guerra por la disputa sobre la soberanía de los islotes de Imia. A todo esto, Turquía ha reformulado drásticamente su política exterior. El primer paso ya se había dado antes de la crisis con la UE, con la trabazón de una alianza estratégica con Israel en contra de Siria. Otros dos pasos siguieron rápidamente a la crisis: Ankara recibió y firmó con el premier ruso Viktor Chernomyrdin un acuerdo de suministro de gas, y el primer ministro Mesut Yilmaz se reunió en Washington con Bill Clinton, nada disgustado por tener un nuevo socio que es prácticamente una espina clavada en Europa. Por su parte, Turquía ha cambiado su viejo dilema entre ser asiática o europea y ahora se imagina a sí misma como un poder por derecho propio, que después del colapso de la Unión Soviética encuentra afinidades culturales con algunos de los pueblos que vivieron bajo su dominio. Hoy las hipótesis de conflicto de Turquía son Grecia y Siria, y la crisis con la UE empieza a parecer la redefinición de una identidad.



20 años de su secuestro

1977 - 1997

ESTHER BALLESTRINO DE CAREAGA

Madre de Plaza de Mayo

La esperanza tan dulce
tan pulida tan triste
la promesa tan leve
no me sirve

no me sirve tan mansa
la esperanza

la rabia tan sumisa
tan débil tan humilde
el furor tan prudente
no me sirve

no me sirve tan sabia
tanta rabia

el grito tan exacto
si el tiempo lo permite
alarido tan pulcro
no me sirve

no me sirve tan bueno
tanto trueno

el coraje tan dócil
la bravura tan chirle
la intrepidez tan lenta
no me sirve

no me sirve tan fría
la osadía

si me sirve la vida
que es vida hasta morirse
el corazón alerta
si me sirve

me sirve cuando avanza
la confianza

me sirve tu mirada
que es generosa y firme
y tu silencio franco
si me sirve

me sirve la medida
de tu vida

me sirve tu futuro
que es un presente libre
y tu lucha de siempre
si me sirve...

Me sirve y no me sirve,
de Mario Benedetti

Ester, Mabel y Ana María



Inés Adriana Cobo

A 21 años de tu desaparición
recordamos tu calidez, tu solidaridad,
y tu búsqueda de Justicia.
¡¡¡Te amamos!!!
¡No perdonamos!
Tus padres, hermana, sobrinas y amigos.

NOTICIERO

Maradona. El astro aseguró ayer que "existe un 60 por ciento de posibilidades" de que se convierta en presidente de Napoli y reveló que tiene una oferta para jugar en un club brasileño. Maradona hizo su aparición acostumbrada en el programa de Mauro Viale.

River. La transferencia de Marcelo Salas a Lazio se definirá la semana próxima. Entre el 2 y el 6 de enero llegarán a Buenos Aires el presidente del club romano, Sergio Cragnotti, y el director Nello Governato.

Boca. El presidente Mauricio Macri confirmó que le cedió un poder al empresario Federico Pastorello para que transfiera a Juan Riquelme a un club europeo de primer nivel. Pastorello depositó una seña de 200.000 dólares y el jugador debe ser vendido en no menos de 14 millones de dólares limpios para Boca. Si en dos meses no logra la venta, Pastorello perderá el dinero entregado.

Independiente. El 4 de enero comenzará la pretemporada a cargo de César Menotti en Mar del Plata. El equipo se concentrará en el complejo RCT. No está confirmado que viaje el lesionado Turdó pero en la lista de convocados figuran el veterano Burruchaga y Claudio Arzeno. Quedó afuera Roberto Molina, quien no es tenido en cuenta desde junio y que será transferido.

Racing. No está definida la fecha de asunción de la nueva directiva y se espera la definición de la compra de José Luis Calderón al Napoli. Los italianos le deben 2,5 millones a Independiente, que reclamaría el regreso del goleador. Racing pagaría los 3,1 millones pedidos por los italianos, que a su vez saldarían la deuda con los rojos con ese dinero.

Atletismo. Se correrá hoy la edición 37ª de la tradicional prueba San Silvestre por las calles de San Pablo con un recorrido de 15 kilómetros. Se espera un nuevo duelo entre africanos y latinoamericanos. El keniano Paul Tergat y la local Rosely Marchat se impusieron en la prueba del año pasado. A las 14.15 largan las mujeres y a las 16 los varones.

Tenis. Steffi Graf no jugará el Abierto de Australia que comienza a mediados de enero. La alemana ganadora de 21 Grand Slam no se repuso a tiempo de la operación de su rodilla derecha.

Auto. Juan María Traverso participará de la categoría TC 2000 con un Honda Civic dejando el Peugeot 405. Aún no decidió si en TC se mantiene con Chevrolet o retorna a Ford, marca con la que logró sus dos primeros títulos.

Chacarita organiza un viaje de ida a Francia

El presidente Armando Capriotti, mano derecha de Luis Barrionuevo, dijo que sorteará 10 pasajes con los gastos pagos al Mundial 98 entre los hinchas de su club que tengan mejor comportamiento.

A menos de ocho meses de iniciarse el Mundial de Francia, en el país ya hay algunos dirigentes que piensan de qué manera compensar a los barrabravas. La sorpresa la dio el presidente de Chacarita, Armando Capriotti, hombre de extrema confianza del sindicalista gastronómico Luis Barrionuevo, al anunciar la entrega de 10 pasajes a Francia a los "hinchas" del equipo que se porten mejor. No será a dedo, según el titular de la entidad, sino que los boletos se entregarán mediante un sorteo, aunque aun el ideólogo de este sistema no manifestó cómo se sorteará.

Armando Capriotti está siempre al lado de Barrionuevo, quien dejó la conducción de Chacarita para poder atender el gremio de los gastronómicos y para dedicarle más tiempo a la política sindical. Sin embargo, el lugar lo ocupa alguien tan fanático de Chacarita como él y amigo de quien dijera "este país se arregla si dejamos de afanar dos años". Capriotti, además, tiene muy buena relación con los seguidores infaltables de Chacarita. Pero sorprendió cuando, en declaraciones a la radio La Red, anunció un sorteo para diez personas para ir al mundial de Francia a ver a la selección argentina. Claro que esos pasajes "no se sortearán entre todos los hinchas de Chacarita" sino que lo hará entre los hinchas "que van siempre". Esto quiere decir que el sorteo se efectuaría entre los integrantes de la barra brava del club.

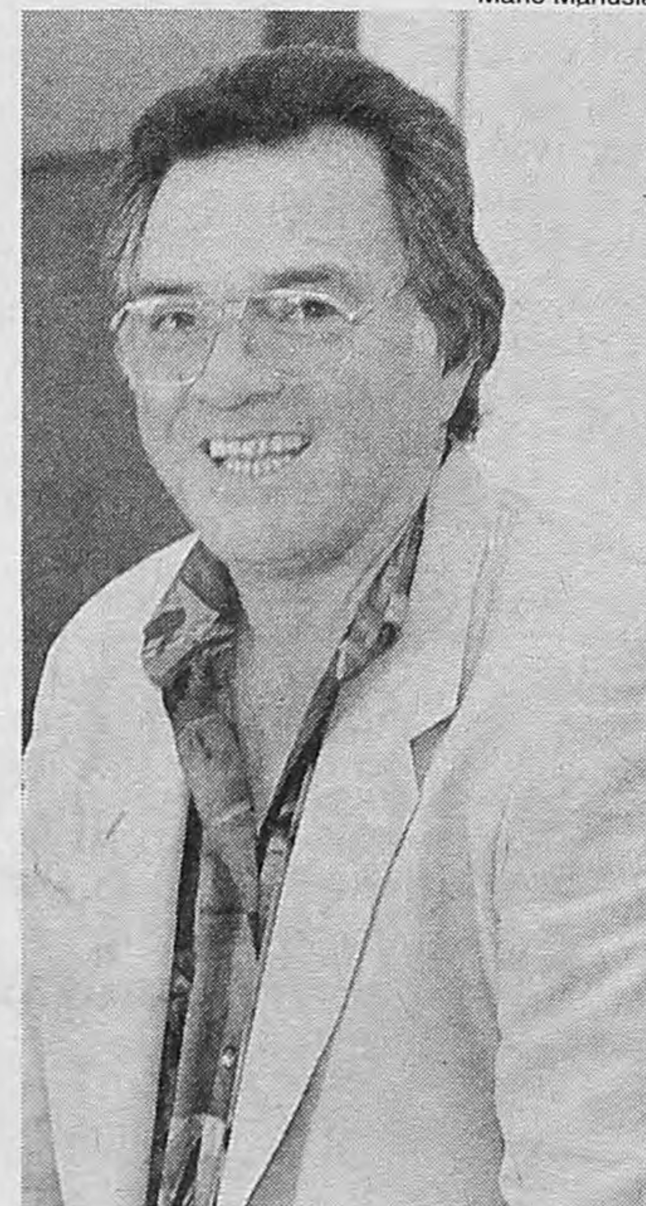
La idea del titular de Chacarita es premiar a los "hinchas" por su buen

> **Sorpresa:** *Mientras los dirigentes del fútbol comenzaron a tratar seriamente el tema de la violencia y dicen que intentarán resolverlo, Capriotti los sorprendió.*

comportamiento, pero vaya casualidad, el anuncio de Capriotti fue días después de que la barra brava de Chacarita mantuviera un duro choque con varios integrantes de la Policía Bonaerense. Esa pelea fue el viernes pasado por la noche, luego de la caída de Chacarita ante Almagro por 2-0 en San Martín. "Es un premio por haberse portado bien durante el torneo", comentó Capriotti y se refirió a que varios integrantes de la barra brava no se pelearon con hinchadas visitantes y no tuvieron problemas con la policía durante los partidos. Aún debe definirse de qué manera se realizará el sorteo, quiénes participaran y si, además del pasaje, habrá alojamiento, comidas y viáticos.

Mientras los dirigentes del fútbol argentino comenzaron a tratar seriamente el tema de la violencia en el deporte y dicen que intentarán resolverlo, Capriotti los sorprendió. Ayer, algunas autoridades de clubes de primera división comentaban por lo bajo la decisión de la dirigencia de Chacarita, aunque no se animaron a fustigar la medida, por lo menos por ahora. Chacarita siempre se destacó por tener una barra brava muy cercana al sindicato de los gastronómicos, a tal punto que en varias oportunidades estuvieron en actos del gremio y colaboraron a la hora de hacer presión en la pelea sindical. Hoy, los hinchas más seguidores del equipo pueden participar de un sorteo. Al mejor estilo televisivo.

Mario Manusia



Luis Barrionuevo.
Premios para la barra.

LA ESTRATEGIA DE LALIN EN RACING

Tomá y no pidas más

Por J. S.

El estilo de Daniel Lalín no conoce el medio tono, lo "periodísticamente correcto": en general, dice lo que piensa y, si calcula –que evidentemente lo hace–, tiene una regla de cálculo propia. Y le gusta jugar a las piruetas sin red. Tal vez por eso, en un momento en que el tema de la violencia y la relación con los barrabravas en el seno de los clubes pide la discreción, la hipocresía y el gesto aparatoso de rasgarse las vestiduras, Lalín dice en voz alta lo que va a hacer, lo que heterodoxa y pragmáticamente propone como solución inmediata al problema de la violencia en su club.

Tiene un objetivo: "Si algo quiero dejar en estos tres años de mandato que los socios me confiaron es terminar con la violencia", afirmó. Como no quiere eventuales enfrentamientos con las hinchadas de los ocasionales rivales, explicó lo que ya hizo: "Yo le dije a la hinchada con lo que va a contar (habría arreglado la entrega de cien o doscientas entradas por partido y un par de micros cuando juegan de visitantes) y que no quiero ningún tipo de mangazo". Lalín supone que podrá así controlar las reglas del juego; aspira a saber adónde irán a parar las entradas –que no haya reventa– y, para garantizar que no haya enfrentamientos entre las barras, sostiene que los suyos tendrán prohibida la exhibición de banderas rivales, tirar bombas de estruendo y, sobre todo, "nada de aguante, nada de peleas, nada de aprietes".

Es que en la teoría de Lalín, que no es nueva pero tampoco es original, aunque se admita que lo ideal sería "abolir la profesión de barrabrava", se parte del hecho consumado de que existen y de que son un factor de poder que debe ser –por lo menos– neutralizado. Lalín aprovecha la coyuntura favorable dada por la casi unanimidad del apoyo a la nueva conducción, e intenta hacer cuenta nueva sin admitir borrones previos. Lo pinta como un ético "nunca más", pero en realidad se parece al viejo "última devaluación" de los ministros de Economía. Un hombre que asume la calva y la enfatiza bien puede admitir el chantaje y pagar en voz alta. Acaso sean formas de la valentía; o de la omnipotencia: pareciera que Lalín, exorcismos mediante, cree poder controlarlo todo. Suerte.

La responsabilidad de la seguridad recae en la secretaría a cargo de Adrián Pelacchi. Habrá banco de datos y derecho de admisión. Los clubes deberán remodelar sus estadios: poner butacas, reemplazar los alambrados e instalar circuito cerrado de TV. Pero si no hay decisión política subsistirán los grupos violentos.

MENEM

¿Qué

SEGURIDAD

Trabajo a los muchachos

El artículo 22 del decreto presidencial rubricado por Carlos Menem especifica las responsabilidades de la Secretaría de Seguridad Interior, que depende del ministerio encabezado por Carlos Corach. El organismo podrá disponer la clausura en forma temporaria o definitiva de un estadio, cuando éste no ofrezca seguridad a los espectadores, pero en otro punto se deja abierta la posibilidad de contratar servicios de policía particular para la seguridad dentro de los estadios, a cargo de los clubes. Eso se definirá después de un estudio coordinado entre la secretaría que dirige el comisario Adrián Pelacchi y la Asociación de Fútbol Argentina. Las casi innumerables agencias de seguridad privadas encontraron un nuevo filón con la pelota. Lo que antes se hacía de facto ahora está blanqueado por la ley.

ESCOLASO

Nacional (Matutina-Letras **O-C-W-X**)

1	4104	11	1917
2	6012	12	8671
3	8725	13	9351
4	2837	14	5072
5	4780	15	2211
6	4611	16	8095
7	4652	17	9266
8	2708	18	0205
9	6229	19	2795
10	6831	20	2679

Nacional (Vespertina-Letras **F-H-P-Y**)

1	0776	11	3767
2	1619	12	1863
3	3207	13	3698
4	8198	14	4229
5	9611	15	2941
6	2435	16	9379
7	7585	17	8602
8	9978	18	2581
9	7678	19	6851
10	5129	20	9687

Bonaerense (Vespertina)

1	057	11	020
2	258	12	065
3	515	13	722
4	145	14	048
5	679	15	218
6	038	16	025
7	111	17	345
8	894	18	768
9	658	19	025
10	849	20	139

Nacional (Sorteo extraordinario de fin de año)

1	24.880	11	16.139
2	26.220	12	01.315
3	23.849	13	14.567
4	23.725	14	07.469
5	16.568	15	22.683
6	28.753	16	16.725
7	01.535	17	32.931
8	07.490	18	09.171
9	20.222	19	19.163
10	02.082	20	26.477

Bonaerense (Nocturna)

1	334	11	436
2	530	12	492
3	561	13	475
4	424	14	758
5	200	15	776
6	719	16	401
7	402	17	700
8	079	18	570
9	506	19	519
10	517	20	419

FIRMO EL DECRETO PARA DETENER LA VIOLENCIA EN EL FUTBOL

hacemos con las barras bravas?

Por Daniel Lagares

Los clubes de fútbol deberán designar un responsable de la seguridad en sus estadios, la policía podrá suspender un partido, en dos años cada cancha deberá tener asientos para la mitad de su capacidad y en cuatro años deberán entrar todos los espectadores sentados. En un año los clubes deberán reemplazar el alambrado por una estructura alternativa e instalar de inmediato el sistema de ingreso por tarjeta magnética. Además, la seguridad del fútbol estará centralizada en la Secretaría de Seguridad Interior a cargo de Adrián Pelacchi y que depende del Ministerio de Interior que encabeza Carlos Corach. Esas son las consecuencias más importantes de la firma del Decreto 1360/97 realizada ayer por el presidente Carlos Menem. Sin embargo, el instrumento legal que tanto reclamaba la dirigencia de la AFA será inútil si no existe una verdadera decisión política de ponerles freno a los grupos violentos que se esconden en las barras bravas, y que cada club y los organismos de seguridad tienen perfectamente identificados.

El decreto amplía los alcances de las leyes 20.655 y 24.192 (Ley De la Rúa) y comprende a todas las entidades deportivas de la Ciudad de Buenos Aires y en las provincias adheridas a la norma creada por el ahora jefe del Gobierno Autónomo. En el ámbito de la provincia de Buenos Aires, el lunes fue firmado el Decreto 4463 por el gobernador Eduardo Duhalde que puso en vigencia la Ley 11.929, cuyo espíritu y normas son casi idénticos a los del decreto rubricado ayer por Menem.

Se establece la creación de un Consejo Nacional para la Prevención y Seguridad en el fútbol y un Comité de Seguridad. El primer organismo será el encargado de asesorar al Comité que será el brazo ejecutor del Régimen de Seguridad en el Fútbol, cuyos puntos más importantes están destacados en los recuadros que acompañan esta página.

En su desesperado pedido de ayuda a las autoridades nacionales los dirigentes de los clubes no repararon en un pequeño detalle: el económico. La mayoría de los clubes están casi fundidos. Pruebas al canto, la nueva conducción de Racing asume con un pasivo de 42 millones de dólares, y el último balance de Independiente fijó el suyo en cerca de los 28 millones. Los jugadores del líder del Nacional B, Bánfield, reclaman varios meses de sueldos y premios atrasados y un club típico de esa división, Almirante Brown, tiene un presupuesto mensual de 7000 dólares para su fútbol profesional y no puede sostenerlo. ¿De dónde saldrá el dinero para poner la mitad de las butacas en dos años, para levantar los alambrados y colocar paneles de poliuretano, para poner circuito cerrado de televisión y el sistema de ingreso por tarjeta magnética? No hace falta ser adivino para darse cuenta de que detrás se esconde la privatización de muchos clubes.

Aunque todavía no conocía los alcances de la nueva norma, Julio Grondona celebró la firma del decreto y dijo que "espero que con esta norma se acabe de una vez por todas el problema de la violencia en el fútbol" y prefirió no opinar sobre las declaraciones del flamante titular de Racing, Daniel Lalín (ver aparte), quien dijo que suministrará entradas gratis para los barrabravas de su club. Quizá bien intencionado, Lalín abrió la puerta del debate y aunque de modo casi brutal puso en blanco sobre negro la realidad cotidiana: Todos los clubes dan entradas de favor a sus hinchadas. Raúl Gámez, presidente de Vélez y ex barrabrava, dijo que les daba boletos a sus hinchas y fletaba micros especiales para los partidos de visitante. Si ese sistema sirve para el control, bienvenido sea. Si es a cambio de favores políticos, nada cambiará por más decretos que firmen Menem y sus sucesores.

Muertes: ***Hubo 6 asesinatos en las canchas durante 1997, uno cada dos meses. El fútbol argentino registra 164 muertes y 99 crímenes siguen impunes.***

En verdad, el nuevo instrumento legal servirá de poco si no existe una voluntad política de acotar las actividades de las barras bravas. Lalín puso el dedo en la llaga del debate: ¿Qué hacer con la barra brava? ¿Pactar? ¿Combatirla? ¿Convivir? Todos los clubes tienen una política alrespecto pero no es uniforme y eso debilita la dirigencia y refuerza a los violentos. Además, no es un secreto para nadie que la hipocresía manda en el fútbol argentino y que muchos directivos que dicen no tener relaciones con la barra brava de sus clubes, en verdad los tienen a sueldo, más o menos disimulados, o les otorgan prebendas y atribuciones que luego no pueden controlar.

El poder político, cualquiera sea el partido gobernante, tampoco ha sabido ni ha querido resolver el problema. Ocurrió durante la dictadura militar cuando las barras tenían otros objetivos y también era otra la situación política. Mientras radicales y menemistas miraron alegremente para otro lado, creció el empeoramiento de la situación social con el crecimiento de la pobreza y el aumento de la marginalidad a la que son arrojados miles de jóvenes por el injusto sistema económico, caldo de cultivo para acuñar grupos violentos.

Durante 1997 se produjeron los asesinatos de 6 hinchas de fútbol en enfrentamientos de hinchadas. Los porcentajes asombran: Uno cada dos meses. En toda la década del 80 hubo 22 muertes. En total hay 164 muertes registradas en el fútbol local y nada menos que 99 crímenes siguen impunes. El de Ulises Fernández fue el último. A 12 días de su muerte todavía no fueron apresados los responsables ni se tiene una hipótesis certera de cómo ocurrió el enfrentamiento entre las barras de Huracán y San Lorenzo.

El marco para los clubes y el Gobierno

De los clubes

◆ Supervisar el cumplimiento de las medidas de seguridad internas dispuestas por las entidades deportivas.

◆ Supervisar durante el ingreso del público al estadio que no sean introducidos elementos que atenten contra la seguridad, como asimismo que no ingresen personas que a su juicio puedan alterar el orden durante el transcurso del espectáculo.

◆ Supervisar que no ingresen personas con signos de encontrarse bajo los efectos del consumo de alcohol o estupefacientes, requiriendo en caso de conflicto la colaboración policial para hacer efectivo el ejercicio del derecho de admisión de la entidad organizadora.

◆ Deberán adoptar medidas en los estadios para evitar que los grupos de distintos equipos pudieran enfrentarse violentamente.

◆ Dentro de los dos años siguientes a la publicación del decreto, los estadios deberán poseer instalaciones para personas sentadas en un 50 por ciento de su capacidad total.

◆ Dentro de los cuatro años siguientes, deberán poseer la totalidad de las instalaciones para personas sentadas.

◆ Los estadios de fútbol que al momento de la sanción del decreto no cuenten con un sistema electrónico de ingreso de público mediante tarjetas magnéticas deberán instalar el mismo de conformidad con las condiciones técnicas que establezca la Secretaría de Seguridad Interior en el plazo de un año.

◆ Deberán contar con comunicaciones con la policía local y los organismos de emergencia médica y protección civil.

◆ Para los estadios con capacidad superior a los 25.000 espectadores, deberán tener circuito cerrado de televisión con cámara fija y sistema de audio propio, con capacidad de alcance suficiente para el interior y exterior del recinto.

Del Estado

◆ Se crea un Consejo Nacional para la Prevención de la Violencia y la Seguridad en el fútbol.

◆ Se crea un Comité de Seguridad en el Fútbol que será el órgano ejecutivo del organismo anterior.

◆ Ambos dependen de la Secretaría de Seguridad Interior que a su vez está bajo la órbita del Ministerio del Interior.

◆ Los miembros del Comité de seguridad serán designados por el Ministerio del Interior y "será invitado" un representante de la AFA.

◆ El Consejo estará formado por un representante de la Policía Federal, un miembro de la Secretaría de Deportes, un miembro del Gobierno Autónomo de la Ciudad de Buenos Aires, un representante de la AFA y será presidido por un integrante de la Secretaría de Seguridad Interior.

◆ Recopilar y publicar anualmente datos sobre violencia en espectáculos futbolísticos así como realizar encuestas y estadísticas sobre la materia.

◆ Elaborar orientaciones y recomendaciones para la organización de encuentros en los que se prevea la posibilidad de actos violentos.

◆ Promover e impulsar acciones de prevención y previsión.

◆ Proponer la adopción de medidas mínimas de seguridad en los lugares donde se desarrollen espectáculos deportivos y sugerir la clausura de estadios, en caso de que no ofrezcan seguridad a la integración física del público o al normal desarrollo del evento.

◆ Realizar periódicamente informes y estudios sobre las causas y los efectos de la violencia en el fútbol.

◆ Se creará un Banco de datos sobre Violencia en el Fútbol.

◆ A la Policía Federal se le anexará una Unidad de Prevención e Investigación de los delitos contravencionales cometidos con motivo y en ocasión de espectáculos deportivos.

TELAM



El responsable de la seguridad podrá indicarle a la policía que suspenda el partido.
El decreto amplía los alcances de la ley De la Rua. Falta que los hinchas quiera cumplirlo.

Argentina y los Goya

Martín (Hache) obtuvo cuatro nominaciones a los premios Goya, que otorga la cinematografía española, mientras que *Cenizas del paraíso*, de Marcelo Piñeyro, fue elegida candidata como mejor película extranjera de habla hispana. La Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de España dio a conocer las películas candidatas a estos premios, que se entregarán el 31 de enero. Por tratarse de una coproducción argentino-hispana, *Martín (Hache)* fue considerada como un producto español. Reciente vencedora del trofeo mayor en el Festival de La Habana, *Martín (Hache)* fue postulada en los rubros "mejor película", "mejor director", "mejor actriz" (por Cecilia Roth) y "mejor sonido". De recibir el trofeo al mejor film, será para el cine argentino su segundo Goya consecutivo, ya que a comienzos de 1997 triunfó *Sol de otoño*, el film de Eduardo Mignona con Norma Aleandro y Federico Luppi. La película del autor de *Un lugar en el mundo* competirá como mejor film junto a *Secretos del corazón*, de Montxo Armendáriz, y *La buena estrella*, de Ricardo Franco. Por su parte, en el rubro a la "mejor película extranjera de habla hispana", *Cenizas del paraíso*, de Marcelo Piñeyro, competirá con *Amor vertical*, de Arturo Soto, y *Ultima llamada*, de Carlos García Agraz.

Un panorama para el año próximo

Listas para su estreno:
◆ *Pizza, birra, faso*, de Bruno Stagnaro y Adrián Caetano.
◆ *Un crisantemo estalla en cinco esquinas*, de Daniel Burman.
◆ *Escrito en el agua*, de Marcos Loayza.
◆ *Plaza de almas*, de Fernando Díaz.
◆ *La cruz*, de Alejandro Agresti.
◆ *Picado fino*, de Esteban Sapir.
◆ *Che Ernesto*, de Miguel Pereira.
◆ *Doble o nada*, de Jaime Chávarri.
◆ *Camino a Santa Fe*, de Gustavo Postiglione.
◆ *Momentos robados*, de Oscar Barney Finn.
◆ *Sin querer*, de Ciro Capellari.
◆ *Tinta roja*, de Carmen Guarini.
◆ *El inquietante caso del señor Blum*, de Pablo Nisenson.
◆ *Asesinato a distancia*, de Santiago Carlos Oves.
◆ *Ciudad sin luz*, de Juan Carlos Arch.

En posproducción:
◆ *La nube*, de Fernando Solanas.
◆ *Veinte años después*, de Héctor Babenco.
◆ *La sonámbula*, de Fernando Spiner.
◆ *Che, ¿muerte de una utopía?*, de Fernando Birri.
◆ *Doña Bárbara*, de Betty Kaplan.
◆ *Mar de amores*, de Víctor Dinenzon.
◆ *Mala época*, de alumnos y egresados de la FUC.
◆ *Buenos Aires me mata*, de Beda Docampo Feijóo
◆ *Silvia Prieto*, de Martín Rejtman.
◆ *Saber nadar*, de Diego Kaplan.
◆ *El faro*, de Eduardo Mignogna.
◆ *El juguete rabioso*, de Javier Torre.
◆ *Sobre la tierra*, de Nicolás Sarquís.
◆ *Tango*, de Carlos Saura.
◆ *La casa de azúcar*, de Carlos Hugo Christensen.
◆ *Fuga de cerebros*, de Fernando Mussa.
◆ *El desvío*, de Horacio Maldonado.
◆ *Después del último tren*, de Miguel Mirra.
◆ *Semana mágica*, de Alejandro Azzano.

En rodaje:
◆ *El viento se llevó lo que*, de Alejandro Agresti.
◆ *El pescador y la rosa*, de Alberto Lecchi.
◆ *La herencia del tío Pepe*, de Hugo Sofovich
◆ *El color del cielo*, de Pablo Torre.
◆ *Ilusiones perdidas*, de Marcelo Céspedes.
◆ *Dibu 2, la venganza de Nasty*, de Carlos Galettini.
◆ *Comisario Ferro*, de Juan Raad.



"Pizza, birra, faso", la gran revelación del Festival marplatense.
Su estreno en Capital está previsto para el 15 de enero.

EL CINE

La TV,

Fue un año en el que dos productos ciento por ciento televisivos, "Comodines" y "Dibu", lideraron la tabla de las más vistas. Y eso, junto al caprichoso sistema de financiamiento del Incaa, jugó en contra de las producciones independientes, o simplemente de aquellas que buscaron escaparle a lo obvio.



"Martín (Hache)" ahora tiene cuatro nominaciones para los Goya.
El film de Aristarain arañó los 400 mil espectadores.

ARGENTINO VIVIO UN AÑO CON LUCES Y SOMBRAS

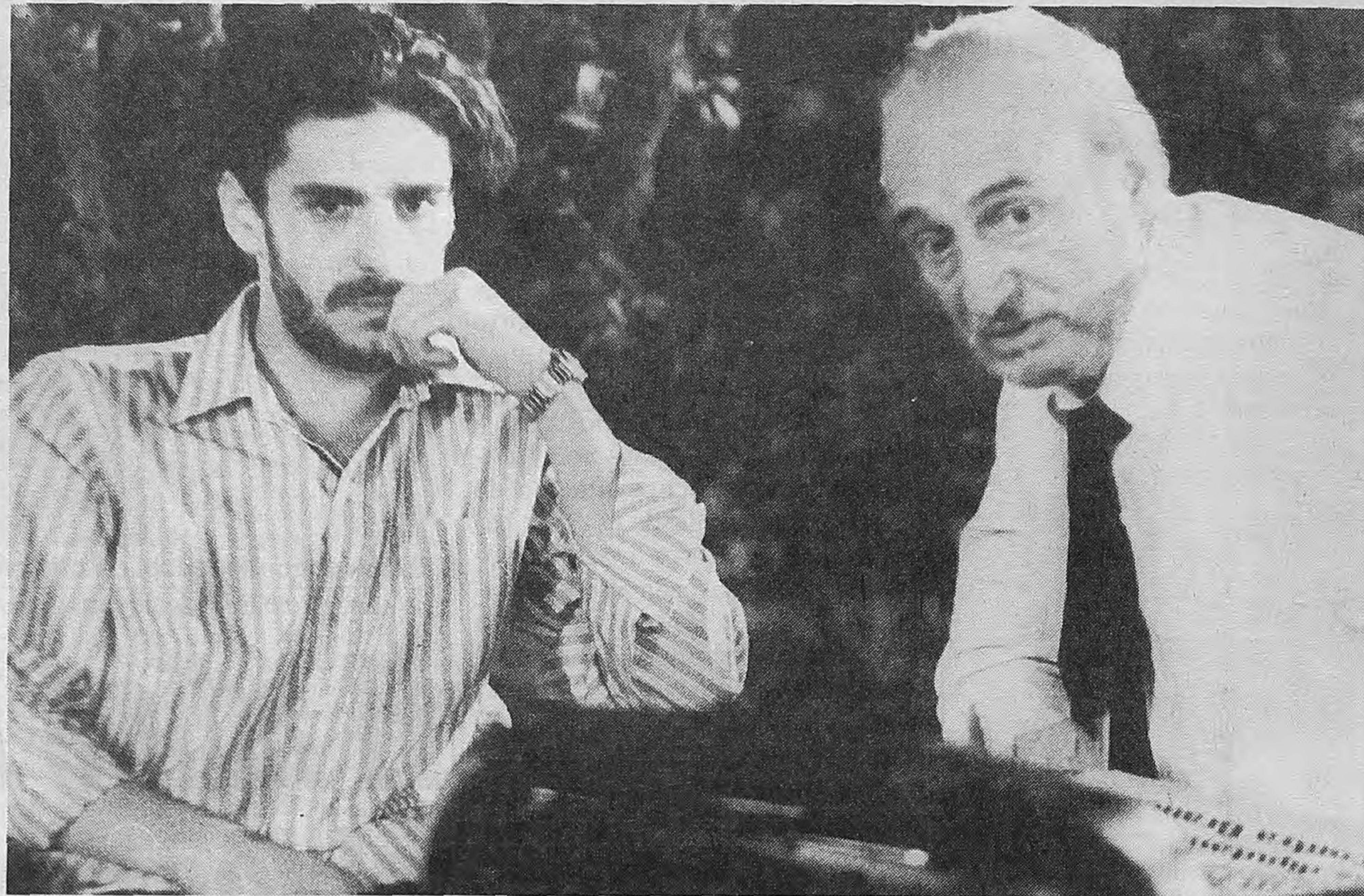
con la furia de los comodines

Por Luciano Monteagudo

Desde que la televisión existe en la Argentina, siempre hubo un cine subsidiario de sus éxitos, como el que perpetraba Aries con Olmedo y Porcel o Hugo Moser con "La familia Falcón", pero nunca como durante 1997 la TV local se involucró de manera tan decidida en la producción de cine nacional. Mal, por cierto, no le fue, si se tiene en cuenta que tres de las películas más taquilleras del año –*Comodines*, *Dibu* y *La furia*– fueron producto de esas nupcias y que sólo resultaron superadas, por un margen muy escaso, por *El mundo perdido*, la secuela de *Jurassic Park*, de Steven Spielberg, que encabezó las recaudaciones de la temporada con 1.430.000 espectadores. No viene ahora al caso discutir los (de)méritos artísticos de esas películas, que fueron concebidas únicamente como negocios, pero sí parece imperioso que los distintos sectores que integran el cine nacional se impongan un debate urgente sobre cómo debería instrumentarse la participación de las poderosas empresas de televisión (ahora además asociadas con multinacionales como la Disney, tal el caso de Artear) en la producción cinematográfica local.

Para empezar, parece por lo menos injusto que los primeros beneficiarios de los créditos y subsidios del Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (Incaa) sean precisamente aquellos que más recursos tienen, tanto en fondos para la producción cuanto en segundos de publicidad televisiva, esenciales para garantizar un estreno que pueda pelear un espacio propio en la cartelera. Esto deja en obvia desventaja a la producción independiente y al cine de expresión personal, que debería ser una prioridad para el organismo oficial de cine, dirigido con su habitual estilo autoritario por Julio Mahárbiz. El mes pasado, a su regreso del controvertido Festival de Mar del Plata (donde una vez más circuló el rumor de su renuncia), Mahárbiz se encontró con una carta de las distintas cámaras que agrupan a la producción, reclamándole un pormenorizado estado de las cuentas del Incaa, algo que por su parte ya le había exigido en setiembre la Comisión de Cultura de la Cámara de Diputados, sin resultados a la vista.

Mientras tanto, de los 26 estrenos nacionales registrados esta temporada (varios de ellos en coproducción, con escasos aportes argentinos), muy pocos demostraron que priorizaban cierta concepción del cine por encima de las especulaciones o las contingencias de su producción. Con sus enormes diferencias entre sí, *Buenos Aires viceversa*, de Alejandro Agresti, *Martín (Hache)*, de Adolfo Aristarain, y *Cenizas del paraíso*, de Marcelo Piñeyro, pueden incluirse en esta categoría, en la que también deben registrarse *La vida según Muriel*, de Eduardo Milewicz, y *El impostor*, de Alejandro Maci, ambos debutantes en el largometraje. No parece una casualidad que hayan sido precisamente estos títulos casi los únicos que circularon por festivales internacionales, un área de su gestión de la cual el Instituto parece haberse desentendido casi por completo. No existe una política del Incaa hacia el exterior que no sea la de rendirle culto y pleitesía a Jack Valenti, el veterano presidente de la Motion Picture de Hollywood, que vino fugazmente al país para respaldar los intereses de la Disney en la producción local. Si ahora en febrero, por ejemplo, estarán presentes en el Festival de Berlín dos films independientes, como *Un crisantemo estalla en Cinco Esquinas*, del debutante Daniel Burman (un egresado de la primera promoción de *Historias breves*), o *Escrito en el agua*, la película que el director boliviano Marcos Loayza filmó en escenarios de la Argentina, no fue precisamente por gestiones del Instituto. Otro tanto sucederá con las tres películas que aspiran a ser seleccionadas por Cannes, *La nube*, de Fernando Solanas, *El viento se llevó lo que*, de Alejandro Agresti, y *Veinte años después*, de Héctor Babenco, que cuentan como único respaldo con la trayectoria previa de sus realizadores y sus propios contactos internacionales.



Leonardo Sbaraglia y Héctor Alterio en "Cenizas del paraíso", uno de los destacados del año.
"Buenos Aires viceversa" (arriba), de Alejandro Agresti, también buscó otra clase de cine.

Las más taquilleras

1. **Comodines** 1.385.121 espectadores
2. **Dibu, la película** 1.162.905 espectadores
3. **La furia** 1.046.000 espectadores
4. **Cenizas del paraíso** 760.000 espectadores
5. **Martín (Hache)** 366.232 espectadores
6. **Hasta la victoria siempre** 100.927 espectadores
7. **El sueño de los héroes** 83.169 espectadores
8. **La vida según Muriel** 64.585 espectadores

Todo lo que pasó por la pantalla

Estos fueron los 26 estrenos argentinos de 1997, por orden de aparición:

- *Dile a Laura que la quiero*, de José M. Juárez Fernández
- *Un asunto privado*, de Imanol Arias
- *Martín (Hache)*, de Adolfo Aristarain.
- *El Che*, de Aníbal Di Salvo.
- *Prohibido*, de Andrés Di Tella.
- *Historias clandestinas en La Habana*, de Diego Musiak
- *El impostor*, de Alejandro Maci
- *Territorio comanche*, de Gerardo Herrero.
- *Historias breves II*, cortometrajes.
- *La furia*, de Juan Bautista Stagnaro.
- *Comodines*, de Jorge Nisco.
- *Dibu, la película*, de Carlos Olivieri y Alejandro Stoessel.
- *Cenizas del paraíso*, de Marcelo Piñeyro.
- *Bajo bandera*, de Juan José Jusid.
- *Graciadió*, de Raúl Perrone.
- *La vida según Muriel*, de Eduardo Milewicz.
- *Pequeños milagros*, de Eliseo Subiela.
- *Buenos Aires Viceversa*, de Alejandro Agresti.
- *24 horas: algo está por explotar*, de Luis Barone.
- *Sapucay, mi pueblo*, de Fernando Siro.
- *Hasta la victoria siempre*, de Juan Carlos Desanzo.
- *El sueño de los héroes*, de Sergio Renán.
- *Canción desesperada*, de Jorge Coscia.
- *Noche de rondá*, de Marcos Carnevale.
- *La lección de tango*, de Sally Potter.
- *Quereme así piantao*, de Eliseo Alvarez.



TV(Hoy)

7.00
2-IMPACTO A LAS 7.
9.00
2-MOVETE!.
11.00
9-UTILISIMA.
11-MAC GYVER.
11.30
13-CARAMELITO EN BARRA.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-24 HORAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-SINTESIS AL MEDIODIA.
12.30
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-MEDIODIA CON MAURO.
7-RUMORES.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MI CUÑADO.
13-FORUM.
14.00
7-ABRIENDO EL JUEGO.
11-MI CUÑADO.
13-COMO PAN CALIENTE.
14.30
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES, SALUD.
11-LA NIÑERA.
13-DE CORAZON.
16.00
2-ARRIBA EL VERANO.
7-DALE LITA.
9-HABLEMOS CLARO.
11-AMOR SAGRADO.
13-CAUSA COMUN.
16.30
7-VIVIR MEJOR.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
7-HACIENDO ESCUELA.
9-C.N.L. LO QUE SE VIENE.
11-CEBOLLITAS.
13-LA BANDA DEL GOLDEN ROCKET.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TALLER DANZA.
9-JUGAR POR JUGAR.
11-LOS SIMPSONS.
13-BEVERLY HILLS 90210.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LA RED DEPORTIVA TV.
9-LO MAS MAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LAS JUANAS.
20.00
2-FENOMENO REAL.
7-TELEGACETA.
9-24 HORAS.
11-NIKITA.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-DIAS DE CINE.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-MILADY, LA HISTORIA CONTINUA.
13-SOCIOS.
22.00
2-CINE: "Mujeres al borde de un ataque de nervios".
9-PLATEA VIP: "El cielo puede esperar".
11-NOCHE DE GRANDES: "Los cazadores del arca perdida".
13-EL MUNDO DEL ESPECTACULO: "El mundo según Wayne".
23.00
7-TEATRO HOY.
23.30
2-LAS PATAS DE LA MENTIRA.
23.53
13-CONTEO HASTA 1998.
23.55
9-REPORTER ESSO.
0.00
7-TELEGACETA CON ECO EN EL MUNDO.
9-LO MEJOR DE JAIME BAYLY.
11-DURO DE ACOSTAR.
1.00
7-NOTICIERO DE LA RAI.
1.30
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.

El adiós de dos chicos salvajes

MTV emitió el capítulo final de "Beavis & Butt-Head", la serie animada que, con protagonistas al borde de la idiotez, contribuyó a cambiar las pautas del género en los '90. Y hasta produjo una olvidable versión local.

Por Esteban Pintos



El dúo poco dinámico, un compendio de risitas estúpidas y feroz crítica de los videos musicales.
En el capítulo final, la supuesta muerte de los personajes fue otro de sus malentendidos "cool".

Dos chicos con sus reglamentarios pantalones cortos y remeras rockeras –Metallica y AC/DC, como siempre– caminan por una larga calle y en el horizonte se dibuja un sol gigantesco. Van contentos. La palabra The End aparece sobre el cielo celeste y la imagen funde a negro. Así concluyó el lunes "Beavis and Butt-Head", la serie de dibujos animados que produjo MTV y qué cambió la historia del género en los años noventa. Su creador, Mike Judge –33 años, ecuatoriano por casualidad, ex estudiante de Psicología, ex bajista de blues– decidió que era bueno culminar con la tira, cinco años después de su debut como corto ("Frog baseball", se llamaba) en el programa "Liquid television".

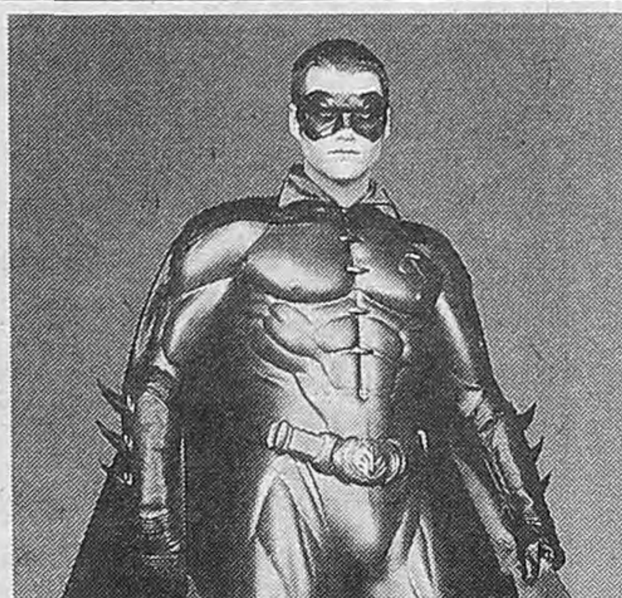
El último capítulo, no casualmente titulado "Beavis and Butt-Head are dead", tuvo mucho de nostálgico, aun desde el estilo habitualmente bizarro de Mike Judge. De hecho, la excusa del supuesto fallecimiento de ambos –todo un gran malentendido– sirvió para que cada uno de los directos perjudicados con el comportamiento ácido, y por momentos escatológico de los chicos malos de MTV, los recordara a su manera. El director del colegio en el que ¿estudiaban? celebró la noticia. El profesor pacifista que canta canciones de amor y paz lloró por ello. El preparador físico de la escuela recordó uno de los gloriosos momentos en la historia de la tira: cuando tenían prohibida la risa y él enseñaba sobre educación sexual. La gélida Daria –que ellos insistían en llamar "Diarrea"– con un lacónico "esos chicos no tenían mucho futuro". La frase no deja de ser paradójica: desde su aparición en el programa, Daria se proyectó como personaje y desde hace un año tiene su propio show.

Ya nada será igual después de que dos adolescentes cuasidescerebrados se sentaron frente al televisor, miraron videos musicales, los comentaron (y los destrozaron), fueron a la escuela, se rieron de su profesor hippie, eructaron, fantasearon con chicas y dividieron el mundo entre lo que es *cool* (buenísimo) y lo que *sucks* (apesta). Y estallaban, literalmente, cuando aparecía en pantalla el video de "Breaking the law" –"Rompiendo la ley"–, una canción del grupo de heavy metal Judas Priest. Ese era su himno de batalla. Así podría resumirse, en un rapidísimo recuento, lo que eran Beavis y Butt-Head. Sin embargo no alcanzaría para reflejar la extraña sensación de fascinación y asombro que podían producir en el televidente con un par de frases, balbuceadas entre risitas tontas, del tipo "Estos tipos viven en el borde" cuando estaban viendo un video de los glamorosos y afeminados Poison. Y la respuesta: "Sí, al borde de pasarse al otro lado". Si hasta Marcelo Tinelli pensó en algún momento que la versión nacional de estos chicos sería buen negocio. En aquel experimento de argentinización compulsiva que puso al aire Telefé en marzo de 1996, utilizaban expresiones del tipo "gordo buchonazo", "llevátela a los yuyos" y "están todos calientes". Por suerte, aquello no funcionó. Apestaba.

La película

Junto con un bombardeo de *merchandising* que cubrió el mundo desde su aparición en la televisión, las criaturas de Mike Judge fueron también estrellas de cine y se dieron el lujo de derrotar en recaudaciones, por ejemplo, a Tom Cruise. *Beavis and Butt-Head do América* fue un largometraje de dibujos animados estrenado en los Estados Unidos en 1996, que relataba las aventuras de los chicos a través de la extensa geografía norteamericana, con un único objetivo: recuperar su aparato de televisión. En el medio, una historia de intriga policial en la que ambos se suben y bajan de aviones y ómnibus, consumen psicofármacos y hongos alucinógenos -antológica escena, por cierto–, visitan la Casa Blanca y se entrevistan con Bill Clinton, todo presentado en una estética dedicidamente retro y deudora de series policiales de la televisión de los setenta como *Los ángeles de Charlie* y *Starsky y Hutch*. En la Argentina, la película coproducida por Geffen, Paramount y la MTV no tuvo estreno, ni siquiera en video. Una lástima.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



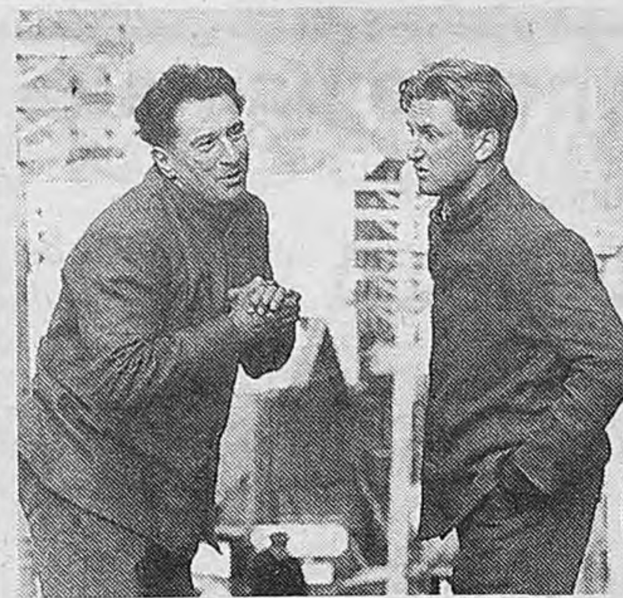
BATMAN POR SIEMPRE,
de Joel Schumacher.
A las 19.45 por HBO.

La tercera parte de la nueva saga del hombre murciélago tiene algunas particularidades. El cambio de director –Schumacher por el artesano pop Tim Burton–, la aparición de Robin (Chris O'Donnell, foto), una chica nueva (Nicole Kidman) y los villanos de turno, Acertijo y Harry Dos Caras, a cargo de Jim Carrey y Tommy Lee Jones. Más allá de eso, el rasgo distintivo de este film es la sobreabundancia de efectos y escenas ampulosas por sobre la psicología del personaje (como en la era Burton).



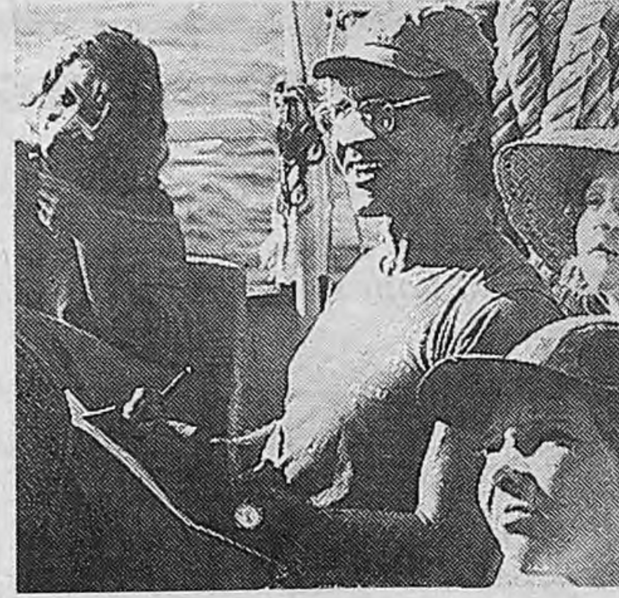
LA JURADO,
de Brian Gibson.
A las 22 por HBO.

Una historia de intriga judicial, vehículo de lucimiento exclusivo para Demi Moore. La diva de *Striptease* y *G.I. Jane* es aquí una madre soltera, de profesión escultora, convocada para integrar un jurado que decidirá la suerte de un acusado de homicidio. Su contracara, el malo de la película, es Alec Baldwin, capomafia que decide presionarla hasta lo intolerable. En ese acoso y en el conflicto interior que provoca en la mujer la situación, se asienta el peso dramático de la historia.



NO SOMOS ANGELES,
de Neil Jordan.
A las 14 por I-Sat.

Basado en un película que llevó el mismo nombre, realizada en 1955, esta es la historia de dos convictos fugados de la cárcel (Robert De Niro y Sean Penn, pareja de peso) que, haciéndose pasar por sacerdotes, recalan en un pequeño pueblo fronterizo. Esa situación, la de estar a un paso de la frontera con Canadá, es el principal atractivo que tiene para ellos ese lugar. Después, con el paso de los días y la aparición de una atractiva mujer (Demi Moore), las cosas cambiarán para los dos.



LA COSTA MOSQUITO,
de Peter Weir.
A las 21 por I-Sat.

La utopía de la vida en la naturaleza, aun hoy en el mundo hipertecnificado, es el tema central de esta historia protagonizada por Harrison Ford. Un inventor y científico decide embarcarse en la aventura de construir un hogar en una isla del Caribe, prescindiendo totalmente de cualquier tipo de tecnología. Junto con él, su familia participa del experimento, que funciona en un principio pero que finalmente termina chocando contra sus propias limitaciones.

CRISTINA BANEGAS Y UN AÑO AGRIDULCE

Recuperar el pasado

Considera que los premios recibidos este año son "como una palmada en el hombro", pero no puede evitar cierta angustia. Pese a todo, Banegas sostiene que seguirá con el teatro hasta la muerte.

Por Hilda Cabrera

Actriz, directora, fundadora del teatro-escuela El Excéntrico de la 18 e intérprete de tangos, Cristina Banegas fue una de las actrices más premiadas del '97. Se la distinguió desde muy diferentes sectores por su unipersonal *Eva Perón en la hoguera* –sobre textos del poeta Leónidas Lamborghini–, y por su coprotagónico con Norman Briski en *Otros paraísos*, de Jacobo Langsner. Codirectora (junto a Graciela Camino) de *Formas de hablar de las madres de los mineros mientras esperan que sus hijos salgan a la superficie* –obra de Daniel Veronese que repone en marzo en El Excéntrico–, se sorprende ante tanto reconocimiento. En este punto es debutante: en treinta años de teatro es la primera vez que le llueven premios. "Antes no pasaba de las nominaciones", dice Banegas en diálogo con **Página/12**. "Se parecen a una palmada en el hombro." Sonríe, pero la boca se le tensa en un torcimiento mínimo que la inquieta. "Es una especie de sobreenergía incontrolada", confía. El gesto la incomoda, sobre todo cuando le toca cantar tangos en *Veladas criollas*, otro espectáculo que repone con Liliana Herrero y Lidia Borda, pero no en su teatro sino en el Club del Vino. Los porqué de esa tensión los encuentra en el paisaje cotidiano: "Aquí hay que aprender a trabajar con tiempos reducidos y *cocinar* algo rápido con esa tensión. Una ve lo que está pasando en el país y siente que puede enloquecer. Esto parece una pésima obra escrita por un especialista del mal".

En cuanto a *Veladas*... y su aproximación al tango, dice que aquélla es "emocional y algo paródica". Proyecta además otro montaje: *El malentendido*, de Albert Camus, obra que el autor estrenó en París con María Casares, en "una época fantástica" y bastante más atractiva que la actual, según cree. Respecto de la Argentina, recuerda que se produjeron demasiados cortes políticos y culturales. Estos afectaron al teatro, y entre otras cosas provocaron el "estancamiento de géneros propios, como el circo criollo, el sainete y el grotesco".

–¿Cree que esos cortes derivaron en una pérdida de la memoria cultural?

–No estoy preparada para responder a eso, pero me interesa recuperar la cultura del pasado. Cuando trabajé en *Los invertidos*, de José González Castillo (dirigida por Alberto Ure), leí todo lo que pude sobre el autor y su época. Sé que ahora es más complicado juntarse, investigar y debatir. Parece que no estamos dispuestos a darnos tiempo. Estudiando sobre las cancionistas de tango (a propósito de *Veladas...*) comprobé que tenían una cultura musical bastante amplia. Mercedes Simone, Ada Falcón, Rosita Quiroga tenían otra dimensión. Un ejemplo es hoy Horacio Salgán, que es un faro de talento, como el guitarrista De Lío.

> **Maldad:** *"Una ve lo que está pasando en el país y siente que puede enloquecer. Esto parece una pésima obra escrita por un especialista del mal".*

–¿Cómo definiría a esta época?

–Aunque todavía encontramos gente muy creativa, creo que esta época es de gran devastación. La esperanza es que los jóvenes no se queden *porque sí* pegados a la tele ni al narcisismo, que en los actores es un soporte básico, pero también una limitación cuando se entiende el oficio como una entrega. A mí no me interesa el actor narcisista. Prefiero al que se comporta como un *médium*, al que es capaz de salir de sí mismo y transformarse. Me gustan los que desaparecen en el personaje, y no los que se le ponen delante.

–¿El teatro es narcisista o dialoga con otras disciplinas?

–Diría que, en general, dialoga poco, o de manera superficial, por ejemplo con el psicoanálisis. Mientras ensayaba *Antígona* (otra puesta de Ure), leía todo lo que había escrito Lacan sobre esta antiheroína, y no porque pensara que ese conocimiento me haría actuar mejor. Lo hacía para no atormentarme, para no culparme de no haber podido llegar al personaje por falta de conocimientos. Los actores tenemos una formación fragmentada,y a veces bastante precaria. Eso nos quita tiempo real y espacio interior.

–¿Es diferente el trabajo con los jóvenes?

–Los jóvenes, y sobre todo los adolescentes, son muy histriónicos. Les gusta la parodia. Siempre estoy pensando por dónde voy a agarrar a mis alumnos para que actúen realmente. Este es un trabajo agotador, porque la transferencia es muy fuerte, y los chicos chupan energía en cantidades monstruosas. Yo pongo mucha atención en la palabra, y a ellos les cuesta, porque no están acostumbrados a leer. Tengo varios becados. Son chicos que van a la facultad, trabajan como camareros y además estudian actuación. No los puedo dejar.

–¿Le encontró alguna salida a esa realidad?

–No sé si diversificarse es una salida, pero sí creo importante enseñar a pensar en la producción de un espectáculo. A la formación actoral hay que agregarle otras disciplinas: aprender iluminación, fotografía, hacer asistencia... El aprendizaje está hoy más cerca del concepto de taller, de la idea de que el teatro es un fenómeno esencialmente grupal, que exige saber siempre algo más de lo que uno hace habitualmente. Yo, como actriz, elijo lo que pongo arriba del escenario.

–¿Usted también se queja de la falta de público en los teatros?

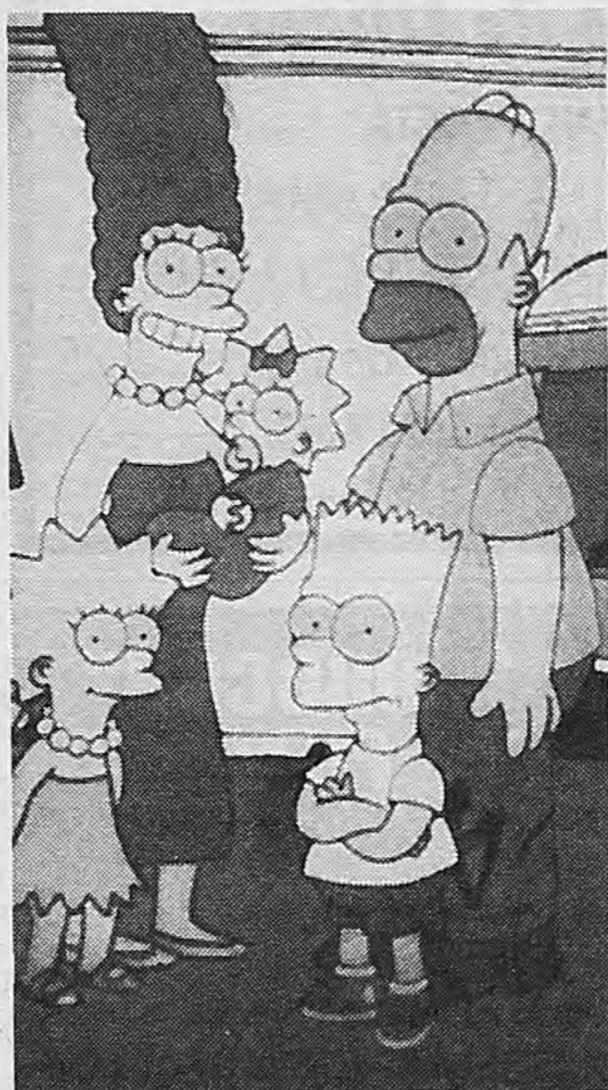
–Esa es una realidad. El teatro no es una expresión masiva. Quizá por eso, cuando se quiere perforar ese encapsulamiento se busquen expresiones ajenas, como la televisión o el rock. Yo sé que, de cualquier manera, seguiré haciendo teatro hasta que me muera. Creo que hoy la "teatralidad" pasa por los estudios y por los repertorios que se ofrecen en los barrios, los parques... Probablemente el público de sala sea menos numeroso, pero es más conocedor. Sucedió lo mismo con el jazz y el tango. Eso no significa que ésta sea una situación deseada, pero es la que tenemos.


Alejandro Am...

Banegas es también fundadora de la escuela El Excéntrico de la 18.
"Los jóvenes son muy histriónicos, les gusta la parodia."

TV (Mañana)

7.00
2-IMPACTO A LAS 7.
9.00
2-MOVETE!.
11.00
9-UTILISIMA.
11-MAC GIVER.
11.30
13-CARAMELITO EN BARRA.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-24 HORAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-SINTESIS AL MEDIODIA.
12.30
9-SPIN CITY.
13-LOS TRES CHIFLADOS.
13.00
2-MEDIODIA CON MAURO.
7-RUMORES.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MARIA MERCEDES.
13-LO MEJOR DE PNP.
14.00
7-ABRIENDO EL JUEGO.
11-MI CUÑADO.
13-NUNCA ES TARDE.
14.30
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-LA NIÑERA.
13-DE CORAZON.
16.00
2-ARRIBA EL VERANO.
7-DALE LITA.
9-HABLEMOS CLARO.
11-AMOR SAGRADO.
13-FORUM.
16.30
7-VIVIR MEJOR.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
7-HACIENDO ESCUELA.
9-SUNSET BEACH.
11-CEBOLLITAS.
13-LA BANDA DEL GOLDEN ROCKET.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-DOCUMENTALES.
9-JUGAR POR JUGAR.



Los Simpson, a las 18 por Telefé.

11-LOS SIMPSON.
13-BEVERLY HILLS 90210.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LA RED DEPORTIVA.
9-LOS MAS MAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LAS JUANAS.
20.00
2-INSOLITO TV.
7-TELEGACETA.
9-24 HORAS.
11-NIKITA.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-DIAS DE CINE: "Justicia para todos".
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-MILADY.
13-ESPECIAL TELESHOW: "Alas".
22.00
2-CINE: "LA Story".
9-SIGFRIED AND ROY.
11-CINE: "Pequeños gigantes".
13-LA NOCHE TOP: "Lluvia de fuego".
23.00
7-TEATRO HOY.
9-TE JUEGO LO QUE QUIERAS.
23.55
9-REPORTER ESSO.
00.00
2-ATORRANTES.
7-TELEGACETA CON ECO EN EL MUNDO.
9-LO MEJOR DE JAIME BAYLY: Ornella Mutti.
11-DURO DE ACOSTAR.
13-EN SINTESIS.
00.20
13-CINE DE TRASNOCHE: "El juicio final".
1.00
7-NOTICIERO DE LA RAI.
1.30
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.

Las convicciones de un señor llamado Cosentino

Los dos compactos lanzados por un sello independiente rescatan tres discos fundamentales de Saúl Cosentino, en los que da su versión del tango junto a un seleccionado de ejecutantes de alto nivel.

SAUL COSENTINO
CONVICCIONES
TANGO CONTEMPORANEO
CONVICTIONS
CONTEMPORARY TANGO

Portada de "Convicciones".
90 minutos de tango instrumental.

Por Julio Nudler

No se siente parte de una corriente, aunque su música esté inscripta, por pulso y fantasía, en el tango contemporáneo. Y si se le exige admitir influencias sobre su lenguaje, reconoce únicamente la de Astor Piazzolla, que fue la puerta por la que a fines de los 50 entró deslumbrado al tango. Tras aquel impacto y casi virgen de pasado tanguero, Saúl Cosentino comenzó a crear sus propias obras, a arreglarlas y a conducir conjuntos con músicos siempre muy bien elegidos para ejecutarlas. Como Astor, nunca se sintió limitado a los timbres ni a los sabores ni a los *tempi* tradicionales del género, como para que esas restricciones no le impidieran expresar a una Buenos Aires transformada vertiginosamente desde los años 60.

Cosentino decidió ahora reflotar en dos compactos el material que había dado a conocer en tres LP anteriores. El primero, de 1983 y editado por la Víctor, se llamó *Fuera de serie*, nombre de uno de los temas que contenía, dedicado a Piazzolla. En 1985 la CBS le editó *Nueva propuesta*, y en el sello Polygram apareció en 1990 *Los cielos más altos*. Aquellos tres discos sumaron 90 minutos de tango instrumental, que ahora llegan al CD en dos placas que edita El Arca de Noé, del grabador independiente Iván Cosentino (ningún parentesco entre los dos).

El primero de los compactos fue presentado recientemente en la casataller de Pérez Celis, cuyo acrílico sobre tela "La oración" ilustra el álbum, denominado *Convicciones* para dejar en claro que son sus certezas personales de artista las que guían a Saúl Cosentino, que no quiere atarse a ningún idioma impuesto. Los nombres de las obras incluidas, varias de ellas escritas en colaboración con aquel gran pianista que fue Osvaldo Tarantino, dan indicios de una aproximación diferente al género: "Insólito Buenos Aires", "Tango barroco", "Pandemonium", "Canopus", "La depre" y "Ultimatum", entre otros.

Mario Manusia

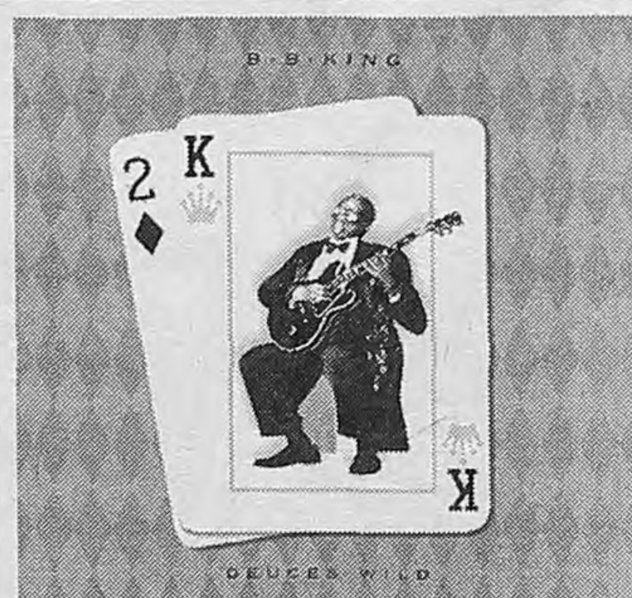


Además de sus innegables dotes musicales, Cosentino fue piloto profesional durante 30 años.
Varias de las obras del disco fueron escritas junto al pianista Osvaldo Tarantino.

Cosentino, quien fue comandante de Aerolíneas Argentinas y durante 30 años voló profesionalmente, interpreta los temas con distintas formaciones. En éstas aparecen nombres fuertes, casi todos alguna vez incluidos en sus conjuntos por Piazzolla, como el violinista Fernando Suárez Paz, el bandoneonista Daniel Binelli, los pianistas Tarantino, Mario Marzán y Pablo Ziegler, además del propio Cosentino, el baterista Enrique *Zurdo* Roizner, el guitarrista Ricardo Lew, o Bernardo Baraj y Arturo Schneider en saxo.

Mientras Piazzolla a los 17 años ya estaba tocando con Aníbal Troilo, y Eduardo Rovira se fogueó con Miguel Caló o Alfredo Gobbi (y lo mismo ocurrió con otros vanguardistas), Cosentino no integró ninguna de aquellas orquestas decisivas. Sin embargo, en su música hay perfumes del tango de siempre, y se jacta incluso de que algunas improvisaciones en piano, que son más bien variaciones, como en el "Himno a Buenos Aires", o en "La depre", no tienen sabor a jazz sino a Buenos Aires y a tango. Pesa allí la influencia de Tarantino, que era capaz de improvisar en jazz y en tango con el sabor adecuado a cada caso. Osvaldo pasaba tardes enteras en casa de Saúl haciendo música, y esas tardes también se respiran en *Convicciones*.

Lanzamientos



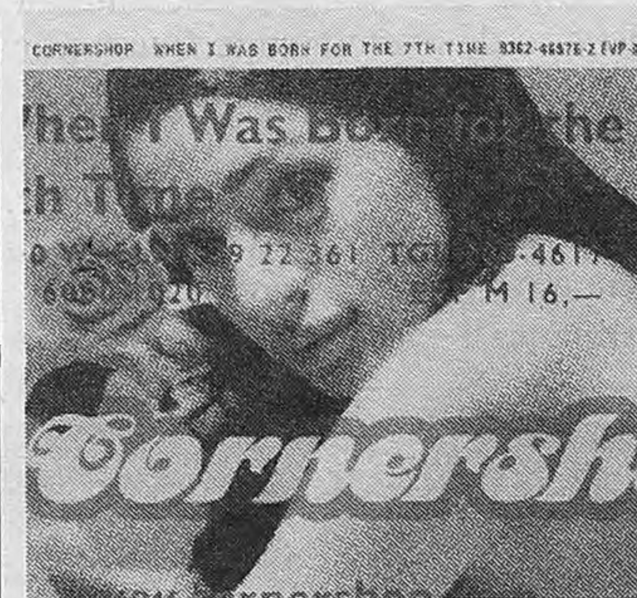
DEUCES WILD
B. B. King
Universal, 1997

8 PUNTOS Los discos de duetos probaron ser un recurso válido y rendidor, y no había razón aparente para que alguien con la trayectoria de B. B. King se quedara afuera. Por eso, entonces, *Deuces wild*: diecisiete tracks en los que el maestro de la guitarra se cruza con personajes tan disímiles como Eric Clapton, Zucchero, el rapper Heavy D, Dionne Warwick, Van Morrison y Tracy Chapman, entre otros. En el balance, termina primando un distendido clima de disfrute a dúo que contagia al oyente *(E. F.)*



GALORE
The Cure
Polygram, 1997

9 PUNTOS Planeado como una segunda parte de *Standing on a beach*, la nueva recopilación de The Cure cumple con creces el objetivo de retratar la historia del grupo en los últimos diez años a través de sus singles. desde "Why can't I be you?" hasta "Gone!", *Galore* recorre las páginas más conocidas –y efectivas– del grupo liderado por Robert Smith. Que, para demostrar que un compilado no significa siempre mala salud de un grupo, vuelve a brillar en el inédito "Wrong number" *(E. F.)*



WHEN I WAS BORN FOR THE 7TH. TIME
Cornershop Warner, 1997

9 PUNTOS Con el inicial "Keep on the left side", Cornershop parece sólo otro grupo afecto a las melodías pop. Un error que temas como "Butter the soul", "We're in yr corner", "Candyman" o el cover de "Norwegian wood" en un dialecto hindú se encargan de corregir: el grupo está formado por ingleses descendientes de hindúes, y la mezcla cultural, guitarra y tamboura, convierte a *Cuando nací por séptima vez* –nótese la humorada reencarnatoria– en uno de los mejores lanzamientos internacionales de 1997 *(E. F.)*



STRUTTIN' OUR STUFF
Rhythm Kings
BMG, 1997

6 PUNTOS Dice Bill Wyman que jamás se arrepintió de su partida de los Stones. Para certificarlo acaba de editar este disco en el que, junto a su banda Rhythm Kings y amigos de lustre como Eric Clapton o Albert Lee, se dedica a lo que mejor le sale, el rhythm and blues. Clásicos de Creedence, Willie Mabon y Howlin' Wolf para un disco en el que nada sorprende demasiado, nada va más allá de los límites del género, y todo está bien tocado, con las dosis justas de cálculo y sentimiento. Igual que los Stones *(E. F.)*

EL FENOMENO DE CARLINHOS BROWN

Un Prince brasileño

Con "Alfagamabetizado", su disco solista, confirmó todo lo bueno que se sabía de él como líder de Timbalada. Ahora, el yerno de Chico Buarque aprovecha el éxito para darle salida a múltiples proyectos.



Brown asegura que "el negocio de grabar es de las grabadoras".
En 1998 editará un disco doble y otro junto a Marisa Monte.

Por Marcelo Raimon

Carlinhos Brown, *el joven maravilla* de la nueva música brasileña, se está convirtiendo en un Prince sudamericano. Pilas de canciones esperando en los cajones de los ejecutivos de su compañía discográfica, decenas de proyectos y todos los personajes del negocio del pop de su país –y muchos también del extranjero– esperando para grabar con él. Por lo pronto, ya adelantó sus proyectos para 1998: un disco doble y otro en compañía de la bella Marisa Monte, la cantante a la que muchos críticos se apresuraron en señalar como la nueva Elis Regina y a los que ella se empeña en darles la razón. "Los bahianos –dice Carlinhos, producto íntegro de la ciudad nordestina– somos como los aviones: te parece que están flotando, pero en realidad viajan muy rápido". El líder de Timbalada está concluyendo un año de experiencia internacional. El lanzamiento de su disco solista *Alfagamabetizado*, que se hizo esperar mientras crecía el prestigio del compositor que venía a renovar la música de su país, le valió invitaciones para varios de los principales festivales europeos de rock planetario. La repercusión del álbum llegó hasta Claire Devers, la combativa directora francesa de *Noir et blanc* y *Max et Jeremie*, quien le encargó la banda de sonido de su nuevo filme. "Ni siquiera sé cuál es el nombre de la película –confesó Brown–, pero creo que va a tener un lenguaje brasileño. Claire me dio libertad para hacer lo que quiera, y vamos a ver qué queda de eso".

Aviones: ***"Los bahianos somos como los aviones: te parece que están flotando, pero en realidad viajan muy rápido", dice el músico nordestino.***

Brown, que está casado con Helena, hija de Chico Buarque, está acostumbrado a preparar el terreno con declaraciones polémicas, de las que levantan el avispero del mundillo del espectáculo. "Los brasileños somos quienes creamos la verdadera globalización orgánica del mundo", asegura después de criticar ácidamente a los músicos estadounidenses, incluyendo a los monstruos sagrados. "Mucho antes de que los negros norteamericanos cantaran rap –dispara– Jackson do Pandeiro (prócer del forró, creador de "Chiclete com banana") ya cantaba de esa manera. Los estadounidenses, como siempre, sólo lo perfeccionaron, pero los que lo creamos fuimos nosotros". Y hay más: "Décadas antes de que Jimi Hendrix hiciera todas aquellas cosas con la guitarra, Dodo y Osmar, los inventores del trío eléctrico, ya habían hecho eso con todos los instrumentos". Brown se enoja porque ve "un montón de gente enalteciendo a esos guitarristas estadounidenses, pero ellos saben solamente tocar blues, blues y más blues".

La explosión de su música, que es la estilización de las percusiones del nordeste brasileño, la combinación de los tambores negros con las melodías de la bossa y de la corriente inagotable que fluye de Caetano Veloso, Gilberto Gil y compañía, puso a Brown en el lugar más expectante de la parte de la industria del disco de su país dedicada a los productos *masivos con talento*, un género que compartía con otra joven promesa, Chico Science, hasta que a principios de año el cantante de Recife murió en un accidente automovilístico. "Algunas personas tienen un poco de dificultad para entender el trabajo de Carlinhos –explicó Marisa Monte al diario *O Estado* de San Pablo–, porque él usa una poética difícil. Con el tiempo su trabajo va a ser más reconocido. Ya lo está siendo: *Alfagamabetizado* vendió 250.000 discos... ¡Da para llenar dos Maracaná!"

"Tengo un defecto muy grande –dice Carlinhos–: todo lo que hago me suena viejo después de veinticuatro horas", y por eso está esperando la salida de sus nuevas producciones, para que desplacen a su disco solista debut. "'A namorada' (uno de los hits del álbum), está sonando todavía hoy en las radios y en la televisión y no aguanto más escucharla". El nuevo disco será "básicamente de composiciones compartidas". Ya incluye una canción escrita con Marisa Monte y está a la espera de una letra que le encargó a Caetano Veloso. ¿Y con su suegro? "Mi mayor sociedad con Chico es mi hijo Francisco", bromea.

"Todos mis discos están listos desde hace tiempo", confiesa el cantante, para quien "el negocio de grabar es de la grabadora". Como el álbum que planea editar en 1998 será doble, ya advirtió que "tendrá precio de uno simple, para que todo el mundo lo pueda comprar". Ese costo tampoco es nuevo en Brown, que dirige la escuela de música Pracatum en Bahía, que lleva adelante un proyecto de trabajo social con niños similar al de Olodum. "Hay muchos niños talentosos en Brasil –dice– que no tienen posibilidades de mostrar su trabajo". El *batuqueiro* sabe de eso, porque él también fue uno de esos niños bahianos que correteaban entre los turistas, uno que dejó detrás su nombre, Antonio Carlos Santos Freita, para convertirse en el Carlinhos Brown que aprendió música escuchando los tambores, y terminó siendo el mimado de las estrellas que se disputan sus canciones.

NOTA A LOS LECTORES: HOY, FIN DE AÑO, NO HAN ESPECTACULOS. LA PROGRAMACION CORRESPONDE AL DIA DE MAÑANA.

cine

AL FILO DEL PELIGRO
P/M/13. Dir.: Lee Tamahori. Con Anthony Hopkins y Alec Baldwin.
Trocadero 1.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

ANACONDA
P/M/13. Dir.: Luis Llosa. Con Jennifer López y Jon Voight.
Trocadero 5.
Lavalle 820. 393-8321. A las 14.10, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

ANASTASIA
APTA. Dir.: Don Bluth y Gary Goldman. Hablada en castellano.
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 13.50, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. De Justo y San Juan. 315-3008. Sala 3. A las 12.45, 14.50 y 16.55. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

AVION PRESIDENCIAL
P/M/13. Dir.: Wolfgang Petersen. Con Harrison Ford y Gary Oldman.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 1. A las 11.55, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 12.50, 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.05.

BUENOS AIRES VICEVERSA
P/M/13. Dir.: Alejandro Agresti. Con Vera Fogwill y Fernán Mirás.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.

CAPITAN CONAN
P/M/13. Dir.: Bertrand Tavernier. Con Philippe Torreton y Claude Rich.
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17.10, 20 y 22.30.-

EL ABOGADO DEL DIABLO
P/M/16. Dir.: Taylor Hackford. Con Al Pacino y Keanu Reeves.
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 8. A las 13.05, 16.10, 19.05 y 22.05. Vier. y Sáb. trasn.: 0.55.-
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.25, 16.20, 19.10 y 22.10.-
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.25, 17, 19.40 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.15, 16.20, 19.20 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.15.
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 16.45, 19.30 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 14, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL CHACAL
P/M/13. Dir.: Michael Caton-Jones. Con Bruce Willis y Richard Gere.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 2. A las 12.05, 14.45, 17.25, 20.05 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 4. A las 11.55, 14.30, 17.05, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.55, 15.20, 17.55, 20.20 y 22.40.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15.25, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL PACIFICADOR
P/M/13. Con George Clooney y Nicole Kidman.
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL SUEÑO DE LOS HEROES
P/M/13. Dir.: Sergio Renán. Con Germán Palacios y Soledad Villamil.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 16.10, 18.50 y 21.30.-

ES O NO ES?
P/M/13. Dir.: Frank Oz. Con Kevin Kline y Joan Cusack.
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.10, 15, 16.55, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 5. A las 12.50, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.25, 18.10, 20.45 y 23.05.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 16, 18.15, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 15.30, 18, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

FLUBBER (EL INVENTO DEL SIGLO)
APTA. Dir.: Les Mayfield. Con Robin Williams.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.45.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 7. A las 12.35, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.-
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 0.50.
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.40, 16.20, 18.30, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

HUMOS DEL VECINO
P/M/13. Dir.: Wayne Wang y Paul Auster. Con Harvey Keitel.
Losuar 2.
Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 15.50, 17.45, 19.30, 21.20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

INVASION
P/M/13. Dir.: Paul Verhoeven. Con Casper Van Diem y Patrick Muldoon.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.20, 14.50, 17.15, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 6. A las 14.05, 16.50, 19.35 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.15.
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.
Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.40, 16.40, 19.50 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.20.-

en cartel





LA BODA DE MI MEJOR AMIGO,
de P. J. Hogan (EE.UU.)

Julianne hace con los hombres lo mismo que con la comida: prueba, los adjetiva, clasifica y luego se olvida de ellos. Su problema es Michael, su mejor amigo, con el que tuvo un tórrido romance nueve años atrás. Del amor sólo queda una vieja promesa adolescente: si ninguno de los dos se casa antes de los 28, deberán casarse entre ellos. Días antes de cumplir esa edad, Michael anuncia su boda, pero con otra. Y Julianne intentará robarse el novio. ***(Atlas Recoleta, Lorange y Normandie 2.)***

LOS ANGELES: AL DESNUDO,
de Curtis Hanson (EE.UU.)

Nada es lo que parece en la "fábrica de sueños" de Hollywood. Detrás de una fachada luminosa se esconde un infierno de crimen organizado y corrupción. Tres policías deben resolver un caso que los involucra hasta poner en juego sus vidas. En el centro de ese triángulo se encuentra la figura inasible de una prostituta de lujo que vende en la cama su parecido con una estrella de Hollywood. Un policial ácido y laberíntico que muestra la frontera tenue que existe entre ilusión y realidad. ***(Maxi 1, Premier 2, Trocadero 3, Cinemark 8 y otros.)***

JANE EYRE
APTA. Dir.: Franco Zeffirelli. Con William Hurt y Charlotte Gainsbourg.
Cineplex Lavalle 1.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.10, 15.40, 18, 20.25 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

KAMASUTRA (LECCIONES DE AMOR)
P/M/16. Dir.: Mira Nair. Con Naveen Andrews y Sarita Choudhury.
Trocadero 2.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA BODA DE MI MEJOR AMIGO
APTA. Dir.: P. J. Hogan. Con Julia Roberts y Dermot Mulroney.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15.45, 18, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15, 16.50, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.

LA LECCION DE TANGO
APTA. Dir.: Sally Potter. Con Sally Potter y Pablo Verón.
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13, 15.15, 17.30, 19.45 y 22.-
Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.20, 16.15, 18.20, 20.35 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

LA OTRA AMERICA
APTA. Dir.: Goran Paskaljevic. Con Tom Conti y Miki Manojlovic.
Cineplex Lavalle 2.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.10, 15.50, 18.15, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA SIRENITA
APTA. En castellano. Una producción Walt Disney.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23

LAS VOCES DEL SILENCIO
APTA. Dir.: Karoline Link. Con Emmanuelle Laborit.
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

LOS ANGELES: AL DESNUDO
P/M/16. Dir.: Curtis Hanson. Con Kevin Spacey y Kim Basinger.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 3. A las 19 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17, 19.40 y 22.20.-
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-

QUEREME ASI (PIANTAO)
APTA. Dir.: Eliseo Alvarez. Con Hugo Arana, José Luis Alfonso y Angel Rico.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.20, 17.25, 19.30 y 21.35.-

RECUERDOS MORTALES
P/M/13. Dir.: John Dahl. Con Ray Liotta y Linda Fiorentino.
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.-
Trocadero 4.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

SU MAJESTAD, LA SRA. DE BROWN
APTA. Dir.: John Madden. Con Judi Dench.
Cineplex Lavalle 3.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.35, 18, 20.45 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO 2
APTA. Hablada en castellano.
Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.-

VOLCANO
P/M/13. Dir.: Mick Jackson. Con Tommy Lee Jones.
Trocadero 6.
Lavalle 820. 393-8321. A las 14, 16.20, 18.40, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

barrios

BELGRANO

ANASTASIA
APTA. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.10, 17.10 y 19.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Solar de la Abadia. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 12.10, 14.15, 16.30, 18.45, 20.50 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.-

AVION PRESIDENCIAL
P/M/13. **Belgrano 6.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL ABOGADO DEL DIABLO
P/M/16. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.

EL CHACAL
P/M/13. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15, 17.30, 20.05 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

ES O NO ES?
P/M/13. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Atlas Belgrano 2.
Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.

FLUBBER (EL INVENTO DEL SIGLO)
APTA. **General Paz 4.**
Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.30, 16.35, 18.40, 20.40 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.
Solar de la Abadia. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 12.40, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.50.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

INVASION
P/M/13. **General Paz 3.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.
Belgrano 5.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA BODA DE MI MEJOR AMIGO
APTA. **Savoy 1.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.20, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.

LA OTRA AMERICA
P/M/13. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LA SIRENITA
APTA. **Savoy 4.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16 y 18.

LOS ANGELES: AL DESNUDO
P/M/16. **Savoy 2.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 16.50, 19.40 y 22.30.
Sáb. trasn.: 1.20.

RECUERDOS MORTALES
P/M/13. **Savoy 3.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SU MAJESTAD, LA SRA. DE BROWN
APTA. **Savoy 4.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

CABALLITO

LA BODA DE MI MEJOR AMIGO
APTA. **Lyon 2.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA OTRA AMERICA
APTA. **Lyon 1.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

FLORES

ANASTASIA
APTA. **Flores 2.**
Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 13.10, 15.20, 17.35, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 0.40.-

AVION PRESIDENCIAL
P/M/13. **Rivera Indarte 5.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.45, 14.55, 17.25, 19.55 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL ABOGADO DEL DIABLO
P/M/16. **Flores 1.**
Rivadavia 6661. 631-3701. A las 12.45, 16, 19 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.05.-

EL CHACAL
P/M/13. **Coliseo 1.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 12.55, 15.05, 17.40, 20 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.-
Rivera Indarte 2.
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.40, 14.55, 17.25, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

ES O NO ES?
P/M/13. **Rivera Indarte 4.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.15, 17.55, 20 y 22.15. Sáb. trasn.-

FLUBBER (EL INVENTO DEL SIGLO)
APTA. **Rivera Indarte 1.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.35, 14.20, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.50.-

INVASION
P/M/13. **Rivera Indarte 3.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.10, 16, 19 y 22.05. Sáb. trasn.: 0.50.-
Coliseo 2.
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.10, 16.30, 19.15 y 22. Sáb. trasn.: 0.50.-

LA NAVE DE LA MUERTE
P/M/13. **San Martin.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 13.30, 16.50 y 20.10. Sáb. trasn.-

SIN RASTRO
P/M/13. **San Martin.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. 15.10, 18.30 y 21.50. Sáb. trasn.-

FLORESTA

LA BODA DE MI MEJOR AMIGO
APTA. **Gran Rivadavia 1.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

LA SIRENITA
APTA. **Gran Rivadavia 2.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

LINIERS

ENTRE DOS FUEGOS
P/M/13. **Nuevo Liniers 2.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. 16.30 y 20.40.-

LA BODA DE MI MEJOR AMIGO
APTA. **Nuevo Liniers 1.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.20.-

RECUERDOS MORTALES
P/M/13. **Nuevo Liniers 2.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.40, 18.30 y 22.30.-

ciclos

COSMOS.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. Sala 1: Mañana a las 17 y 21:
La vida y la paz
de Sergei Bondarchuk. Viernes: "La segunda guerra mundial".-
Sala 2: A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23:
Sin testigos
-S/R- de Nikita Mijalkov. Con Irina Kupchenko y Mijail Ulianov.-

MAXI 2.
Carlos Pellegrini 657. 322-1822. Mañana a las 16.50:
Kit Carson
18.30:
Belle epoque
20.30:
El tango vuelve a París
22: **La armada Brancaleone** $ 2.-

teatros

COLON.
Libertad 621. 382-5414/16. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).-
NOTA
Los abonos para la *Temporada 1998* (Gran Abono, Nocturno, Vespertino, Especial y Filarmónica), se renovarán en marzo, en fechas a comunicar oportunamente. Títulos de la temporada lírica: Macbeth; El ocaso de los dioses; El rapto en el serrallo; El caballero de la rosa; Boris Godunov; Khovánchina; Fedora; Fausto; Tosca; Don Juan; El amor por tres naranjas.-

ATENEO.
Paraguay 918. 328-2888. Dora Baret, Silvia Montanari, Ana Acosta y María Fiorentino en
QUERIDAS MIAS..!
de Beatriz Mosquera. Dir.: Julio Ordano. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgos. a las 21.-

BABILONIA.
Guardia Vieja 3360. 862-0683. $ 10. Men. de 25 años y jub. $ 5. Vier. y Sáb. a las 23:
"Kapelusz"
de A. Muñoz. Con A. Muñoz, C. Tomás, G. de Luque y elenco. Dir. gral.: A. Muñoz.-

COLONIAL.
Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Res. telef. Bolet. dde. las 16. Desc. a jub. Sáb. a las 21:
"Norberto Campas: Galas de España. Canto y baile"
con C. Arrone, M. Alvarez, V. Enciso, F. Rivera y Taccone. Part. y dir. gral.: N. Campas. Dgos. a las 20:
"Zarzuela en el Colonial"
con M. Coggionis, B. Grodski, M. R. Molina, R. Coggionis y A. Pompilio. Part. y dir. gral.: F. Galve.-

DEL CENTRO.
Sarmiento 1249. 978-7097. Refrigeración. 11º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Loc. numer. $ 5.-

DEL PUEBLO.
Diag. Norte 943. 326-3606. Refrig. Bolet. dde. las 16. Desde el Jueves 8: Norma Pons en **"Cocinando con Elisa"**
de L. Laragione. Con Ana Yovino. Esc.: T. Egurza. Dir.: V. Cosse. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19. Pl. $ 10. Juev. y Dgos. est. y jub. $ 5.-

EL OJO.
Perón 2115. 953-1181. Refrig. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30:
"Nuestra Suma" de D. Stevens. Con L. Agustoni, M. Calasso, J. Martí y G. Parafita. Dir.: P. Sánchez. $ 5.-

EMPIRE.
H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 16. Refrigeración. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20:
LA CANTANTE CALVA
de Eugene Ionesco. Dir.: Carlos Mathus. $ 12. Est. y jub. $ 6.-
Sáb. a las 0. Dgos. a las 22: 25 años ininterrumpidos. 9000 funciones:
LA LECCION DE ANATOMIA Dir.: Carlos Mathus. Pl. $ 15. Est. y jub. $ 7.-

LA OTRA ORILLA.
Tucumán 3527. 862-7718. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Una producción Grupo Teatro Libre:
"Cinco puertas"
Aut. y dir.: Omar Pacheco. Música original: Lito Vitale. Gral. $ 10. Auspicia: Página/12.-

METROPOLITAN 2.
Corrientes 1343. 371-1064. *Debut:* Jueves 8 de Enero: El Negro Alvarez y Mónica Guido en **COSAS DE NEGRO**
con Gladys Florimonti y Sabrina Olmedo. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22 y 23.45. Dgos. a las 21.30. Loc. dde. $ 10.-

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vier. a las 20.30: **"Sueños y mentiras"**
un nuevo espectáculo de Ana María Bovo. Historias de Chéjov, Tolstoi, Henry y Bradbury, entre otros. A las 23: *Mónica Alfonso se* **"Desnuda de terciopelo"**
Un recorrido por los grandes textos (Prevert, Galeano, Villafañe, Romano). Dir.: C. González.- Sáb. a las 20.30:
"Humor Bovo"
el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champagne en *la mano.-*

PICADILLY TEATRO.
Corrientes 1524. 373-1900. Estreno: Miércoles 7 de Enero. Juev. y Dgos. ($ 20) a las 21. Vier. y Sáb. ($ 25) a las 21.30: **LIGADOS**
de E. O'Neill. Con Jorge Schubert, Noemí Frenkel, Antonio Ugo, Cecilia Biagini y elenco. Esc.: S. Rocha y R. Villanueva. Ilum.: J. Pastorino. Vest.: S. Rocha. Pta. en esc. y dir. gral.: Roberto Villanueva. Vta. telef. c/tarj.-

TABARIS (SALA DORADA).
Corrientes 831. 322-8509. El estreno cómico picante del '98!: Susana Romero, María Fernanda Callejón, Paula Volpe, Karen Reichardt, Beto César, Carlos Sánchez y Pepe Parada en:
CHUPAME LOS HUESITOS
Dir.: Emilio Disi. Libro: Hugo Sofovich. Mar. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. *Dgos. a las 21.30.* P/M/18 años.-

chicos

EL TEATRON.
Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vier. a Dgos. a las 18:
"Encantada señor Fantasma"
de C. Silveira.
Gran elenco. Dir.: Marcelo Montorfano.-

LIBERARTE.
Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. y Dgo. a las 18:
"Cuentos de la fantasía"
(títeres búlgaros). Grupo Kukla. $ 5.-

MUSEO SAAVEDRA.
Crisólogo Larralde 6309. *794-2396. Juev. a Dgos. a* las 18:
"La pequeña aldea"
por H. L. Girondo y F. Uccello. $ 3.-

concert

BAR SUR.
Estados Unidos 299. 362-6086. Tango arte pasión. Ricardo Montesino presenta **"30 años con la cultura - Tango show"**
Elenco tradicional y figuras. Cont. de 20 a 4 (Vier. y Sáb. hasta las 6). $ 15 c/pizza libre. Copa champagne $ 5. Anexo salón p/fiestas y *eventos.-*

CAFE HOMERO.
Cabrera 4946. 777-4059. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 0.15:
Café Homero
Tango, tango, tango. Tangos en Palermo Viejo.
Hugo Marcel, Daniel Cortés y Alicia González
Bailan: Paola y Víctor. Valet parking. Amb. climat. Tarj. de créd.-

CAFE TORTONI.
Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Miér. a las 22.15: Silvia Gaudín en:
"Che Tango Che"
Con Quique Greco y Juan Trepiana.-
Vier. a las 21.30: Nuevos clásicos:
Carlos Varela
junto a Juan Trepiana y Gabriel Merlino. Pareja de baile. A las 23.30:
"La gran noche de Claudia Montes"
(Magia de Tango).-
Sáb. a las 21.30: tango con Walter Hidalgo:
"Desandando historias"
junto a Juan del Grosso. Baile: Virginia y Cristian. A las 23.30:
"*Tango que me hiciste* bien"
por el Trío Tango Testimonial (L. Orsi, H. Ascón y C. Carballeda). Pareja de baile.-
Dgo. a las 20: Noche de tango con **Rodolfo Lemos**
junto a P. Córdoba y O. Fidicaro. Baile: Luciana y José. A las 22:
"París Tango"
con L. Orsi, C. Carballeda y F. Capdevila. Pareja de baile.-
Lun. a las 22.15:
"Nuevo siglo"
Tango joven con Pablo Aparicio, Néstor Speziale, Esteban Ruiz Barrea y Gabriel Merlino. Pareja de baile.-
Sala La Bodega Sáb. a las 23:
"Porteña Jazz Band"
Hot jazz - swing - blues.-

CASABLANCA.
Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:
LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca
"Tango al más alto nivel", *con Norma y Luis Pereyra,* Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

EL VIEJO ALMACEN.
Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Mar. a Vier. y Dgos. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango", con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Alberto del Solar, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo**
Cond.: Perla Caron. Canilla libre. 24 y 31 sólo con reservas.
Estac. sin cargo.-

LA CUMPARSITA.
Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés, R. Morán y M. A. Maidana. Quinteto y Trío La Cumparsita. Parejas de baile. Cond.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.
24 y 31 cerrado.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460 (Monserrat). 342-7650. Miér. 31:
Fiesta Fin de Año $ 10.-

SHORTHORN HALL.
Guido 1965. 804-4562/9464. Vier. y Sáb. a las 21.30:
"Tangos en Recoleta"
Cena-show-baile. Con A. "Toto" Fontán, N. Gloria, M. Monteleone y L. Filipelli. Dir. mus.: C. Corti y C. *Fernández. Danza: Gabriela* y Luis. Cond.: R. Orlando. Amb. climat.-

etc

LA RURAL.
Plaza Italia. Entrada principal. 777-0432. Raúl Portal (padrino) en La Rural, presenta: **EL REINO DE LOS CACHORROS**
Vier. ($ 5, niños hasta 5 años gratis) a las 16. Sáb. a las 15. Dgos. a las 14.-

MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS DEL CTRO CULT RECOLETA.
Junín 1930. 806-3456. 807-3260. Un espacio para ver, tocar, pensar, asombrarse, divertirse y aprender. Donde está **Prohibido no Tocar**
Su site en internet: http://www.mpc.giga.com.ar. En enero: permanecerá abierto los días de mal tiempo de 10 a 16 para recibir colonias de niños y a su público habitual. Precio *promoción $ 3 (a partir de* los 4 años).-

en cartel



LOS DIAS CONTADOS
Con la narradora
Marta Lorente

Ciclo de cuentos en el que la actriz recorre sus últimos unipersonales basados en relatos de Angeles Mastretta, Gabriel García Márquez, Vlady Kociancich, Eladia Blázquez, Antonio Dal Masetto e Inés Fernández Moreno, entre otros. Convidado con una copa de vino, el público podrá disfrutar de los mejores tramos de Mujer de palabra, A pedir de boca *y* Corazón cobarde*, donde Lorente engarza historias de amor con un final esperanzado.* ***En Finis Terra, Honduras 5200, los viernes a las 20.30.***



QUERIDAS MIAS,
de Beatriz Mosquera
Dir.: Julio Ordano

Nueva obra de la autora de No hay más lolas *y* La irredenta*, que se autodefine débil, emotiva e intelectualmente, por el grotesco, el realismo exasperado y el teatro del inglés Joe Orton. En* Queridas...*, cuatro mujeres deberán convivir durante dos días a la espera de un "delicado" encuentro. Interpretan Dora Baret, Silvia Montanari, Ana Acosta y María Fiorentino. Ilumina Roberto Traferri.* ***En el Teatro Ateneo, Paraguay 918. Estreno: viernes 2 a las 21.30.***

costa

MAR DEL PLATA

teatros

ENRIQUE CARRERAS.
Entre Ríos 1828. 94-2753. Vier. a Dgos. a las 22: M. Carreras, J. C. Dual, Z. Faiad y D. Maggi en "Cheese cake" (Torta de queso), de J. C. Mesa; con M. Labarden, L. Mirarchi y M. Carreras. Dir.: J. Baccaro. Pl. dde. $ 10.- Lun. a las 21: Mercedes Carreras en "Mis amores y yo". Desc. a jub. Pl. dde. $ 10.-

HERMITAGE.
Boulevard Marítimo y Sarmiento. 51-9081. Miér. a Dgos. a las 21.30: "Mocosos Indignos Asoc." presentan a T. Biral y L. Kuliok en "Dos damas indignas", de C. Giudicelli. Dir.: M. González Gil.-

LIDO.
Santa Fe 1751. 94-3301. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21.30: P. Palmer y G. Kraus en "®Dónde estarás Cleopatra?", la comedia del año.-

NEPTUNO.
Santa Fe 1752. 94-3301. Vier. a Dgos. a las 22: Dady Brieva y Chino Volpato en "Dady & Chino en Sincro". Elenco, coro, ballet y orquesta. Dir.: J. L. Mazza.-

PROVINCIAL.
Boulevard Marítimo 2556. 96-0601. Juev. a Dgos. a las 22: J. Corona y S. Suller en "Ricos y fogosos", con M. Ayos, R. Gay y J. Troiani. Pl. dde. $ 10.-
Lun. a las 22: J. L. Gioia en "Boquitas pinchadas", con S. Lasky y M. J. Campovaso. Humor al por mayor.-
Sala La Nona: Mar. a Dgos. a las 21.45: S. Torales y J. Canilo en "Locos de contentos", de J. Langsner. Desc. a jub.- Diariamente a las 23.15: Teatro Moliére de Bs. As. presenta a M. Farriols y T. Sánchez Pupa en "La lupa" (Humor con aumento). Desc. a jub.-

chicos

VILLA VICTORIA OCAMPO.
Matheu 1951. 92-0569. Lun. y Mar. a las 20.30: "El castillo de Kiendepende". Dir.: J. Rivera Woolland. $ 2,50.-

concert

BAILABLE SOCIAL RIVADAVIA.
Rivadavia 2336. Vier. a Dgos. a las 22: Confitería bailable para mayores de 25 *años. Shows en vivo.* Totalmente renovada. Elegante sport.-

RESTAURANT CONCERT EL DORADO.
Córdoba 3523. 91-0023. Miér. 31 Gran Fiesta de Fin de Año. Baile con la act. del grupo Mayo Francés (música de todos los tiempos). Tarj. $ 40. Canilla y tenedor libre.-

etc

EL DORADO RESTAURANT CONCERT.
Córdoba 3523. 91-0023. Viernes y Sábado: Cena-Show-Baile. Grupo Mayo Francés. Asado al asador. Despedidas y cumpleaños. Festeje Año Nuevo con *nosotros. Res. telef.-*

INTERLAGOS-KARTING.
M. de Hoz y Ortiz de Zárate. Unica pista con puente y túnel del país. Snack bar. *Canto bar. Juegos infantiles.-*

LA CASA ENCANTADA.
Moreno 2227. De 19 a 23.30 (por mal tiempo dde. las 17): El agua no te moja, los cuerpos se inclinan y no se cumple la fuerza de gravedad. $ 4. Men. de 5 años gratis.-

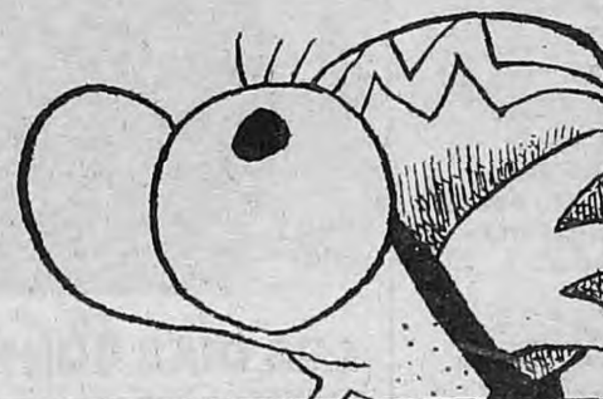
PASEOS MARITIMOS.
Banquina. 89-1612. Sáb. y Dgos. de 10.30 a 18.30: Paseo en barco cada 40 minutos. Disfrute de un día de navegación. $ 6. Men. $ 3.-

Gaspar el Revolú

por Rep









CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Algo fresco por la mañana. Ascenso de temperatura en la tarde. Mínima: 19°. Máxima: 27°

9.00
◆ Convocatoria del Comité de Música de la Comisión Arquidiocesana para la Cultura destinada a coros, conjuntos de cámara, cantantes y compositores. Informes en la sede del Arzobispado, Rivadavia 414, hasta las 16.

10.00
◆ La Fundación Taller-Escuela de Buenos Aires (TEBA) tiene abierta la inscripción para su ciclo lectivo 1998, correspondiente a las carreras de guion y dirección para cine y TV. Informes en Bolívar 893, tel. 361-6988.
◆ Está abierta la inscripción para los cursos musicales intensivos para instrumentistas del Centro Cultural Rector Ricardo Rojas. Informes e inscripción en Corrientes 2038, tel. 953-0390.

11.00
◆ Muestra de antigüedades y artesanías de porcelana, cristal y plata del Mercado de las Luces, Avenida Julio A. Roca al 600. Entrada libre.

14.00
◆ Proyección de *Vida, lágrimas y amor* de Nikolai Gubenko en el cine Cosmos, Corrientes 2046. Repite a las 14, 16, 18, 20 y 22.

16.00
◆ *Arte europeo, siglos XII al XVIII*, visita guiada del Museo Nacional de Bellas Artes, Libertador 1473.

17.00
◆ Muestra del catálogo de la colección Zubov: miniaturas europeas de los siglos XVI al XX, en las salas del 1º piso del Museo de Arte Decorativo, Libertador 1902.
◆ Show del Terceto, jazz desde las raíces, con Norberto Minichillo, Hernán Ríos y Pablo Tozzi. En Oliverio, Callao 360.

1.00
◆ Función especial del Horacio Icastro Group con músicos españoles. En el Bauen Hotel, Callao 360.



Postales de Fin de Año

Por Eduardo Galeano

Vista del crepúsculo, al fin del siglo

Está envenenada la tierra que nos entierra o destierra.

Ya no hay aire, sino desaire.

Ya no hay lluvia, sino lluvia ácida.

Ya no hay parques, sino *parkings*.

Ya no hay sociedades, sino sociedades anónimas.

Empresas en lugar de naciones.

Consumidores en lugar de ciudadanos.

Aglomeraciones en lugar de ciudades.

Competencias mercantiles en lugar de relaciones humanas.

No hay pueblos, sino mercados.

No hay personas, sino públicos.

No hay realidades, sino publicidades.

No hay visiones, sino televisiones.

Para elogiar una flor, se dice: "Parece de plástico".

América latina, paisajes típicos

Los estados dejan de ser empresarios y se dedican a ser policías.

Los presidentes se convierten en gerentes de empresas ajenas.

Los ministros de Economía son buenos traductores.

Los industriales se convierten en importadores.

Los más dependen cada vez más de las sobras de los menos.

Los trabajadores pierden sus trabajos.

Los campesinos pierden sus tierritas.

Los niños pierden su infancia.

Los jóvenes pierden las ganas de creer.

Los viejos pierden su jubilación.

"La vida es una lotería", opinan los que ganan.

El Paraíso

Si nos portamos bien, está prometido, seremos todos iguales, sin distinción de raza, color, sexo, idioma, religión ni opinión. Todos veremos las mismas imágenes y escucharemos los mismos sonidos y vestiremos las mismas ropas y comeremos la misma comida y estaremos solos de la misma soledad dentro de casas iguales en barrios iguales de ciudades iguales donde respiraremos la misma basura y seremos conducidos por los mismos automóviles y programados por las mismas computadoras, en un mundo que será maravilloso para todo lo que no tenga piernas ni patas ni alas ni raíces.

Grafitis en los muros de Montevideo

"Me gusta tanto la noche, que al día le pondría un toldo".

"Sí, la cigarra no trabaja. Pero la hormiga no puede cantar".

"Mi abuela dijo no a la droga. Y se murió".

"La vida es una enfermedad que se cura sola".

"Esta fábrica fuma pájaros".

"La esperanza es lo último que se perdió".

"Hay un país distinto, en algún lugar"."No hemos sido consultados para venir al mundo, pero exigimos que nos consulten para vivir en él".

El miedo global

Los que trabajan tienen miedo de perder el trabajo. Los que no trabajan tienen miedo de no encontrar nunca trabajo. Quien no tiene miedo al hambre, tiene miedo a la comida. Los automovilistas tienen miedo de caminar y los peatones tienen miedo de ser pisados. La democracia tiene miedo de recordar y el lenguaje tiene miedo de decir. Los civiles tienen miedo a los militares; los militares tienen miedo a la falta de armas; las armas tienen miedo a la falta de guerras. Es el tiempo del miedo. Miedo de la mujer a la violencia del hombre y miedo del hombre a la mujer sin miedo. Miedo a los ladrones, miedo a la policía. Miedo a la puerta sin cerradura, al tiempo sin relojes, al niño sin televisión, miedo a la noche sin pastillas para dormir y miedo al día sin pastillas para despertar. Miedo a la multitud, miedo a la soledad, miedo a lo que fue y a lo que puede ser, miedo de morir, miedo de vivir.

Pobrezas

Pobres, lo que se dice pobres, son los que no tienen tiempo para perder el tiempo.

Pobres, lo que se dice pobres, son los que no tienen silencio, ni pueden comprarlo.

Pobres, lo que se dice pobres, son los que tienen piernas que se han olvidado de caminar, como las alas de las gallinas se han olvidado de volar.

Pobres, lo que se dice pobres, son los que comen basura y pagan por ella como si fuese comida.

Pobres, lo que se dice pobres, son los que tienen el derecho de respirar mierda, como si fuera aire, sin pagar nada por ella.

Pobres, lo que se dice pobres, son los que no tienen más libertad que la libertad de elegir entre uno y otro canal de televisión.

Pobres, lo que se dice pobres, son los que viven dramas pasionales con las máquinas.

Pobres, lo que se dice pobres, son los que son siempre muchos y están siempre solos.

Pobres, lo que se dice pobres, son los que no saben que son pobres.

Preguntas

¿Quién es el autor de los chistes sin autor? ¿Quién es el viejito que inventa los chistes y los siembra por el mundo? ¿En qué cueva se esconde?

¿Por qué Noé puso mosquitos en el arca?

San Francisco de Asís ¿amaba también a los mosquitos? ¿Y a las moscas?

Las estatuas que faltan, ¿son tantas como las estatuas que sobran?

¿Por qué la línea del Ecuador no está en la mitad del mapamundi?

Si la tecnología de la comunicación está cada vez más desarrollada, ¿por qué la gente está cada vez más incomunicada?

¿Por qué a los expertos en comunicación no los entiende ni Dios?

¿Por qué los libros de educación sexual te dejan sin ganas de hacer el amor por varios años?

¿Por qué la misma sociedad que condena a los jóvenes a drogarse también los condena por drogarse?

En las guerras, ¿quién vende las armas?